

NOWOHUCKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
W KRAKOWIE
31-921 Kraków, os. Stalowa 12
tel. 644-23-55 fax 643-11
p. 6 12-18
GOS 28214

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

14 października 2011 r., nr 42 (1071) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-in.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biuro Wojciecha Filemonowicza
Dom Komatanta Os. Górali 23.
BEZPŁATNE PORADY
► **DORADCY DS. NIERUCHOMOŚCI**
Śr. 16.00-17.30
► **OBYWATELSKIE**
Codziennie 10.00-14.00
► **PRAWNE**
Czw. 16.00-17.30

KIERMASZ ZNICZY U PRODUCENTA
HURT DETAL
Dojazd autobus 113
Kraów Nowa Huta - Łęg
ul. Niepokalanej Marii Panny 78
www.znicze.krakow.pl
Największy wybór! Najniższe ceny!

Z TYM
KUPONEM
5% RABATU

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Jak głosowała Nowa Huta?	➔ str. 3
Macierzyństwo to wcale nie bułka z masłem...	➔ str. 9
O porządku i bezpieczeństwie w Nowej Hucie	➔ str. 11
Nowe obowiązki Gminy	➔ str. 15



Pod Arkę pobiegło 586 zawodników czytaj na str. 3

DELIKATESY ZIKO

- ✓ Osełka śmietankowa Jagr 275 g 7,80 - 3,79
- ✓ Olej słonecznikowy Bartek 1l 6,95 - 6,99
- ✓ Buraczki maślane Kowalewski 540 g 3,40 - 2,59
- ✓ Sok Multivitamina Tarczyn 300 ml 1,75 - 1,39
- ✓ Ser solankowy do sałatek Patros 200 g 7,90 - 3,50

OS. PIASTÓW 60

Akcja Znicz
Chwilówka
od 50 zł do 800 zł
w 15 minut
Pożyczka
2.000 zł
bez BIK

KRAKÓW
Os. Teatralne 3
(przy rondzie Kocmyrzowskim)
tel. (12) 425 03 56
kom. 604 124 596

**KREDYTY
Chwilówki**

**do 40%
poza miastem**
TARYFA 1,60 zł/km

19661 BARBARA
www.taxi.barbakan.krakow.pl
TAXI NISKICH CEN
800 400 400

TAXI N1

ZAPRASZA
ZIKOAPTEKA

Zapisy telefoniczne
801 003 330
dla GSM: 126 875 747, pon.-pt. 10:00-18:00

OSTEOPOROZA

Nie wahaj się!
Wybierz się na
bezpłatne
badanie!

Zapraszamy na bezpłatne badanie do Osteobusu, który będzie czekał przed apteką. Bezinwazyjne badania będą przeprowadzane przez lekarzy radiologów w godz. 9.00-16.00. Każdy z badanych otrzyma ziko-kupony rabatowe na wybrane produkty.

os. Jagiellońskie 19: **14.X (piątek)**
os. Piastów 60: **17.X (poniedziałek)**
os. Urocze 1: **18.X (wtorek)**

UWAGA! Obowiązują zapisy telefoniczne na Infolini.
Więcej informacji na: www.zikoapteka.pl | www.osteobus.pl





CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy czwartek (20.09) w godzinach 10-11 dyżurować będzie red. Henryka Rosiek.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

- Irena BRZEŚCIŃSKA, lat 84
- Kazimiera CIELECKA, lat 87
- Aleksandra GAJEK, lat 89
- Bogdan GAŁKIEWICZ, lat 49
- Czesława GOŁDA, lat 64
- Mieczysław GRELIAK, lat 80
- Ludwik JELEŚNIAŃSKI, lat 87
- Mieczysław KOZIOŁ, lat 75
- Marian KRYSZYŃSKI, lat 67
- Zofia MAJCHERCZYK, lat 86
- Wanda MARCINEK, lat 84
- Stanisław MARZEC, lat 77
- Jerzy OBRUŚNIK, lat 54
- Czesław OSTROWSKI, lat 68
- Amelia SERAFIN, lat 6
- Stanisława SZLACHTA, lat 86
- Irena TKACZ, lat 89
- Feliksa ZAWISZA, lat 79

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

W niedzielę, 9 października, w kościele na Szklanych Domach odbyła się...

KORONACJA OBRAZU M.B. CZĘSTOCHOWSKIEJ



Aktu koronacji dokonał ks. kard. Stanisław Dziwisz w asyście opata mogińskiego o. Piotra Chojnackiego i proboszcza parafii o. Jana Pawła Chlipały.

W niedzielę, 9 października br., w trakcie uroczystej Mszy św. o godz. 17.00 odbyła się uroczystość koronacji obrazu patronki parafii na Szklanych Domach, Matki Bożej Częstochowskiej. Aktu koronacji dokonał metropolita krakowski ks. kard. Stanisław Dziwisz w asyście opata mogińskiego o. Piotra Chojnackiego i proboszcza para-

fii o. Jana Pawła Chlipały. Niedzielną uroczystość poprzedziły Misje Święte prowadzone od 1 do 9 października przez ojców redemptorystów. Przed uroczystością koronacji metropolita krakowski przekazał parafii relikwie bł. Jana Pawła II. Niedzielną uroczystość zgromadziła tłumy parafian i liczne duchowieństwo. (f) Fot. A. Kalinowski



Przed uroczystością kard. Stanisław Dziwisz przekazał parafii relikwie bł. Jana Pawła II.

KONCERTY MOGILSKIE

W OPACTWIE OO CYSTERSÓW

MITE BALDUZZI - MSZA WŁOSKA VERBUM PANIS

INAUGURACJA

16 X 2011 godz. 19.00

Wykonawcy

Chór Sióstr Nazaretanek
Zespół Instrumentalny

Kierownictwo muzyczne
Ignacy Stojek

Miejsce koncertu

Bazylika oo Cystersów w Mogile,
ul. Klasztorna 11

WSTĘP WOLNY

ZAPRASZAJĄ

Ośrodek Kultury im. Cypriana K. Norwida,
Parafia św. Bartłomieja, Rada Dzielnicy XVIII

MAGAZYN KRAJANIE Głos Tygodnik Nowobucki, Dziennik Polski

SZLAGIEROWY MECZ IV LIGI PRZY SZTUCZNYM ŚWIETLE

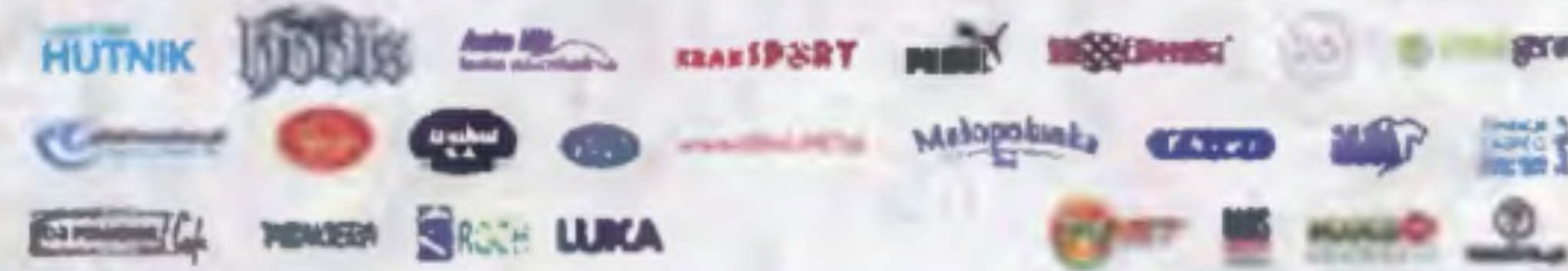
HUTNIK NOWA HUTA



16 PAŹDZIERNIKA 2011 R., GODZ. 20:00
STADION SUCHÉ STAWY
UL. PTASZYCKIEGO 4, 31-979 KRAKÓW

ORZEŁ BALIN

BILETY: 10zł (NORMALNE) 5zł (ULGOWE)



JUNKERS

VAILLANT

SERWIS

- ✓ ARISTON ✓ NECKAR
- ✓ TERMET ✓ S. DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.

(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3

648-46-19, 502 587-520



NAJNIŻSZE CENY

DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



CENA POGRZEBU NA TERENIE KRAKOWA OD 1999,00zł*

Nowy numer ☎ 12 4 111 111 całą dobę

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę Tel. 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

JAK GŁOSOWAŁA NOWA HUTA?

Po gorącej kampanii wyborczej w minioną niedzielę wybraliśmy polski parlament. Już wiemy, kto zajmie 460 ław poselskich i 100 w Senacie. W wyborach wzięło udział 48,87 proc. Polaków, czyli niestety poniżej połowy uprawnionych do głosowania, o czym powinni pamiętać wszyscy, którzy zostali wybrani. W Małopolsce frekwencja wyniosła nieco więcej, bo 48,95 proc., ale w Krakowie przekroczyła pięćdziesiąt procent i sięgnęła aż 60,13 proc. Podobny wynik był w nowohuckiej aglomeracji, bo na podstawie wycień w 20 obwodach był nieco poniżej tej cyfry i wyniósł 59,27 proc.

W wyborach do Sejmu w Małopolsce tradycyjnie triumfował PiS uzyskując 39,3 proc., głosów zdobywając 21 mandatów, gdy ta partia w skali kraju miała 10 proc. mniej głosów, a PO uzyskało 36,2 proc. głosów i 18 mandatów, gdy w Polsce jej wynik był o ponad 3 proc. większy. Te dwie partie rozdzieliły wśród siebie prawie wszystko, bo tylko oddały w naszym regionie małopolskim jeden mandat PSL w Tarnowie i 1 mandat Ruchowi Palikota w Krakowie. Po raz pierwszy po transformacji politycznej żadnego mandatu w Małopolsce nie zdobył SLD.

W Krakowie znów wygrała PO uzyskując wynik lepszy niż w Polsce, bo 44,4 proc. i wzięła 8 mandatów, a PiS miała wynik zbliżony do krajowego (nieco wyższy), bo 30,95 proc. zdobywając 5 mandatów. Jeden mandat w Krakowie przypadł Ruchowi Palikota, kosztem SLD. Po raz pierwszy w historii polskiego parlamentaryzmu posłanką z RP została transseksualistka Anna Grodzka zdobywając 19 451 głosów. Co dało jej siódmy wynik w Krakowie. Najlepszy rezultat, mimo zwycięstwa PO, osiągnął

jednak Andrzej Duda z PiS 79 981 głosów, ale w porównaniu ze 164 000 głosów Zbigniewa Ziobry w poprzednich wyborach był to wynik o połowę mniejszy. Na drugim miejscu usadowił się podobnie jak przed czterema laty Jarosław Gowin z PO, ale także jego 62 570 głosów to było prawie o 100 tys. mniej, bo w poprzednich wyborach było to 160 000 głosów. Był to jednak sukces Gowina, który startując z trzeciego miejsca na liście PO przeskoczył lidera tej listy Ireneusza Rasia, który odnotował poparcie 31 455 wyborców, a za nim usytuował się Jerzy Fedorowicz b. dyrektor Teatru Ludowego z wynikiem 28 383 głosy. Ta partia ponadto wprowadziła do Sejmu: Katarzynę Matusik-Lipiec (22 178), Łukasza Gibałę z dalekiego 19 miejsca na liście z wynikiem 18 583 głosy, Józefa Lassotę (10 241) b. prezydenta Krakowa oraz snowboardzistkę Jagne Marczulajtis (7 289) oraz Lidie Gądek (7 191). PiS natomiast wprowadził do Sejmu poza wcześniej wspomnianym liderem Ryszarda Terleckiego (14 726), Andrzeja Adamczyka (14 297), Jacka Osucha (10 997) oraz nowohuciankę Barbarę Bubulę (7 502), która wróciła po-

nownie do Sejmu. Co ciekawe jedyną partią parlamentarną, która odnotowała lepszy wynik w tych wyborach, niż w poprzednich, w Krakowie jest PSL (4,46 proc.), ale i tak to nie wystarczyło na zdobycie mandatu. Dwa mandaty do Senatu w krakowskich okręgach zdobyli reprezentanci PO, w zachodniej części Bogdan Klich, a we wschodniej tej obejmującej nowohuckie dzielnice Janusz Sepioł.

W nowohuckiej aglomeracji wyniki trochę się różniły, niż w pozostałej części okręgu. Zaczę od końca, czyli wyborów do Senatu i trzeba odnotować niezły wynik Zuzanny Kurtyki PiS, która w niektórych obwodach nowohuckich miała lepszy wynik niż kandydat PO. Ostatecznie po zaciętym pojedynku przegrała ona w skali całego okręgu jednomandatowego uzyskując 60 737 głosów, gdy Janusz Sepioł zebrał 77 790 głosów. Trzeci z listy Paweł Klimowicz (Komitet Obywateli do Senatu) zebrał 28 453 głosy, ale także miał nieco lepszy wynik w Nowej Hucie, niż w pozostałej części 32 Okręgu.

W wyborach do Sejmu w nowohuckiej aglomeracji wygrał Andrzej Duda z PiS podobnie jak w Krakowie, ale zdecydowanie lepiej wypadł nowohucianin Ireneusz Raś z PO, który w wielu obwodach wygrał z Jarosławem Gowinem z PO. Niezły wynik także odnotował Jerzy Fedorowicz kiedyś związany z Teatrem Ludowym. W niektórych nowohuckich obwodach także dobry rezultat osiągnął Wojciech Filemonowicz przewodniczą-

cy Socjaldemokracji Polskiej startujący z listy PO na 24 miejscu. Był to często szósty i siódmy wynik, co dawałoby mu mandat, ale okręg krakowski, to także centrum miasta oraz Miechów i Olkusz i inne okolice Krakowa i w efekcie wypadł on z premiowanego mandatem miejsca. Dzięki dobremu wynikowi w Nowej Hucie i zdobyciu 3791 głosów Filemonowicz zdobył najprawdopodobniej ósmy mandat dla PO, który przypadł Lidii Gądek, bo Tomaszowi Kalicie liderowi listy SLD, która zgromadziła 27 000 głosów i przekroczyła próg wyborczy, zabrakło kilkuset głosów do wzięcia mandatu przez tą partię. Warto także odnotować niezły wynik nowohucianki Barbary Bubuli, która weszła jako piąta z listy PiS, ale w nowohuckiej aglomeracji były obwody, gdzie osiągała trzecią i czwartą lokatę.

Generalnie PiS osiągnął w nowohuckiej aglomeracji lepszy wynik niż w pozostałej części okręgu i tak w Dzielnicy XVI Bieńczyce zdobył 7403 głosy (37,38 proc.). W tej dzielnicy w komisji nr 366 w os. Kalinowym wynik ten nawet sięgnął 47,88 proc. wszystkich głosów, co było najlepszym wynikiem w całym okręgu. PO tradycyjnie najlepiej wypadło w Dzielnicy XIV Czyżyny uzyskując 5722 głosy czyli 47,66 proc. W pozostałych dzielnicach nowohuckich wynik tej partii był niższy w całym okręgu. Natomiast PiS w pozostałych czterech dzielnicach nowohuckich uzyskał lepszy wynik niż średnia uzyskana w okręgu.

Warto jeszcze odnotować, że Mieczysław Gil, legenda nowohuckiej „Solidarności” i kiedyś dziennikarz „Głosu Nowej Huty” został senatorem RP wybranym w okręgu wólczowski w województwie świętokrzyskim. (SP)

Mój znajomy spytał mnie, co myślę o wynikach niedzielnych wyborów? Odpowiedziałem mu, że jest jak jest. Ponad połowa Polaków świadomie zrezygnowała z możliwości wpływu na

Tydzień

I po wyborach

kształt władzy naszego kraju. A większość z tych, którzy do wyborów poszli uznała, że tak, jak było przez ubiegłe cztery lata, jest najlepiej i zagłosowała na Platformę Obywatelską. Zaskoczyło mnie jedynie relatywnie wysokie poparcie dla formacji Janusza Palikota. W czasie kampanii wyborczej ani nie błysnął pomysłem na Polskę, ani nie zaproponował nowych rozwiązań gospodarczych, które przydałyby się w czasach kryzysu. Jego program, w zasadzie, ograniczał się do spraw światopoglądowych: prawa do aborcji, legalizacji związków jedнопłciowych, legalizacji miękkich narkotyków i ostrego antyklerykalizmu. I zagłosowało na niego 10 proc. wyborców – przede wszystkim ludzi młodych.

To sygnał, że wśród tych ostatnich narasta klimat sprzyjający swoistej rewolucji moralnej, która w niektórych krajach zachodnich doprowadziła do jawnej dyskryminacji wierzących, a w szczególności chrześcijan. To w tych krajach za przeczytanie w protestanckim kościele fragmentu Starego Testamentu o Sodomie i Gomorze można pójść do więzienia (za szerzenie mowy nienawiści), a pracę pielęgniarki można stracić za zawieszony na szyi krzyż.

Oczywiście te 10 proc. to jeszcze niewiele. Ale to sygnał, że są środowiska, którym zależy na zmianie dotychczasowej, szeroko pojętej, polskiej kultury. I nie sądzę, by właściwe było traktowanie formacji Palikota, jako ugrupowania „sezonowego”, co sugerują niektórzy publicyści. Za lekceważenie tego sygnału możemy kiedyś drogo zapłacić.

Jan L. FRANCZYK

XVII Bieg Memoriałowy im. Bogdana Włosika

SPORTOWA RYWALIZACJA NA ULICACH NOWEJ HUTY

Zwycięzcą siedemnastej już edycji Biegu Memoriałowego im. Bogdana Włosika został Andrzej Lachowski, który pokonał dystans 4,2 km spod Bramy Głównej ArcelorMittal Poland pod Arkę Pana w czasie 11 minut i 52 sekundy. Wśród kobiet najlepszą okazała się zawodniczka AZS AWF Kraków Katarzyna Broniatowska z czasem 12 minut i 44 sekundy.

Głównym organizatorem odbywającego się od 1995 roku biegu jest Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” ArcelorMittal Poland S.A. – Kraków. Główną ideą przyświecającą organizatorom jest zachowanie pamięci historycznej o wydarzeniach z okresu stanu wojennego oraz chęć upowszechniania sportu, przede wszystkim wśród najmłodszego pokolenia.

Zawodnicy pobiegli ulicami Nowej Huty trasą rozpoczynającą się spod Bramy Głównej krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland, a kończącą się metą wyznaczoną tuż przed bieńczycką Arką Pana. Tym właśnie szlakiem w latach 80. co miesiąc wyruszały największe w Polsce manifestacje „Solidarności” w proteście przeciwko delegalizacji Związku i łamaniu praw obywatelskich przez komunistyczną władzę.

Do tegorocznego biegu zapisała się rekordowa ilość zawodników – 836, choć ostatecznie na starcie stanęło 586 uczestników. Prawdopodobnie dość chłodna aura (na szczęście bezdeszczowa) odstraszyła część najmłodszych zawodników zgłoszonych do ulicznych zawodów. Bieg ukończyło 565 biegaczy. Jak co roku najliczniejszą grupą startujących była młodzież gimnazjalna i ze szkół średnich. Z tego faktu organizatorzy są najbardziej zadowoleni. To właśnie w tych grupach wiekowych przygotowano największą nagrodę – nawet do 15 miejsca. W sumie dla uczestników biegu przygotowano, a później wręczono, prawie 100 nagród.

Po przekroczeniu mety od zawodników odbierano żeton z numerem startowym, świadczący o ukończeniu biegu. Następnie każdy z nich otrzymał napoje i posiłek przygotowany jak co roku przez panie ze spółki Hut-Pus. Nad bezpieczeństwem czuwali lekarze z Centrum Medycznego „Ujastek”.

Zwycięzca biegu Andrzej Lachowski to czołowy polski przelajowiec i biegacz górski, z powodzeniem startujący także w biegach ulicznych, brązowy medalista Mistrzostw Polski Seniorów na krótkim dystansie w 2008 r. i Mistrz Polski Seniorów na krótkim dystansie z 2009 r., a w ubiegłym roku wicelider biegu w Nowej Hucie.

Najstarszym uczestnikiem był 82-letni Bolesław Szwulecki z Krakowa, któremu specjalną nagrodę ufundował „Dziennik Polski”. Startował on już w innych krakowskich biegach, lecz jak sam mówił: „Startuję tylko w biegach do 5 km, ponieważ bardziej się czuję piłkarzem, aniżeli biegaczem”. W nowohuckim biegu B. Szwulecki startował po raz pierwszy. Tuż po zakończeniu biegu rodzice Bogdana Włosika, młodzi zawodnicy, przedstawiciele hutniczej i regionalnej „Solidarności” oraz władz wojewódzkich i samorządowych złożyli kwiaty pod pomnikiem B. Włosika.

Na zakończenie zabrał głos ojciec Bogdana – Julian Włosik, który podziękował uczestnikom biegu za wspaniałą sportową walkę oraz sponsorom za nagrody ufundowane dla zawodników.

Wyniki XVII Biegu Memoriałowego im. Bogdana Włosika – 9 X 2011 r. Miejsce zajęte w poszczególnych kategoriach:

Mężczyźni (rocznik 1999–98):
1 m. Łukasz Kluba, Łapanów; 2 m. Piotr Pakosz, Śląsk Opolski; 3 m. Robert Skalski, Wiśniowa.

Mężczyźni (rocznik 1997–95):
1 m. Dominik Tabor, Łapanów; 2 m. Dawid Nachman, Kraków; 3 m. Szymon Dębski, Mszana Dolna.

Mężczyźni (rocznik 1994–92):
1 m. Jan Michniak, Kraków; 2 m. Marcin Kluba – Łapanów; 3 m. Jakub Motak – Kraków.

Mężczyźni (rocznik 1991–76):
1 m. Tomasz Kawik, Kraków; 2 m. Kacper Piech, Biała Podlaska; 3 m. Łukasz Duliński, Kraków.

Mężczyźni (rocznik 1975–56):
1 m. Jacek Kasprzyk – Kraków; 2 m. Roman Czaja, Oświęcim; 3 m. Maciej Cyran, Rzeszów.

Mężczyźni (rocznik 1955 i starsi):
1 m. Zygmunt Łyżnicki, Mszana Dolna; 2 m. Andrzej Macioł, Kraków; 3 m. Wincenty Bukowiec, Laskowa.

Mężczyźni zawodnicy zrzeszeni (od rocznika 1993 i starsi):
1 m. Andrzej Lachowski, AZS AWF Kraków; 2 m. Jarosław Stec, AZS AWF Kraków; 3 m. Piotr Czaplą, UKS 14 Zarze.

Mężczyźni – członkowie NSZZ „Solidarność” (rocznik 1980–64):
1 m. Krzysztof Klisz, „S” Podbeskidzie; 2 m. Stanisław Libera, „S” Śląsk Opolski; 3 m. Adam Długosz, „S” Piwniczna Zdrój.

Mężczyźni – członkowie NSZZ „Solidarność” (rocznik 1963 i starsi):
1 m. Stanisław Mróz, „S” Łabowa; 2 m. Stanisław Podzoba, „S” Kraków;

3 m. Edward Kurek, „S” Katowice, **Mężczyźni – członkowie NSZZ „Solidarność” ArcelorMittal Poland:**

1 m. Jarosław Rusek – „S” Kraków; 2 m. Tomasz Ciepela, „S” Kolprem; 3 m. Wojciech Podkoń, „S” AMP.

Kobiety (rocznik 1999–98):
1 m. Patrycja Drynda, Bukowno, 2 m. Weronika Drynda, Bukowno, 3 m. Gabriela Szwarnóg, Dobczyce.

Kobiety (rocznik 1997–95):
1 m. Monika Kaliwoda, Bolesław; 2 m. Paulina Jacewicz, Łapanów; 3 m. Sabina Zgłobicka, Łapanów.

Kobiety (rocznik 1994 i starsze):
1 m. Agnieszka Cader, Zabierzów; 2 m. Gabriela Rolka, Elbląg; 3 m. Iwona Flaga, Kraków.

Kobiety – zawodniczki zrzeszone (od rocznika 1994):
1 m. Katarzyna Broniatowska, AZS AWF Kraków; 2 m. Kamila Hayder, AZS AWF Kraków; 3 m. Anna Mikler – AZS AWF Kraków.

Kat. K V Kobiety – członkinie NSZZ „Solidarność”:
1 m. Irena Pakosz – „S” Śląsk Opolski, 2 m. Janina Malska, „S” Kraków; 3 m. Grażyna Kowina-Swiderek, „S” Bukowno.

Szkoły:
1 m. Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 w Krakowie; 2 m. – Gimnazjum w Łapanowie, 3 m. Zespół Szkół Budowlanych „Chemobudowa” w Krakowie.

Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji i sprawnego przeprowadzenia zawodów.

Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność”

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce” w Krakowie,
os. Kombatantów 10 ogłasza

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY NA USTANOWIENIE ODRĘBNEJ WŁASNOŚCI ORAZ PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI LOKALI MIESZKALNYCH:

1. os. Kalinowe 10/39 o powierzchni użytkowej 46,66 m², II piętro.
Cena wywoławcza za 1m² powierzchni lokalu wynosi 4500 zł. Wadium wynosi 5000 zł. Przetarg odbędzie się w dniu 26.10.2011 r. o godz. 9⁰⁰ w Dziale Technicznym Spółdzielni, os. Kombatantów 1 – zbiórka przy wejściu do pomieszczenia nr 7.
2. os. Kalinowe 10/31 o powierzchni użytkowej 47,01 m², parter.
Cena wywoławcza za 1m² powierzchni lokalu wynosi 4660 zł. Wadium wynosi 5100 zł. Przetarg odbędzie się w dniu 26.10.2011 r. o godz. 10.00 w Dziale Technicznym Spółdzielni, os. Kombatantów 1 – zbiórka przy wejściu do pomieszczenia nr 7.
3. os. Kalinowe 9/59 o powierzchni użytkowej 36,70 m², parter.
Cena wywoławcza za 1m² powierzchni lokalu wynosi 4660 zł. Wadium wynosi 5200 zł. Przetarg odbędzie się w dniu 26.10.2011 r. o godz. 11⁰⁰ w Dziale Technicznym Spółdzielni, os. Kombatantów 1 – zbiórka przy wejściu do pomieszczenia nr 7.

Warunki Przetargu

1. Wadium należy wpłacić do dnia 24.10.2011 r. na rachunek bankowy spółdzielni BPH S.A. II O/Kraków nr 48 1060 0076 0000 3210 0014 7538, za datę wpłaty przyjmuje się dzień uznania rachunku spółdzielni, lub w kasie spółdzielni os. Kombatantów 1 do dnia 24.10.2011r. do godz. 15.00.
 2. Wpłacone przez uczestników przetargu wadium zostanie zwrócone do trzech dni roboczych po zakończeniu postępowania przetargowego.
 3. Wadium wpłacone przez uczestnika, który wygrał przetarg zostanie zachowane na poczet wylicytowanej kwoty.
 4. Nabywca zobowiązany jest w terminie 7 dni od dnia przetargu złożyć deklarację przyjęcia w poczet członków co związane jest z koniecznością wpłaty wpisowego i udziału członkowskiego oraz do 30 dni roboczych od dnia przetargu wpłacić wylicytowaną kwotę pod rygorem utraty wpłaconego wadium oraz utraty prawa do zawarcia aktu notarialnego umowy ustanowienia odrębnej własności lokalu i przeniesienia własności.
 5. Zawarcie aktu notarialnego nastąpi w terminie do 21 dni od daty wpływu na konto spółdzielni wylicytowanej kwoty.
 6. Koszty związane z zawarciem aktu notarialnego, założenia i wpisu do księgi wieczystej ponosi nabywca przy zawieraniu umowy notarialnej.
 7. Przy zawieraniu umowy ustanowienia odrębnej własności lokalu i przeniesienia własności nie jest pobierany podatek od czynności cywilnoprawnych.
 8. Warunki przetargu określa regulamin, z którym należy się zapoznać przed przystąpieniem do przetargu w siedzibie Spółdzielni pok. nr 2 os Kombatantów 10 lub na stronie www.bienczyce.pl – strona główna – załącznik do ogłoszenia przetargowego.
 9. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.
- Mieszkania można oglądać w dniu 20.10.2011 r. – zbiórka o godz. 10.00 os. Kombatantów 1, Dział Techniczny Spółdzielni wejście nr 4.
Dodatkowe informacje pod nr telefonu 12 648 48 36, wew. 114 i 152.

SENIORZY ŚWIĘTUJĄ

Początek tegorocznej jesieni zaskoczył nas piękną, słoneczną pogodą. W takim sympatycznym nastroju i aurze złotej polskiej jesieni organizowane są w Nowej Hucie Dni Seniora. 3 bm. trzy Koła PZERIi świętowały wspólnie w Sali Tańca Ośrodka Kultury im. Norwida – Koło nr 18, którego przewodniczącą jest Bogumiła Jakus, Koło nr 19, które prowadzi Daniela Hyczkiewicz, i nowo powstałe Koło nr 13 w zespole osiedli mistrzejowickich pod kierunkiem Elżbiety Karbowskiej.

W spotkaniu uczestniczyło wielu znanych gości – Wojciech Filemonowicz, prezes Fundacji im. Urbańczyka, sponsor tego uroczystego spotkania, zresztą od wielu już lat wspierający działalność seniorów, Zarząd Rejonowy PZERIi z wiceprzewodniczącą tegoż Zarządu i zarazem p.o. prezesa Urszulą Rajtar, sekretarz Mirosławą Miśką, Wandą Pawłowską. Z życzeniami dla seniorów przybył również honorowy prezes ZO PZERIi Eugeniusz Weislo. Obecna była także wicedyrektor Ośrodka „Norwida”, gospodarz tego gościnnego obiektu Beata



Waśko.

Spotkanie uświetnił występ zespołu wokalnokabaretowego „Uroczanie”,

bawiąc jak zawsze śpiewem, doskonałymi tekstami i muzyką.

(R)
Fot. Autorka

Final plebiscytu Życzliwy Uczeń 2011 w Gimnazjum 49

KTO ŻYCZLIWY, TEN SZCZĘŚLIWY

Gimnazjum 49 im. Kawalerów Orderu Uśmiechu w Krakowie na os. Słonecznym 12, ma wyjątkowych patronów. Łączy ich coś specjalnego. Wszyscy oni zasłużyli na przyjaźni dzieci, które odznaczyły ich jedynym w swoim rodzaju odznaczeniem – Orderem Uśmiechu. Społeczność szkoły pamięta o Kawalerach Orderu. Promowane są postawy przez nich reprezentowane: otwartość, życzliwy stosunek do świata, gotowość do pomocy. Zawsze we wrześnie, po Dniu Kawalerów Orderu Uśmiechu szkoła organizuje Plebiscyt na Życzliwego Ucznia. Dzieci wybierają w klasach jednego kandydata, który musi wykazać się nadzwyczajnymi cechami charakteru. Tegoroczny finał został przeprowadzony w konwencji rycerskiej, więc poszukiwanymi cechami były: odwaga, wytrwałość, inteligencja, umiejętność mówienia miłych rzeczy innym i pomagania potrzebującym. Uroczystość zaszczyli obecnością pani dyrektor Ewa Donhoffner i Zofia Piber, Kawaler Orderu Uśmiechu Jurek Szpinak Kujawski oraz tajemnicza dama dworu (w którą wcieliła się Dorota Bąk – nauczyciel ZSOI nr 5). Zabawa była świetna, wybuchy śmiechu i brawa towarzyszyły zagadkom „Szpinaka”, który sprawdził znajomość pojęć: klumpa, drygolec, kosowodka, dekarka. Kandydaci do szaczonego tytułu „Życzliwy Uczeń 2011” prawili komplementy damie dworu, splatali „krzeselka” z rąk, ucząc się, jak przenosić uszkodzowanych i wykonywali inne zadania. Wszyscy spisali się na medal. Mamy wśród siebie życzliwych! Najbardziej wzruszającym momentem było odczytanie uzasadnienia uczniów klasy V a, która wybrała Łukasza K. jako najbardziej życzliwego spośród siebie. „Nigdy nie odmawia pomocy, jest uśmiechnięty, pomocny, dobry, lubimy go, a on nigdy nikomu nie powiedział złego słowa” – napisali w specjalnej broszurce rówieśnicy Łukasza. Gratulujemy wszystkim wyróżnionym. Pamiętajmy, dobrzy ludzie są wśród nas, trzeba im tylko pozwolić rozwinąć skrzydła! (p)

JUBILEUSZ „MAŁYCH HAMERNIKÓW”

15 października (sobota), o godz. 17.00, na sali teatralnej NCK wystąpi Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy” z koncertem z okazji 27. rocznicy zespołu, pod kierownictwem artystycznym Anny i Kazimierza Lassaków. Gościnnie wystąpią: Zespół Pieśni i Tańca „Mali Krakowiacy” oraz Zespoły Tańca Współczesnego „Arabeska” i „Sreberka” z Nowego Targu. Prowadzenie koncertu: Aleksandra Kopeć i Monika Lassak, choreografia i reżyseria: Anna i Kazimierz Lassakowie. Jest to 562. koncert zespołu, który jego członkowie pragną dedykować swoim Nauczycielom i Wychowawcom z okazji Dnia Edukacji Narodowej oraz osobom chorym na mukowiscydozę. Podczas koncertu odbędzie się zbiórka na rzecz podopiecznych Fundacji „Matio”. Wstęp wolny. (mp)

WYSTAWA TWÓRCÓW LUDOWYCH

W dniach 14 października – 20 listopada, w budynku A NCK trwa zbiorowa wystawa twórców ludowych Oddziału Krakowskiego Stowarzyszenia Twórców Ludowych. 20 listopada – finał wystawy. Wstęp wolny. (mp)

W Klubie 303 można oglądać wystawę prac Doroty Chomko

MÓJ RYSUNKOWY ŚWIAT



Rok kulturalny w Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta rozpoczął się na dobre. Wśród bogatej oferty Klubu, ważne miejsce zajmuje cykl wystaw *Z potrzeby serca* – efekt współpracy Krystyny Kasperkiewicz, artystki od dawna związanej z Klubem 303 oraz Magdaleny Florek, kierownika Klubu. Przedsięwzięcie pomyślane jest jako ciąg wystaw promujących artystyczny ruch amatorski twórców niezrzeszonych, w dużej mierze samouków, tworzących – tak jak mówi tytuł cyklu – *z potrzeby serca*. Pierwszą imprezą, jaka odbyła się w jego ramach, był wernisaż prac Doroty Chomko *Mój rysunkowy świat*, który miał miejsce w Klubie 303 w piątek 30 września br. o godz. 18.00. Artystka zaprezentowała swoje najlepsze prace, głównie martwe natury, wykonane przy użyciu ołówka, pasteli, kredki i węgla. Dorota Chomko z wykształcenia jest historykiem, natomiast z zamiłowania artystą plastycznym. Obecnie pracuje jako kustosz biblioteczny w Bibliotece Uniwersytetu Jana Pawła II w Krakowie. Od roku związana jest z dwiema grupami plastycznymi, w szeregach których rozwija swoje zdolności i realizuje życiową pasję. Pierwszą z nich jest grupa malarzy i rysowników o nazwie *Grupa pod Paletą*, działająca pod kierunkiem krakowskiego artysty malarza i grafika, Stefana Berdaka, drugą jest grupa plastyczna działająca pod kierunkiem artysty plastyka, Jerzego Kowalika. Ulubionym tworzywem artystki jest rysunek, wykonywany głównie pastelami, ołówkiem, kredką czy węglem. Tematykę jej prac stanowią przede wszystkim martwe natury. Dorota Chomko prezentowała swoje prace na kilku wystawach zbiorowych w Krakowie. Wystawa w Klubie 303 jest jej pierwszą wystawą indywidualną. Można ją oglądać w Klubie do 18 listopada. (f) Fot. M. Burkot

KOREPETYCJE – MATEMATYKA

☎ 507 869 805

MAKRO

The Former Members
ELECTRIC LIGHT ORCHESTRA

z ORKIESTRĄ SYMFONICZNĄ
20 XI KRAKÓW
Auditorium Maximum

Bilety: empik (12) 423 81 90 w.151,
www.MAKROCONCERT.pl

znajdź nas na Facebook

PROBLEMY ENERGETYKI I HUTNICTWA

Maciej Kaliski, wiceminister gospodarki, spotkał się 6 września br. z pracownikami krakowskiej huty. Spotkanie poprzedziła rozmowa, w której uczestniczył Roman Warchol, doradca Zarządu TAURON Sprzedaż sp. z o.o., pełnomocnik ds. kontaktów z samorządami, a także przedstawiciele kierownictwa ArcelorMittal Poland: Stefan Dzienniak, członek Zarządu i dyrektor Biura Relacji Zewnętrznych, Środowiska i Projektów Specjalnych, Jacek Woliński, dyrektor Oddziału Wyrobów Płaskich i Andrzej Curyło, dyrektor Zakładów Energetycznych.

zebranych o pracach nad trzema ustawami: prawo energetyczne, gazowe i źródła energii odnawialnej. Są one na finiszu, oczekują na wprowadzenie jedynie ze względów proceduralnych. Choć nie udało się wywalczyć obniżki akcyzy na energię elektryczną, zdaniem

Energia wraz z węglem, koksem stanowi 30 proc. kosztów produkcji stali. W porównaniu z innymi europejskimi hutami koszty energii elektrycznej ArcelorMittal Poland są stosunkowo wysokie, a przewidywany dalszy wzrost kosztów mediów może sprawić, że polskie hutnictwo przestanie być konkurencyjne – informował ministra S. Dzienniak. Polska zużyje w tym roku 11,5 mln ton stali, z czego kilka mln to import. Importując stal budujemy miejsca pracy za granicą. Czy tak musi być?

Z kolei A. Curyło, prezentując sytuację energetyczną ArcelorMittal Poland, sygnalizował zagrożenia i pytał ministra o kolejne niewiadome: akcyza, cena energii, kolorowe certyfikaty, białe certyfikaty, cena gazu ziemnego... Przedstawił też wszystkie działania podjęte w spółce, służące poprawie sytuacji energetycznej, łącznie z burzą mózgow, w której wzięło udział ponad 2 tys. pracowników i wdrożeniem 150 wygenerowanych w ten sposób pomysłów. Właśnie w Krakowie zainstalowano sprężarki do powietrza, które poprawiły efektywność o 30 proc. Nowe inwestycje, takie jak COS 3 w Dąbrowie, czy walcownia gorąca w Krakowie, spowodowały zmniejszenie zużycia miedzi na poszczególnych liniach nawet o 40 proc. Na wielkich piecach zamiast pary do turbopomp używa się teraz 4 silników Diesla. To wszystko



świadczy o ogromnym dążeniu firmy do zmniejszenia kosztów, poprawy konkurencyjności, utrzymania miejsc pracy, a także większej dbałości o środowisko. Pobierając rocznie 2,7 TWh energii, 200 mln m sześć. gazu ziemnego i 10500 TJ ciepła – ArcelorMittal jest jednocześnie producentem mediów energetycznych o ogromnych możliwościach rozwoju swych mocy. Może produkować prawie tyle energii, ile potrzebuje do własnej produkcji, nie ponosząc przy tym wysokich kosztów przesyłu energii.

Minister gospodarki poinformował

ministra są to dobre ustawy. Omawiając sytuację paliwową naszego kraju minister Kaliski zwrócił uwagę na możliwość wykorzystania gazu ze źródeł niekonwencjonalnych, przypominając jednak obawy, że może on zanieczyszczać zasoby wody, a także fakt, że energia niekonwencjonalna jest na razie znacznie droższa od konwencjonalnej. Ta sytuacja może się jednak zmienić i układ sił odwróci się, jeżeli okaże się, że nasze liczące się zasoby energetyczne to nie tylko węgiel kamienny i brunatny, ale też gaz.

vk

W minioną sobotę 1 października 2011 na boisku Orlika w Nowej Hucie rozegrany został tradycyjny Turniej Piłki Nożnej Oldboys 2011 o Puchar Zarządu TKKF ArcelorMittal w Krakowie. Do turnieju zgłosiło się 8 zespołów, lecz z różnych przyczyn udział wzięło tylko 5 drużyn. Dlatego turniej rozegrano systemem każdy z każdym.

Puchar TKKF ArcelorMittal

Piłkarze z COS-u najlepsi

Już na początku turnieju doszło do dużej niespodzianki. Faworyzowany zespół COS, czyli pracowników linii ciągłego odlewania stali w krakowskim oddziale ArcelorMittal, uległ zespołowi Sensible 2:4. Był to widocznie „zimny prysznic” dla faworytów, gdyż kolejne spotkania zakończyli już zwycięstwami, pokonując kolejno: Żarłaczy ZGI 7:1, Iskrę Łuczanowice 5:1 oraz kolejnego faworyta turnieju, Kolpremu – 2:0. Ten bezpośredni pojedynek zdecydował o zwycięstwie zespołu COS w turnieju. Drugie miejsce przypadło drużynie Kolpremu, która też odniosła trzy zwycięstwa, pokonując Żarłaczy ZGI 4:0, Sensible 5:2 oraz Iskrę 7:1.

Kolejne, trzecie miejsce w turnieju zajął zespół Iskry Łuczanowice, który po wygranych z Sensible 5:1 oraz z

na Żarłaczy ZGI pokonała Sensible 6:4 i tu też zdecydował o miejscu wynik bezpośredniego pojedynku, gdyż obie drużyny wygrały po jednym spotkaniu.

Tradycyjnie na zakończenie turnieju organizatorzy oraz sędziowie turnieju wybrali wyróżniających się zawodników. Najlepszym zawodnikiem uznano Mariusza Stanulę, grającego w barwach Kolpremu, a najlepszym bramkarzem został Tomasz Curkowski z COS, który walnie przyczynił się do zwycięstwa swojego zespołu. Natomiast królem strzelców turnieju, co jest dużą niespodzianką, został zawodnik ostatniej drużyny – Sensible, Tomasz Franczyk, zdobywca aż ośmiu bramek!

Najstarszym zawodnikiem Turnieju Oldboys 2011 był Waldemar Panek, reprezentujący Żarłaczy ZGI. Wyróż-



Żarłaczami 3:1 w dwóch ostatnich pojedynkach uległ wysoko zespołowi COS i Kolpremu. Po prostu piłkarzom – grającym bez zmiany – zabrakło w końcówce turnieju siły.

W spotkaniu o czwarte miejsce druży-

niający się zawodnicy zostali uhonorowani pamiątkowymi statuetkami, a wszystkie zespoły biorące udział w turnieju otrzymały okazałe puchary, które wręczał prezes Zarządu TKKF ArcelorMittal Kazimierz Pyż.

Konkurs dla dzieci i młodzieży

NARYSUJ KARTKĘ ŚWIĄTECZNĄ

W ArcelorMittal Poland już po raz drugi firmową kartkę świąteczną przygotowują najmłodsi. Do konkursu na najpiękniejszą kartkę świąteczno-noworoczną zapraszamy dzieci i wnuki hutników. Tematem pracy ma być „Nasz szczęśliwy świat”.

Oczywiście potrzebna jest pewna wyobraźnia plastyczna i pomysł. Poza tym zasady uczestnictwa są bardzo proste. W konkursie mogą brać udział dzieci w wieku od 6 do 14 roku. Prace należy składać w sekretariacie dyrektora krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland (budynek „Z” dyrekcji krakowskiej huty) do 31 października br.

Co ważne – praca musi być wykonana w formacie A4 w ustawieniu poziomym. Na odwrocie kartki powinny znaleźć się dane autora: imię, nazwisko i wiek, lokalizacja oddziału ArcelorMittal rodzica i telefon kontaktowy.

Na autorów najlepszych prac czekają nagrody. Zwycięzca z danego oddziału ArcelorMittal Poland otrzyma nagrodę w wysokości 100\$, a zwycięzca z ArcelorMittal Poland – 500\$. Natomiast najlepsza praca wyłoniona ze wszystkich krajów grupy ArcelorMittal, biorących udział w konkursie, nagrodzona zostanie sumą 1000\$! Zdobywca II miejsca otrzyma 750\$, zdobywca III miejsca – 500\$.

Wszystkie trzy prace zostaną wykorzystane jako kartki świąteczno-noworoczne wysyłane przez członków zarządu grupy ArcelorMittal.

W ub. roku pracownicy ArcelorMittal w głosowaniu za najpiękniejszą uznali kartkę świąteczno-noworoczną, wykonaną przez Karolinę Piekacz, córkę pracownika ArcelorMittal Poland ze Świętochłowic.

Zapraszamy do konkursu!

MOŻNA SIĘ ZASZCZEPIĆ PRZECIWKO GRYPIE

Pracownicy ArcelorMittal Poland i Manpower mogą bezpłatnie zaszczepić się przeciwko grypie.

Stacjonarnie – w Centrum Medycznym Ujastek, Pawilon B, pokój nr 22: poniedziałek, wtorek i piątek 8.00–14.00; środa i czwartek 8.00–18.00

Dla wygody mogą również dokonać szczepienia w miejscu pracy w następujących dniach i miejscach:

17.10.2011 – Koksoownia, budynek administracyjny nr 2, pom. socjalne na parterze, godziny: 12.00–14.30;

19.10.2011 – Stalownia, świetlica stalowni konwertorowej, godziny: 8.00–12.00;



21.10.2011 – Walcownia Gorąca Stara, punkt pierwszej pomocy (przychodnia lekarska), godziny: 8.00–12.00;

24.10.2011 – Walcownia zimna, bu-

dynek administracyjny (parter), godziny: 8.00–12.00;

26.10.2011 – Walcownia Gorąca Nowa, pokój śniadań w budynku administracyjnym, godziny: 8.00–12.00;

26.10.2011 – Zakład Energetyczny, budynek administracyjny elektrociepłowni, godziny 12.00 – 14.00;

28.10.2011 – Administracja, budynek Z, pokój 106, godziny: 8.00 – 12.00.

Pracownicy Utrzymania Ruchu, ZJ oraz innych zakładów krakowskiego oddziału, mogą szczepić się w punktach zlokalizowanych najbliższej miejsca wykonywania pracy.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, os. GÓRALI 5

● 14 X, godz. 17.30 – Otwarcie wystawy akwarel Janusza Janasa z udziałem gości specjalnych: dziennikarza **Andrzeja Boguni** – Paczyńskiego oraz poety **Jerzego Piątkowskiego**.

● 18 X, godz. 17 – Apetyt na zdrowie. Jak wzmocnić organizm – wykład **Elżbiety Dudzińskiej-Kielbesz**, dietetyka, wykładowcy Szkoły Policealnej Pracowników Szukb Medycznych i Społecznych.

● 20 X, godz. 17 – Otwarte spotkanie społecznych opiekunów zabytków: Lotnicze ślady w Małopolsce – wykład prof. **Krzysztofa Wielgusa** z Politechniki Krakowskiej.

KLUB KRZESLAWICE OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA, UL. WAŃKOWICZA 17

● 14 X, godz. 12-14 – Mali odkrywcy wielkich kultur: Kultura Dalekiego Wschodu – Japonia. Projekt ma na celu przybliżenie dzieciom innych kultur poprzez cykl różnorodnych zajęć warsztatowych, prelekcji, działania plastyczne i muzyczne, gry i zabawy. Każde spotkanie odbywać się będzie według wcześniej przygotowanego scenariusza, w którym łączone będą elementy edukacji przez zabawę z warsztatami plastycznymi i muzycznymi charakterystycznymi dla danej kultury. *W krainie kwitnącej wiśni* – prelekcja dotycząca kultury i tradycji Japonii z uwzględnieniem charakterystycznych elementów: sztuka origami, wachlarze, kimono, kaligrafia. Na warsztatach uczestnicy będą mieli za zadanie wykonać papierowe wachlarze i ozdobić je kolorowymi kompozycjami w technice decoupage. Na zakończenie, w formie zabawy, będą komponować stroje przypominające japońskie kimono. Impreza adresowana jest do uczniów II klasy SP nr 98 w Krakowie. Istnieje możliwość realizacji tego typu imprezy dla grup zorganizowanych. Szczegółowe informacje w Klubie, tel. 12 644 80 06. Wstęp: 6 zł od osoby.

KLUB OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA, OS. ZGODY 1

● 15 X, godz. 11-13.30 – Warsztaty rękodzieła artystycznego. Uczestnicy warsztatów będą wykonywać biżuterię z organzy, tiulu, atlasu. Wszelkie potrzebne materiały zabezpiecza organizator. Warsztaty prowadzi **Krystyna Drożdżowska** – twórcza rękodziela artystycznego. Od wielu lat tworzy biżuterię, kapelusze, ozdobne dodatki do ubioru, a także przedmioty sztuki użytkowej. Informacje i zapisy wraz z wpłatą do 14 października w godz. 8.00-19.00 w Klubie, tel. 12 644 24 32. Wstęp: 25 zł od osoby

KLUB WERSALIK OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA, OS. OGRODOWE 15

● 15 X, godz. 16-21 – Wieczorek taneczny dla dorosłych i seniorów przy popularnej muzyce w wykonaniu zespołu Mariana Soi. Wstęp: 15 zł od osoby.

● 19 X, godz. 16.30 – „Ginący świat – architektura drewniana, sztuka ludowa, dwory, chałupy, kapliczki”. Wernisaz prac **Bogusława Serczyka**. Bogusław Serczyk – Absolwent Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Nowym Wiśniczu. Ukończył studia na Wydziale Artystyczno-Pedagogicznym Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie. Wieloletni nauczyciel w III Liceum Ogólnokształcącym. Jego praca pedagogiczna, kontakt z młodzieżą, której zaszczepił zainteresowanie sztuką to niepoliczalny dorobek w jego działalności twórczej. Wśród jego wychowanków jest wielu laureatów Olimpiad Artystycznych. Obecnie zajmuje się grafiką i malarstwem. Brał udział w licznych wystawach zbiorowych i indywidualnych. *Ginący świat* to wystawa o tym, że w niewielkim tylko procencie możemy oglądać resztki narodowego dziedzictwa w jego pierwotnej postaci, do którego należy ginący świat zabytków wsi polskiej, tak świetnie zharmonizowanej z krajobrazem kulturowym Polski. Kontemplując cykl widoków chat polskich, autor z zapałem eksperymentuje z dziedziną czarno-białej sztuki jaką jest grafika. Wstęp wolny.

KLUB JEDNOŚĆ OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA, UL. DROŻYSKA 3C

● 17 X, godz. 17-18.30 – Wieczór satyry i humoru. Impreza dla dzieci i młodzieży, którzy wystąpią w wcześniej przygotowanym repertuarze, zaprezentują się w skeczach, wierszykach, będą opowiadać dowcipy, śmieszne historie, mile widziane są również grupy kabaretowe. Występujący przygotowują co najmniej dwie dowolnie wybrane prezentacje. Zwycięzcę wieczoru – króla satyry, wyłonimy mierząc czas najdłużej trwającym oklaskom. Wstęp wolny.

KLUB JĘDRUŚ OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A

● 17 X, godz. 15 – Jedźmy zdrowo. Kolejny wykład w ramach Nowohuckiej Akademii Seniora dotyczyć będzie tematyki zdrowego odżywiania. Krótki przewodnik po zdrowym odżywianiu przedstawi **Dominika Brzeżańska** – doradca żywieniowy, z wykształcenia pielęgniarka, propagująca zdrowy styl życia i żywienia. Wstęp wolny.

KLUB DUKAT OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1

● 19 X, godz. 18 – Przychodzimy do Ciebie. Program *Przychodzimy do Ciebie*, według scenariusza **Janusza Rojka** w wykonaniu *Klubowej Grupy Poetica*, to opowieść o spotkaniach z Janem Pawłem II, od momentu wyboru na stolicę św. Piotra do ostatniego z Nim spotkania podczas Mszy Żałobnej. Poetycka opowieść oprawiona obrazami multimedialnymi i pięknymi utworami muzycznymi pozwala raz jeszcze przeżyć ten niezwykle czas spotkań z tym niezwykłym Człowiekiem, Sługą Bożym i naszym Wielkim Rodakiem. Wstęp wolny. (f)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

● **Ewa Zamorska-Przyłuska, Przewodnik literacki po Krakowie i województwie małopolskim**, Wydawnictwo WAM 2010. Przewodnik zabiera Czytelnika w zaskakującą i niekonwencjonalną podróż. Proponuje wędrowkę precyzyjnie wytyczonymi trasami, lecz zwiedzane miejsca przedstawia z perspektywy innej, niż tradycyjne informatory turystyczne. O obiektach opowiadają w nim utwory literackie z XX i XXI wieku – fragmenty prozy, poezji, wspomnień, dzienników, listów czy reportaży. Ewa Zamorska-Przyłuska (ur. 1973 r.) – historyk sztuki, redaktor, absolwentka UJ. Pasjonuje się literaturą i architekturą, a zwłaszcza tym, co łączy oba te światy.

● **Hella S. Haasse, Panowie herbaty, Noir sur Blanc 2010**. Powieść opowiada o kolonialnej przeszłości Holandii. Akcja, obejmuje lata 1869-1918, a rozpoczyna się na dobre w momencie, gdy Rudolf Kerkhoven stawia stopę na jawajskiej ziemi, stanowiącej w owym czasie część Holenderskich Indii Wschodnich. Młody mężczyzna z głową pełną ideałów postanawia wciąć w długoletnią dzierżawę ogromne tereny, na których zamierza uprawiać kawę i herbatę. Z czasem rozkręca interes i doprowadza plantacje do rozkwitu, rodzina jednak bez entuzjazmu obserwuje jego poczynania. Kiedy Rudolf poznaje piękną i mądrą Jenny Roosegaarde Bisschop i zakochuje się w niej z wzajemnością, jest przekonany, że jego życie wkracza w nowy, wspaniały etap... Więcej na www.okn.edu.pl.

Notowania cenowe

NIE TYLKO GRZYBY

Z reguły jesienią pisałem w tej rubryce o cenach grzybów. Czekaliśmy cały czas na sygnał o jesiennym wysypie, ale on nie nadszedł, bo okazuje się, że ten rok w naszym regionie był ubogi w grzybobranie. Późne i suche lato nie sprzyjało grzybom, a obecne już chłodne noce na pewno nie spowodują wysypu grzybów. Udałem się zatem na bazar „Tomex” do firmy Pawła Grzybka prowadzącej tutaj słynne „Leśne Runo” w paw. 312 i sprawdziłem czy są grzyby i w jakiej cenie.

W poniedziałek ze świeżych grzybów były tylko podgrzybki w cenie 18-20 zł/kg oraz prawdziwki krojone po 40 zł/kg. Było jeszcze sporo suszonych grzybów, które są coraz częściej wykupywane ze względu na obawy o wzrost cen w okresie przedświątecznym. Obecnie można było tutaj kupić podgrzybki krojone w opakowaniach 4 dag po 8,50 zł lub 5 dag po 10 zł. Wiązka 10 dag tych grzybów kosztowała 20 zł. Borowiki krojone 4 dag kosztowały 10 zł, a ceny tych grzybów w wiązkach po 10 dag były zróżnicowane od 35 do 75 zł w zależności od gatunku borowika. Z grzybów marynowanych były gąski, kurki opieńki w słoiczkach mniejszych po 10 zł/szt. oraz całe borowiki po 12 zł/szt.

W Leśnym Runie ponadto można było kupić żurawinę leśną po 24 zł/kg, żurawinę ogrodową (większa) po 26 zł/kg oraz brusznicę po 28 zł/kg. Była także żurawina suszona kandyzowana krajowa po 25 zł oraz kanadyjska po 32 zł/kg. Znakomite śliwki krajowe (bez pestek) były w cenie 16 zł/kg (promocja), a śliwki kalifornijskie były w cenie 20 zł/kg. Zresztą jest duży wybór innych suszonych owoców takich jak morele po 25 zł/kg, figi, ananasy, czy imbir wszystko po 20 zł/kg. Obecnie trwa sezon na orzechy włoskie, które można było kupić po 10 zł/kg lub huskane po 38 zł/kg. Po promocyjnej cenie były orzechy laskowe po 8,50 zł/kg. Warto tu kupić także miód z Jawornika k/Szczyrzyca, który był w dużym wyborze począwszy od wielokwiatowego, poprzez lipowy, rzepakowy, gryczany, malinowy, spadziowy do nawłociowego (ziołowego) w cenach od 16 zł do 20 zł w małych słoikach lub w większych od 25 do 40 zł. Można także kupić pyłek i kit pszczeli (propolis) po 12 zł. (sp)

WALUTA

Po wyborach złotówka się wyraźnie umocniła. Perspektywa kontynuacji stabilnego rządu uspokoiła rynki finansowe.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,16-3,22 zł, euro: 4,30-4,35 zł, GBP: 4,94-5,00 zł, CHF: 3,45-3,53 zł.

TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni Stryjka”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: pon. - pt. 7.00 - 15.00, sob. 7.00 - 13.00.

Osoby powyżej 60 lat mogą w każdej środę kupić wybrane gatunki wędlin z bonifikatą, przy zakupach powyżej 20 zł.

KINO SFINKS ZAPRASZA

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

POZIOMO: 1. do tego słynnego filmu nawiązuje „Zagraj to jeszcze raz, Sam” Woody Allena, 2. Purpurowa z Kairu, 3. tu rozgrywa się większość akcji filmu, o którym mowa w pkt. 2, 4. bohater filmu Allena z 1982 r., który ma właściwości kameleona – z braku własnej osobowości, upodabnia się do swojego otoczenia, 5. Naomi, zagrała jedną z głównych ról w „Poznaj przystojnego bruneta”, 6. Javier, zagrał główną rolę męską w „Vicky Cristina Barcelona”.

PIONOWO: 7. za rolę w tym filmie Woody Allena z 1978 r. Diane Keaton otrzymała Oscara, 8. przez lata żona, a także ulubiona aktorka reżysera, zagrała m.in. w filmie „Mężowie i żony”, 9. „czubek” – bohater tego filmu był wzorowany na postaci Fidela Castro, 10. w „Vicky Cristina Barcelona” zagrała Marię Elenę, 11. ten zrealizowany w 1998 r. film jest krytycznym i złośliwym spojrzeniem na świat gwiazd i elit Nowego Jorku, 12. chcecie o nim wiedzieć wszystko, ale boicie się spać!

Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 19 października. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks” wraz z zestawem „kawa + ciacho” w „C-2 Południe Cafe” działającej przy Ośrodku Kultury im.C.K.Norwida.

Karnet do Kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 30 IX (hasło: PRZEDPREMIERA) wylosował **Szymon Zbylut**. Gratulujemy!

Od 14 do 20 października

W KINIE „SFINKS”

◆ **O PÓLNOCY W PARYŻU** to najbardziej chwalony od lat film Woody Allena. Niedawno zaręczona para. Inez i Gil, przyjeżdża do Paryża – wymarzonego miasta cohokanów. Jednak wieńść zakochanych zostanie wystawiona na ciężką próbę, gdy na ich drodze pojawia się wyrafinowany znawca sztuki Paul oraz tajemnicza i zmysłowa muza Adriana. Na dodatek zauroczony literaturą Gil spotyka w nocnych kafejkach legendarnych bohaterów paryskiej artystycznej bohemy lat 20. – Hemingwaya, T.S. Elliota, Salvadora Dali, Scotta i Zeldę Fitzgeraldów.

◆ **MAPA DŹWIĘKÓW TOKIO** to zrealizowany w 2009r., nominowany do Złotej Palmy w Cannes film Isabel Coixet („Życie ukryte w słowach”, „Elegia”). Osadzona w realiach japońskiej metropolii, wysmakowana wizualnie opowieść o niebezpiecznej namiętności. Ryu to samotniczka, której delikatny wygląd jest całkowicie sprzeczny z podwójnym życiem, jakie prowadzi. Dziewczyna nocami pracuje na toksycznym targu rybnym, od czasu do czasu przyjmując zlecenia jako płatna morderczyni.

◆ **KUBUŚ I PRZYJACIELE** to propozycja dla całej rodziny, która lubi przygody Misia o Bardzo Małym Rozumku. Pewnego leniwego dnia w Stumilowym Lesie Kubuś wybiera się na poszukiwanie ukochanego miódka. Według Kubusia wynika z niej, że jego przyjaciel został porwany przez tajemniczego stwora... (seanse 15 i 16 X, o godz.15.15).

W DKF „Kropka”

TRZY OBLICZA FRANCUSKIEGO KINA

13 października w Kinie Studyjnym Sfinks Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida odbędzie się w ramach DKF KROPKA kolejny seans z cyklu **TRZY OBLICZA FRANCUSKIEGO KINA**. Zaprezentowany zostanie film Erica Zonki „Złodziejaszek”, którego bohaterem jest osiemnastoletni S., który porzuca właśnie mało satysfakcjonujący zawód piekarza i wyjeżdża do Marsylii. Przechodząc bolesną inicjację, staje się członkiem szajki złodziei i tym samym realizuje swoje nowe plany życiowe.

Kolejny film z francuskiego cyklu będzie można obejrzeć 20 X o godz. 19:00. Będzie to obraz **Patrice’a Leconte’a** „Wdowa św. Piotra” z Juliette Binoche, Danielem Auteuillem i Emirem Kusturicą w rolach głównych. Patrice Leconte jest jednym z najciekawszych współczesnych reżyserów francuskich. Jego autorskie filmy łączą wątki erotyczne z subtelną analizą psychologiczną. Dramat kostiumowy „Wdowa św. Piotra” okazał się wielkim sukcesem reżysera. Film był nominowany do Złotych Globów i zdobył nagrodę na festiwalu w Moskwie. Więcej informacji o przeglądach w Kinie Studyjnym Sfinks można znaleźć na stronie internetowej www.kinosfinks.pl. Zapraszamy. (Ac)

W NOWOHUCKIEJ AKADEMII SENIORA

Rozdaniem indeksów rozpoczął się 3 października br. nowy rok akademicki w Nowohuckiej Akademii Seniora. Na tę uroczystość do Klubu Jędrus przybyło około stu słuchaczy z całego miasta i miejscowości podkrakowskich. To kolejny, drugi rok akademicki tej placówki.

Inicjatywa powołania NAS przez Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty i Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta okazała się przysłowiowym strzałem w dziesiątkę. Spotkała się bowiem z zaskakującym zainteresowaniem seniorów. Szeroka gama proponowanych zajęć edukacyjnych, kursów, wykładów, gimnastyki, spełnia oczekiwania seniorów. Dyrektor Ośrodka Kultury Małgorzata Jezutek mówiła o perspektywicznych planach Akademii włączenia się w ogólnopolski nurt tego typu przedsięwzięć oświatowo-kulturalnych, wszak rok 2012 ma być Rokiem Uniwersytetów Trzeciego Wieku. To znamionuje szersze otwarcie na potrzeby podtrzymywania kondycji fizycznej i psychicznej u starszego pokolenia. W NAS są takie możliwości.

W tym roku akademickim odbywać będą się wykłady z różnych dziedzin, kursy języków obcych, kurs komputerowy, fotografii, rękodzieła, zajęcia ruchowe z gimnastyką, jogą itp. Akademia udostępnia też zakup biletów wstępu na spektakle i koncerty do teatrów, opery, filharmonii, z tym, że w tym przypadku oferta jest skromna, a chętnych bardzo wielu. Inauguracyjne spotkanie uświetnił koncert „wiersze wyśpiewane” w wykonaniu Marii Krawczyk.

(R)

Fot. Autorka



JESIENNE ŚWIĘTO MUZYKI GITAROWEJ

W dniach od 20 do 24 września odbył się **Guitarra Galante Festival**, który jest, największym festiwalem gitarowym w Krakowie i pewno w Polsce. Dyrektorem artystycznym i pomysłodawcą festiwalu jest utalentowany gitarzysta Roch Modrzejewski, a tegoroczną edycję festiwalu zorganizowali: Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka w Krakowie, Fundacja Bielecki Art oraz Akademia Muzyczna w Krakowie. Patronat honorowy nad festiwalem objęli: prezydent Krakowa Jacek Majchrowski, wojewoda małopolski Stanisław Kracik oraz Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Festiwal jest kontynuacją tradycji Nowohuckiej Jesieni Gitarowej, która z okazji swojej szóstej edycji przybrała nową formę. Tegoroczna edycja festiwalu była wyjątkowa nie tylko ze względu na zmianę nazwy, najwierniej oddającej charakter tego wydarzenia, ale także dzięki niezwykle różnorodności, w sposób barwny łączącej ze sobą różne tradycje artystyczne świata.

Miłośnicy muzyki gitarowej mieli w tym roku okazję uczestniczyć we wspaniałych koncertach, z których każdy wyróżniał się innym charakterem i swoistym pięknem. W kontekście Nowej Huty warto w sposób szczególny wyróżnić koncert inauguracyjny duetu flet – gitara w składzie: Atanas Ourkouzounov (Bułgaria) i Mie Ogura (Japonia), który zaczął publiczność nowohuckiego Teatru Ludowego. Na scenie Teatru Ludowego wystąpiła również doskonała formacja światowej sławy – Gerardo Nunez Quartet, łącząca w sobie muzykę, śpiew i taniec flamenco. Andaluzjskie gorące rytmy podbiły serce publiczności – owacjom na stojąco nie było końca.

Pozostałe koncerty festiwalowe, które odbyły się w Auli „Florianka” oraz w Sali Koncertowej Akademii Muzycznej w Krakowie, można uznać za równie udane, w ramach fe-



Gerardo Nunez Quartet

stiwalu wystąpili bowiem: polski duet Olewiński-Wilgos oraz wybitni polscy gitarzyści: Marcin Dylla i Łukasz Kurpaczewski wraz z Royal String Quartet – jeden z najbardziej znanych zespołów smyczkowych młodego pokolenia.

Festiwalowi towarzyszyły lekcje mistrzowskie (prowadzone przez Atanasa Ourkouzounova oraz Marcina Dyllę), a także wykład francuskiej muzykolog Danielle Ribouillault traktujący o roli kobiet w historii muzyki gitarowej.

Organizatorzy festiwalu dziękują tegorocznym partnerom: Gminie Miejskiej Kraków, Instytutowi Cervantesa w Krakowie i Teatrowi Ludowemu, a także sponsorom: Bankowi Zachodniemu WBK, Drukarni Narodowej, Instytutowi Francuskiemu w Krakowie, Pizzerii Boom, Salonom Muzycznym Riff, Hotelowi Centrum, Restauracji Wierzynek, Cukierni Starowicz, Kwiatami Orchidea oraz Almi Decor. (jdz)

WERNISAŻE W GALERII CENTRUM NCK

W Galerii Centrum NCK odbędą się dwa wernisaże. 20 października (czwartek), o godz. 18.00, w budynku C NCK będzie można się spotkać z Ewą Rosiek-Buszką. by zobaczyć wystawę szkiców i pasteli pt. „Opowiem ci moje sny”. Ewa Rosiek-Buszką urodziła się w Gliwicach w 1953 roku. Ukończyła Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych w Nowym Wiśniczu ze specjalnością ceramika artystyczna. Studiowała w ASP w Krakowie na Wydziale Architektury Wnętrz i rysunek filmowy na Wydziale Grafiki. Dyplom uzyskała w 1979 roku. Tworzy tkaninę i ceramikę unikatową, papier ręcznie czerpany, maluje pastele i akwarele. Fascynuje się fotografią, którą traktuje jako dokumentację i inspirację. Jest członkiem Związku Polskich Artystów Plastyków i Stowarzyszenia Pastelistów Polskich. Wystawa czynna do 6 listopada br. Wstęp wolny. Zaś 21 października (piątek), o godz. 19.00, w budynku B NCK będzie można zajrzeć na wernisaż wystawy

przeładowej Janusza Wośka pt. „Kosmos XXL” – 20 lat po dyplomie. Janusz Wośka to absolwent ASP Wydziału Grafiki w Krakowie. Członek ZPAP. Niezależny twórca multimedialny. Od 1990 prowadzi własną Formację „Teatrogen”. Kreator i uczestnik wystaw plastycznych, happeningów, działań parateatralnych, inscenizacji, koncertów, zdarzeń literackich i innych projektów w Polsce i za granicą. Autor sztuk teatralnych, esejów, manifestów, fan-zinów, płyt CD i innych. Pomysłodawca, autor tekstów i reżyser Oratorium „Ojciec” poświęconego pamięci Jana Pawła II. Reżyser dwóch edycji spektaklu poetyckiego „Cztery Żywioły”. Autor SPOTÓW – Spotkań Poetycko-Teatralnych w Nowej Hucie. Współzałożyciel Stowarzyszenia Niezależnych Twórców Tygeli Sztuki. Pomysłodawca i dyr. artystyczny Nowohuckiego Festiwalu Nowytop Sztuk. Wystawa czynna: 18 października – 2 listopada. Wstęp wolny. (mp)

„HAMERNIK” NA PRZEGLĄDZIE

Na V Wojewódzkim Przeglądzie Folklorystycznym regionu małopolski w Trzebini, zespół góralski „Hamernik” z NCK zdobył III miejsce za program „Na hali”. W przeglądzie uczestniczyli również dziewczęta w śpiewie grupowym. Do konkursu zespół przygotowali Anna i Kazimierz Lassakowie. (mp)

PRAKTYCZNY SALONIK

18 października w sali 011 (czytelnia) NCK w godz. 15.30–18.00 Cecylia Banackowska poprowadzi kolejne spotkanie „Praktycznego saloniku” pt. „Magia kamieni”. Można będzie przejrzeć publikacje o właściwościach i terapeutycznym działaniu kamieni półszlachetnych. Wstęp wolny. (mp)

SPEKTAKL ODWOŁANY

Organizatorzy informują, że mający się odbyć w NCK 19.10 spektakl muzyczny pt. „Idziemy po skarb” został odwołany. (mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
- Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
- Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
- Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
- Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
- Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
- Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
- Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
- Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
- Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
- ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
- Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
- Krzesławice: 9.30, 14.00.
- Pleszów: 7.40, 11.10.
- Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00. od X do IV – 18.00.
- Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
- Górka Kościelnicza: 7, 12.
- Kościelniki: 10.30, 19.
- Wolica: 9, 18.
- Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Beze Mnie nie ma niczego – mówi Pan.
(por. Iz 45)

Żeby coś przetrwało na wieki musi zostać niejako wszczepione w Boga, bo tylko On jest wieczny. Bez Boga wszystko się kiedyś skończy. Ale jak tego procesu łączenia ziemi, która przemija z niebem, które trwa na wieki dokonywać? Podpowiedź przyniósł Jezus z Nazaretu, który zaprosił nas do uczestnictwa w Eucharystii. To właśnie jest owa Boża metoda transformacji do życia wiecznego. Dlatego przychodzimy na msze święte i przynosimy na nie to, co chcemy kiedyś – już jako przemienieni – odnaleźć w wieczności.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mcz.3-2-1.pl.

KINA

SFINKS: ● 14.10 (piątek) – godz. 17.00 „Mapa dźwięków Tokio” (Hiszpania, 15 lat), godz. 19.05 „O północy w Paryżu” (Hiszpania-USA, 15 lat). ● 15.15 (sobota) – godz. 15.15 „Kubuś i przyjaciele” (USA, b.o.), godz. 17.00 „Mapa dźwięków Tokio” (Hiszpania, 15 lat), godz. 19.05 „O północy w Paryżu” (Hiszpania-USA, 15 lat). ● 16.15 (niedziela) – godz. 15.15 „Kubuś i przyjaciele”, godz. 17.00 „O północy w Paryżu”, godz. 19.00 „Mapa dźwięków Tokio”. ● 17.10 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 18.10 (wtorek) – godz. 17.00 „Mapa dźwięków Tokio”, godz. 19.05 „O północy w Paryżu”. ● 19.10 (środa) – godz. 11.30 Seans z maluszkami: „O północy w Paryżu”, godz. 17.00 „O północy w Paryżu”, godz. 19.00 „Mapa dźwięków Tokio”. ● 20.10 (czwartek) – godz. 17.00 „O północy w Paryżu”, godz. 19.00 DKF – Trzy oblicza francuskiego kina: „Wdowa Św. Piotra” (Hiszpania).

W TEATRZE LUDOWYM

- ◆ **Duża Scena, os. Teatralne 24:** ● 14 X (piątek), godz. 19 – Udając ofiarę. + 15 i 16 X (sobota i niedziela), godz. 18 – Udając ofiarę. ● 20 X (czwartek), godz. 19 – Mechaniczna pomarańcza.
- ◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 14, 15 i 16 X (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Zwierzenia pornogwiazdy. ● 20 X (czwartek), godz. 19 – Oleanna.

Sport

Z NOTESU KIBICA

15.10 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: SMS Kraków – Krakus

15.10 (s) – godz. 11, piłkarska liga juniorów młodszych: Hutnik – Górnik Wieliczka

15.10 (s) – godz. 15, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Jutrzenka Giebułtów – Grębalowianka, Wieczysta – Sokół Kocmyrzów

15.10 (s) – godz. 15.30, piłkarska klasa B – grupa III: TS Rybitwy – Wanda

15.10 (s) – godz. 18, druga liga siatkówki mężczyzn: Krakowska Akademia/Wanda/Instal – Jadar Siedlce (hala na Suchych Stawach)

15.10 (s) – godz. 18, trzecia liga siatkówki mężczyzn: Hutnik/Dobry Wynik – Kłos Olkusz (hala Szkoły Aspirantów Pożarnictwa, os. Zgody)

16.10 (niedziela) – godz. 12.30, piłkarska klasa B – grupa III: Albertus – Galicja Raciborowice (boisko Sparty za zakładami tytoniowymi)

16.10 (n) – godz. 14, piłkarska klasa C – grupa I: Szreniawa Koszyce – Cobra Węzór

16.10 (n) – godz. 15, druga liga piłki nożnej – grupa wschodnia: Puszcza Niepołomice – Znicz Pruszków

16.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa okręgowa – grupa II: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Wiślanka Grabie

16.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Strażak Goszcza – Pogoń Miechów

16.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Zryw Szarów

16.10 (n) – godz. 20, czwarta liga piłki nożnej: Hutnik – Orzeł Balin.

TRUDNE POCZĄTKI

BBTS BIELSKO-BIAŁA – KRAKOWSKA AKADEMIA/WANDA/INSTAL 3-0 (25-20, 25-21, 27-25)

WANDA: Blachura, Sygula, Soroka, Mischke, Domanik, Ferek – Mrozowski (libero), Łukasik, Szablewski, Pić, Teplig.

Nowohucy siatkarze po awansie do I ligi na razie pobierają nauki od drużyn, które dłużej w niej występują. W kolejnym występie znowu musieli gonić rywali, ustępując im przez większość czasu. W pierwszym secie nawet dopadli gospodarzy, doprowadzając do stanu 15-15, lecz za moment mieli cztery punkty straty i było po wszystkim. Złaskawca, że nie radzili sobie z odbiorem zagrywki bielszczan i choćby z tego powodu mieli duże kłopoty z wprowadzeniem skutecznego ataku. Tak samo było w następnym starciu, w którym krakowianie mieli w pewnym momencie nawet siedem punktów straty. Lepiej zaczęli grać pod jego koniec (przegrywali tylko 18-20), lecz na więcej ich nie było stać. I dopiero w trzecim secie, po kilku zmianach, Wanda zaczęła dorównywać kroku – prowadziła nawet 21-19 – lecz na tym poprzestała.

Po dwóch kolejkach liderem I ligi jest BBTS – 6 pkt, Wanda zajmuje dwunaste miejsce – 0. (dan)

KARNYCH BYŁO WIELE

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – POGOŃ SIEDLCE 3-2 (1-1) 1-0 – Mizia (4), 1-1 – Kosmowski (38), 2-1 – Paul (69), 2-2 – Kosmowski (71. karny), 3-2 – Księżyc (88. karny)

PUSZCZA: Turbasa – Zontek, Kowalski, Księżyc, Janik (65. Paul) – Cholewiak, Lewiński, Kalat (80. Nowak), Strózik, P. Morawski – Mizia (86. Kowalczyk).

Sędziował Karen Mirzabekjan z Sosnowca. Żółte kartki: Cholewiak, Księżyc – Kaliszewski, Lendzion, Marchel, Kwiatkowski; czerwona kartka: Lewiński (82. faul).

Zaczął się ten mecz od sprytnego zachowania Marka Mizi, który wykorzystał gapiostwo piłkarzy beniaminka II ligi z Mazowsza, odebrał piłkę Grzegorzowi Krystosiakowi i uzyskał prowadzenie. Kolejne ataki przeważających gospodarzy przed przerwą nie im nie przyniosły, za to oni też się zagapili

przy jednej z kontr rywali i niepilnowany Jacek Kosmowski miał czas na przyjęcie piłki i celne uderzenie.

Po zmianie stron gra była wyrównana, ale w 69 min znowu nie popisali się defensorzy gości – zresztą obrońcy Puszczy także mieli słaby dzień, a wszystkie bramki, jakie padły w tym

PELIKAN ŁOWICZ – GARBARNIA KRAKÓW 4-2 (2-1) 1-0 – Solecki (15. karny), 2-0 – Solecki (19), 2-1 – Kozielec (35), 2-2 – Kozielec (22), 3-2 – Brodecki (90. karny), 4-2 – Solecki (90).

GARBARNIA: Żylski – Mateusz Siedlarz, Haxhijaj, Cygal (46. Rado), Schacherer – Stokłosa, Sepiol (90. Kalemba), Marcin Siedlarz, Chodźko, Fedoruk (46. Praciak) – Kozielec (90. Leszczak).

Sędziował Daniel Kruczyński z Żywca.

W tym meczu karnych i narzekań na sędziego także nie brakowało, który dopatrywał się zwłaszcza zagrań ręką

przez piłkarzy obydwu drużyn, za co karnie boisko musiał opuścić Gjentijan Haxhijaj. Na koniec zaś arbiter poda-

spotkaniu były „zasługą” obu linii defensywnych – którzy nie potrafili wybić piłki poza „szesnastkę” i David Paul wyprowadził swoją drużynę na prowadzenie. Długo drużyna z Niepołomic nie cieszyła się nim, bo straciła gola z karnego po faulu Tomasza Księżycyca. A kiedy z boiska wyleciał Arkadiusz Lewiński za kopnięcie przeciwnika, wydawało się, iż gospodarze nie są w stanie wygrać. Jednak sprzyjało im szczęście, bo jeden z rywali zagrał piłkę ręką, za co arbiter podyktował rzut karny. Za pierwszy razem bramkarz obronił, ale w powtórcie – dwaj goście za wcześniej wbiegli w pole karne – Księżyc dobrze uderzył.

rował gospodarzom kolejną „jedenastkę”, przesądając o porażce krakowian, którzy nie byli gorsi od Pelikana.

Ten mecz źle dla Garbarni zakończył się z jeszcze jednego powodu. Z podejrzeniem wstrząsu mózgu odwieziony został do szpitala Krzysztof Żylski, który zderzył się z jednym z zawodników gospodarzy w ostatniej akcji.

(dan)

KUŹNIA OLIMPIJSKICH TALENTÓW

Początek Nowohuckiej Olimpiady Młodzieży stał pod znakiem lekkoatletyki. W przeciągu trzech tygodni rozegrano jesienne biegi przełajowe i mityng podstawówek oraz gimnazjów.

Zawody zorganizował Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Nowej Hucie, a odbywały na stadionie na os. Szkolnym. W miniony czwartek błysnęła Marta Sikora, która wygrała konkurs skoku w dal. Piętnastolatka z Gimnazjum nr 47 z dobrej strony pokazała się już przed tygodniem w Kielcach, w Małym Memoriale im. Janusza Kusocińskiego, czyli mistrzostwach Polski młodzików. Podopieczna Bogusławy Frączyk zajęła trzecie miejsce w biegu na 100 m przez płotki. Sikora wraz z koleżankami wygrała także sztafetę 4x100 m czasem 49,46, ustanawiając nowy rekord Polski w swojej kategorii wiekowej. W Kielcach szósty na 300 m był Bartosz Pyrz z G 47, który w NOM bezdyskusyjnie zwyciężył w skoku w dal (5,21).

Biegi przełajowe i mityng cieszyły się sporym zainteresowaniem ze strony uczniów i nauczycieli. Frekwencja na obu imprezach sięgnęła 300 zawodników. Uczestnikom sprzyjała słoneczna pogoda, doskwierał brak porządnej nawierzchni lekkoatletycznej.

Organizatorka imprezy, Ewa Ślusarczyk, przypomniała, że to właśnie w szkolnych zawodach w Nowej Hucie szlifował swój talent Jan Ciepiela, uczestnik ostatnich mistrzostw świata w koreańskim Daegu. Lekkoatleta AZS AWF Kraków

(były uczeń SP 91 i G 47) wraz ze sztafetą 4x400 m nie zakwalifikował się wprawdzie do finału, ale wciąż pozostaje młodzieżowym mistrzem Europy na 400 m (45,80). – Jasiu jest wielką nadzieją na igrzyska olimpijskie 2012 w Londynie. Z jednej strony wysoki i utalentowany, z drugiej mający skłonności do kontuzji – oceniła wychowanka Ślusarczyk.

Wyniki mityngu w podstawówkach: skok w dal Julia Bąbka (SP 91) i Wojciech Magier (SP 85), rzut piłeczką palantową Justyna Mierzwa (SP 91) i Przemysław Doniec (SP 129), bieg na 60 m Estera Liro (SP 101) i Karol Put (SP 85), bieg na 300 m Magdalena Czaban (SP 91), bieg na 600 m Przemysław Doniec (SP 129). Gimnazja: skok w dal Marta Sikora (G 47) i Bartosz Pyrz (G 47), bieg na 100 m Karolina Dudzińska (G 47) i Krzysztof Mirek (G 47), bieg na 300 m Anna Stankowska (G 47) i Marcin Masłoń (G 42), bieg na 600 m Danuta Pucher (G 48), pchnięcie kulą Kinga Gierońska (G 47) i Bartosz Fular (G 37).

Biegi przełajowe, szkoły podstawowe: klasa IV – Weronika Wójcik (SP 91) i Michał Nasielec (SP 130), klasa V – Weronika Kurczyna (SP 91) i Michał Zięba (SP 52), klasa VI – Patrycja Kołacz (SP 91) i Karol Put (SP 85); gimnazja: klasa I – Marta Kamysz (G 47) i Piotr Płoszczyński (G 47), klasa II – Sylwia Tarań (G 47) i Alan Żabiński (G 39), klasa III – Kamila Morawska (G 39) i Artur Dębowski (G 48).

(dan)

LEPIEJ NA WYJEŹDZIE

GSKS LASKOWA – HUTNIK/DOBRY WYNIK 0-3 (25-27, 14-25, 20-25) HUTNIK: Komenda, Kolek, Olszewski, Dutkiewicz, Klimczak, Karmowski – Kluczyński (libero), Józefowski, Plecha, Przybyła, Madej, Górka.

Po pierwszej domowej porażce występujący w trzeciej lidze małopolskiej siatkarze z Nowej Huty bez kłopotu

udowodnili swoją wyższość nad gospodarzami. Jedynie w pierwszej partii musieli bardziej się starać, gdyż zawod-

(dan)

ZAGRALI Z DRUŻYNĄ KASPERCZYKA

HUTNIK – PODBESKIDZIE BIELSKO-BIAŁA 1-0 (1-0) 1-0 – Białkowski (42).

HUTNIK: Kusak – Jarosz, Antoniak, Bienias, Zimny (77. Urbaniec) – Nawrot, Drobny, Guja – Stanek (90. Dudziński), Cichy, Białkowski (90. Krawczyk).

Sędziował Tomasz Piróg z Krakowa. Widzów: 800.

Piłkarze Hutnika w ostatniej kolejce czwartej ligi pauzowali i wykorzystali ten wolny termin na rozegranie spotkania towarzyskiego – dochód z niego został przeznaczony na cel charytatywny, dokładniej na rzecz rodziny z Wyściz, która straciła cały dobytek pod-

czas niedawnej katastrofy lotniczej – z występującym w ekstraklasie Podbeskidziem. Drużyna z Bielska-Białej prowadzona jest przez wychowanka nowohuckiego klubu, ale nie tylko jego gra, lecz również trenera, Roberta Kasperczyka. Jej zawodnikami są także

mający Hutnika w swoim sportowym życiorysie, Dariusz Łatka i Dariusz Kołodziej, ale ten nie wystąpił, gdyż jest kontuzjowany.

Niespodziewanie zwyciężyli hutnicy, choć goście wystąpili w bardzo mocnym składzie i to oni nadawali ton grze. Dobrze jednak bronił Sebastian Kusak, a jego koledzy okazali się skuteczniejsi od rywali. Po zagraniu Michała Nawrota Kamil Białkowski uderzył pod poprzeczkę i chociaż czasu było jeszcze dużo, to Podbeskidzie nie zdołało wyrównać. (dan)

Małopolska Liga Juniorów. Hutnik – Wisła Kraków 0-4 (0-2). Spotkały się dwa niepokonane do tej pory zespoły i wydawało się, że będą to zmagania równorzędnych konkurentów. Mimo, że hutnicy długo utrzymywali się przy piłce, to jednak wyraźniejsi skuteczniejsi byli goście. Krakus – Unia Oświęcim 1-1 (1-1): Ryszawy. Liderem jest Wisła – 28 pkt, Hutnik zajmuje drugie miejsce – 28, Krakus jest szósty – 19.

Liga Juniorów Młodszych. Hutnik – Wisła 1-3. Prowadzi Wisła – 23, Hutnik jest siódmy – 13.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Klasa okręgowa – grupa I. Clepardia – Sokół Kocmyrzów 6-1 (2-0): Zawrzykraj; Grębalowianka – Bukowianka Bukowno 3-0 (1-0): Sowa 2, Pacyga. Na czele wciąż znajduje się Clepardia – 26, Sokół plasuje się na dziesiątym miejscu – 15, Grębalowianka jest na dwunastej pozycji – 11.

Klasa okręgowa – grupa II. Sęp Drogina – Nadwiślanka Nowe Brzesko 4-1 (2-0): Żolowicz. Prowadzą Czarni Staniątki – 29, 16. Nadwiślanka – 5.

Klasa A – grupa I. Płomień Jerzmanowice – Strażak Goszcza 4-2 (2-1): Warczak, Kuźma; Partyzant Dojazdów – Bibiczanka 3-1 (0-0): Mikołajczyk 2, Gruchala. 1. Prądniczanka – 27, 5. Partyzant – 19, 9. Strażak – 9.

Klasa A – grupa wielicka. Wiarusy Igołomia – Strażak Kokotów 1-0 (0-0): Litewka; Batory Wola Batorska – Gdovia 1-1 (0-0): Godyń; Złomex Branice – Piłkarz Podłęże 2-1 (1-0): Kępski, Brak; Wisła Niepołomice – Sparta Winiary 1-5 (0-3): Lewiński. Na czele jest Batory – 25, 6. Złomex – 23, 6. Wiarusy – 14, 14. Wisła – 3.

Klasa B – grupa I. Wróźnice – Wierzbowianka 2-4, Sparta Skrzyszowice – Trątnowianka 0-1. 1. Spartak Wielkanoc/Gołcza – 25, 4. Sparta – 17, 5. Wróźnice – 15.

Klasa B – grupa III. Prądniczanka II – Albertus 7-2, Trzeboł Wielkie Drogi – Polonia 3-2, Wanda – Strzelcy/Korona Kraków 10-2. Wanda jest na pierwszym miejscu – 21, 12. Polonia – 7, 13. Albertus – 0.

Klasa B – grupa wielicka. Wawrzynianka – Targowianka 0-2, Batory II Wola Batorska – Contra Sułków 2-5, Błyskawica Wyciąż – Dąb Zabierzów Bocheński 3-1. 1. Wolni Kłaj – 24, 6. Błyskawica – 16, 8. Batory II – 12, 10. Dąb – 11, 14. Wawrzynianka – 2.

Klasa C – grupa I. Nidzica Słobosów – Szreniawa Koszyce 1-3. 1. Juwenia II Prandocin – 21, 6. Szreniawa – 13.

Klasa C – grupa II. Sokół II Kocmyrzów – Tonianka 1-0. 1. TS II Węgrzce – 17, 9. Sokół II – 7.

Klasa C – grupa wielicka. Złomex II Branice – Naprzód Ochmanów 0-4. 1. Błękitni Bodzanów – 19, 8. Złomex II – 6. (dan)

REKRUTACJA DO KNIGHTS'ÓW

W sobotę, 22 października, o godz. 16.30 na obiektach J&J Sports Center przy ul. Winnickiej w Skotnikach odbędzie się rekrutacja do drużyny futbolu amerykańskiego Kraków Knights. Mający siedzibę w naszej dzielnicy futbolistów – w minionym sezonie dotarli do półfinału drugoligowych rozgrywek – zapraszają wszystkich chętnych, mających ukończone 16 lat, niezależnie od warunków fizycznych i doświadczenia w tej, czy innych dyscyplinach sportu. Aby wziąć udział w rekrutacji potrzebne są jedynie dowolny strój sportowy i obuwie sportowe – tzw. halówki lub inne z płaską podeszwą. Zawodnicy, którzy pozytywnie przejdą proces rekrutacyjny już w przyszłym sezonie będą mieli możliwość walki o awans na futbolowe boiska ekstraklasy. (dan)

14 października

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

14.10

TVP1

4.55 Moda na sukces (5504) 5.20 Teleszok 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Teleszok 8.55 Lippy and Messy – DO-BE-DO 9.05 Moliki książkowe – magazyn 9.25 Wirtual@ndia: Kolory tęczy 9.50 Baranek Shaun: Gospodarz w każdej sytuacji (52) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 10.05 Tryptyk rzymski – film animowany; reż.: Marek Luzar 11.40 Z Jedyńką po drodze – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Po sąsiedzku – magazyn 12.45 ZUS dla ciebie – program poradnikowy 12.55 Natura w Jedyńce: Dzikie nowe świat (2): Kraina Kanionów – film dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 13.55 Plebania (1753) – telenowela produkcji TVP 14.25 Klan (2141) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.25 Sprawa dla reportera 16.20 Moda na sukces (5505) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.45 EUROexpress – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Plebania (1754) – telenowela produkcji TVP 18.00 Klan (2142) – telenowela produkcji TVP 18.25 Pogodni (73) – serial interaktywny 18.35 Jaka to melodia? (2255) – teleturniej muzyczny 19.05 Wieczorynka: Stacyjkowo: Reporterka Zosia (29) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Rajdowe Samochody MP: Rajd Koszyc 20.15 Pogoda 20.30 Hit na piątek: Mumia powraca – horror produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Stephen Sommers; wyk.: Brendan Fraser, Rachel Weisz, John Hannah, Arnold Vosloo, Freddie Boath 22.40 Pogodni (73) – serial interaktywny 22.50 James Bond w Jedyńce: Tylko dla twoich oczu – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1981); reż.: John Glenn; wyk.: Roger Moore, Carole Bouquet, Topol 1.10 Kino nocnych marków: K-19 – film produkcji amerykańsko-angielsko-niemiecko-kanadyjskiej (2002); reż.: Kathryn Bigelow; wyk.: Harrison Ford, Liam Neeson, Peter Sarsgaard 3.20 Kino nocnych marków: Wyznania gwiazdki z Hollywood – dramat produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Tim Matheson; wyk.: Valerie Bertinelli, Ian Nelson, Joanna „Jojo” Levesque 4.45 Zagadkowa Jedyńka 5.45 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Sekcja 998: Studnia (9) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 5.55 Egzamin z życia (82) – serial produkcji TVP 6.45 Teleszok 7.30 Na dobre i na złe (281): Doktor śmierć – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama 9.26; Pogoda 8.55) 10.45 Obok nas – magazyn 11.15 Pogodni

(73) 11.20 Świat się kręci 11.45 Jeden z dziesięciu (8/67) – teleturniej 12.20 Sąsiedzi (44): Żyła złota – serial komediowy produkcji TVP 12.55 Barwy szczęścia (634) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.30 Egipskie ciemności – film dokumentalny produkcji angielskiej (2009); reż.: Rob Lyall 14.35 Wiadomości z drugiej ręki (23) – serial produkcji TVP 15.05 Wiadomości z drugiej ręki (24) 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Poziom 2.0 (20) – magazyn 17.20 Płocka Noc Kabaretowa 2011 – program rozrywkowy 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Licencja na wychowanie (80): Babciu, dlaczego masz takie wielkie oczy? – serial obyczajowy produkcji TVP 19.25 Polska bez fikcji: Lekcja muzyki – film dokumentalny; reż.: Andrzej Mańkowski 20.05 Na dobre i na złe (455): Bezpieczne ryzyko – serial produkcji TVP 21.10 Kocham Cię, Polsko! (71) – zabawa quizowa 22.35 Kocham Cię, Polsko! – ekstra 22.45 Alibi na piątek: Żołnierze kosmosu – film science fiction produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Paul Verthoeven; wyk.: Casper Van Dien, Dina Meyer, Denise Richards 1.05 Oszustwa i kłamstwa – film kryminalny produkcji kanadyjskiej (2005); reż.: Louis Belanger; wyk.: Madchen Amick, Andrew Walker, Joseph Kell, Ton Calabretta (dozwolone od lat 16) 2.40 Bandyta – dramat produkcji polsko-angielsko-francusko-niemieckiej (1997); reż.: Maciej Dejczer; wyk.: Til Schweiger, Polly Walker, John Hurt, Pete Postlethwaite, Ida Jabłońska, Bartek Pieniążek, Wojciech Brzeziński, Witold Wieliński, Rafał Walentyłowicz, Jolanta Lothe (dozwolone od lat 16) 4.10 Wiadomości z drugiej ręki (23) 4.35 Wiadomości z drugiej ręki (24) 5.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Rezydencja (9) 6.35 Gdańsk jakiego nie znamy – reportaż 7.05 Egzamin z życia (91) 8.00 Matylda (7/33): Zaloty 8.05 Matylda (8/33): Nie ma jak w domu – serial animowany produkcji czeskiej (2002) 8.15 Matylda (9/33): Zapora 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama 9.26; Pogoda 8.55) 10.50 Zestrzeleny nad Czechosłowacją – film dok. 11.45 Smaki polskie: Waniliowe pierogi z makiem 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1742) 12.45 Złotopolscy (280): Kuszenie 13.20 Męczeństwo Mariana – film fabularny produkcji polskiej (2006); reż.: Adrian Panek; wyk.: Ewelina Paszke, Edward Kalisz, Monika Dawidziuk, Mateusz Grydlík 14.10 Polonia 24 14.55 Blues 4 Rano: Koncert jubileuszowy Martynty Jakubowicz (1) 15.45 Szczęśliwa 13 (12) 16.00 Lotnicy kosmonauci – film dokumentalny 17.00 Teleexpress 17.25 Gala Wielkopolan (1) 18.15 Plebania (1742) 18.45 Rezydencja (9) 19.10 Dobranocka: Przygody kota Gotfryda (22): Wdzięczność braci Fusilli 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Wideoteka dorosłego człowieka (2) 21.05 Na dobre i na złe (450): Nowe otwarcie 22.05 Polonia 24 22.50 Koniec

wakacji – dramat sensacyjny produkcji polskiej (2003); reż. Marcin Krzyształowicz 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Msza św. dla chorych 18.00 Teleszok 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.45 Pogoda na weekend 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Kronika kulturalna 19.10 Odkryj Małopolskę na rowerze 19.20 Twarze Małopolski 19.30 Uniejów europejski 20.00 Serwis info 20.10 Forum 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Kronika kulturalna 22.15 Info dziennik 23.45 Pogodni 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Miasto na morzu – film dok., Szwajcaria (2009)



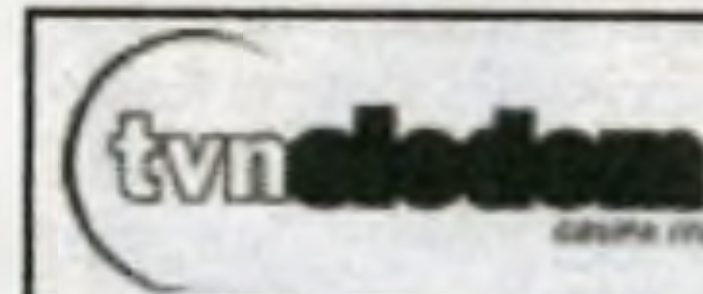
POLSAT

7.30 Przygody Animków 8.00 Nowe przygody Scooby'ego 8.30 Gang Misia Yogi 9.00 Rodzina zastępcza plus 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Linia życia – serial obyczajowy 12.00 Orły z Bostonu – serial kryminalny 13.00 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 13.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia – serial obyczajowy 20.00 Noc w muzeum – film przygodowy USA (2006) 22.15 Omen – horror USA (2006) 0.45 Wymyślona przyjaciółka – thriller Kanada (2006) 2.30 Zagadkowa noc

tvn

5.40 Uwaga! – magazyn 5.55 Mango 8.00 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Brzydula – serial komediowy 12.05 Kobieta na krańcu świata – program krajoznawczy 12.40 Dr House – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.40 Sąd rodzinny 14.40 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.15 W-11 – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Se-

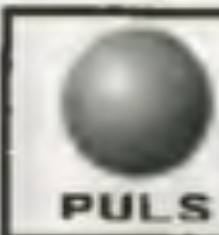
dzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17.55 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 King Kong – film przygodowy Nowa Zelandia-USA (2005) 23.55 Hannibal. Po drugiej stronie maski – thriller Wielka Brytania-Czechy-Francja-Włochy (2007) 2.20 Kuba Wojewódzki – talk-show



6.10 B jak Brzydula – telenowela produkcji niemieckiej 7.10 Kuba Wojewódzki – talk-show 8.10 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 9.10 Czerwony orzeł – serial przygodowy 10.20 Punkt krytyczny – serial sensacyjny produkcji kanadyjskiej 11.20 Mango 12.55 Usta Usta – serial komediowy produkcji polskiej 13.55 Kuba Wojewódzki – talk-show 14.55 Czerwony orzeł – serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 17.05 Przyjaciele – serial komediowy produkcji amerykańskiej 18.05 Usta Usta – serial komediowy produkcji polskiej 19.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny produkcji kanadyjskiej 20.00 Grease – musical USA (1978) 22.15 Lina – thriller USA (1984) 0.35 Nie z tego świata – serial fantasy 1.30 Arkana magii

TV 4

7.20 Gliniarz i prokurator – serial krym. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obyczajowy 10.25 Mój grzech – serial sens. 11.25 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 12.25 Muzyczne listy 13.30 V Max 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial sens. 16.00 Gliniarz i prokurator – serial krym. 17.00 M.A.S.K. – serial anim. 17.30 Oggy i ferajna – serial animowany 18.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Galileo EXTRA 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 21.55 Steven Segal: Na straży prawa – serial dok. 22.55 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel 23.00 Sex On The Beach – film erotyczny USA 0.55 Piękny bokser – dramat biograficzny Tajlandia (2003)



PULS

8.00 Taki jest świat – pod lupą 9.00 To, co najważniejsze – telenowela 9.30 Burza uczuć – serial obyczajowy 10.30 Taki jest świat – pod lupą 11.30 Medicopter – serial przygodowy 12.30 Burza uczuć – serial obyczajowy 13.30 To, co najważniejsze – telenowela 14.00 Taki jest świat 15.00 Jerry Springer Show 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Medicopter – serial przygodowy 18.00 Pszczołka Maja – serial animowany dla dzieci 18.30 Zwariowane melodie – serial anim. 19.00 Timon i Pumba – serial animowany 19.30 Chip i Dale Brygada RR – serial animowany 20.00 Tom i Jerry 20.30 Blondynka w koszarach – komedia USA (2008) 22.30 Przylapani 23.00 Piła 2 – thriller USA (2005)

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP 1, GODZ. 20.30

● **MUMIA POWRACA** – Amerykański film przygodowy z 2001 roku. Akcja filmu rozgrywa się osiem lat po ataku Imhotepa na grobowiec. Rick i Eve doczekali się synka Aleksa. Wiodą szczęśliwe i spokojne życie rodzinne. Tymczasem w piramidzie śmierci rozpełtało się piekło. Nieśmiertelni wojownicy Anubisa, mumie i zabójcze skarabeusze rozpoczynają wojnę. W tym samym czasie jeszcze jedna potężna siła zostaje obudzona z trwającego setki lat snu. Obie złe moce dążą do objęcia panowania nad światem. Ich szanse są nierówne, ponieważ kilka tysięcy lat wcześniej król Skorpion zawarł pakt z siłami zła.

TV POLSAT, GODZ. 22.15

● **OMEN** – Horror produkcji amerykańskiej z 2006 roku. Amerykański dyplomata, Robert Thorn, przeżywa tragedię. Jego żona Katherine nie wie, że chłopiec, którego urodziła, zmarł. Robert obawia się, że śmierć kolejnego dziecka pograży kobietę w chorobie psychicznej. Tymczasem szpitalny kapelan, ojciec Spiletto, proponuje Robertowi, by w tajemnicy adoptował noworodka, którego matka zmarła przy porodzie. W ten sposób Damien trafia do rodziny Thornów. Gdy chłopiec kończy 5 lat, zaczynają się wokół niego dziwne rzeczy. Niebawem Robert dowiaduje się, kim jest przybrany syn.

TVP 1, GODZ. 22.50

● **TYLKO DLA TWOICH OCZU** – Film sensacyjny produkcji brytyjsko-amerykańskiej z 1981 roku. Brytyjski statek wyposażony w supertajny system A.T.A.C., kontrolujący łodzie podwodne i służący do sterowania raketami bojowymi, zatonał w pobliżu greckiej wyspy Korfu. James Bond otrzymuje zadanie wydobycia urządzenia z wraku jednostki, zanim przejmie je KGB. Brytyjski archeolog Havelock, który miał ustalić położenie statku, zostaje zamordowany. Jego córka przyłącza się do Bonda. Gdy obojgu udaje się dotrzeć do zatopionego statku, okazuje się, że ktoś ich wyprzedził. A.T.A.C. znikł bez śladu.

Klub „Pod Skarpą”
zaprasza w październiku:

Dla bezrobotnych:

19 X, godzina 16.00–19.00

Warsztaty z autoprezentacji

Dla ciekawych świata:

29 X, godz. 15.00

Wieczór argentyński

Dla kinomanów: niedziela 30 X,

godz. 16.00–18.00

Film „Jezus”

wg Ewangelii św. Łukasza

Dla zmagających się z problemami:

16 X, godz. 15.00–16.00

Spotkanie z uzdrowieniem

Dodatkowo:

wtorek – 11, 18, 25.X, godz. 18–20

Kurs języka hiszpańskiego

– 10 lekcji za free!!!

Nowa Huta, os. Na Skarpie 24
www.klubps.syloenh.pl

SOBOTA

15.10

TVP1

6.00 Telezakupy 6.20 Tropiciele zagadek: Zagadka Pożyczony Książki (25) 6.55 Marta mówi! Psi przekręt (7) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) 7.25 Ziarno – magazyn 8.00 Rok w ogrodzie 8.30 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 9.00, 10.00: Pogoda: 9.07, 10.05) 10.05 Orlik w grze – magazyn 10.15 Walt Disney w Jedyńce: Złota rączka: Cud narzędzie (17) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2007) 10.45 Walt Disney w Jedyńce: Czarodziej z Waverly Place: Nowa pracownica (7) – serial produkcji amerykańskiej (2008) 11.20 Disney! Cudowny Świat: Jonas Brothers: Koncert – film muzyczny produkcji amerykańskiej (2010) 12.40 Teraz Miki: Wielorybnicy (19) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2010) 12.55 Jak to działa (6) – magazyn 13.25 Weekendowy magazyn filmowy 13.55 Wyznania gwiazdki z Hollywood – dramat produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Tim Mathe-son; wyk.: Valerie Bertinelli, Ian Nelson, Joanna „Jojo” Levesque 16.45 Pogodni (70) – serial interaktywny 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.35 Rezydencja (15) – telenowela produkcji TVP 18.05 Rezydencja (16) 18.40 Opole 2011 na bis – kabarety (Powtórka najlepszych skeczy z tegorocznego kabaretu podczas 48. Krajowego Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu) 19.10 Wieczorynka: Księżycowy Miś: Skierka (12) – serial produkcji niemieckiej (2007) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Rajdowe Samochodowe MP: Rajd Koszyc 20.05 Pogoda 20.20 Hit na sobotę: Indiana Jones i ostatnia krucjata – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1989); reż.: Steven Spielberg; wyk.: Harrison Ford, Sean Connery, Alison Doody, River Phoenix 22.35 Męska rzecz...: K-19 – film produkcji amerykańsko-angielsko-niemiecko-kandyjskiej (2002); reż.: Kathryn Bigelow; wyk.: Harrison Ford, Liam Neeson, Peter Sarsgaard 0.55 Pogodni (71) – serial interaktywny 1.05 Kino nocnych marek: Ocaleni (5/7) – serial produkcji angielskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 2.10 Kino nocnych marek: Ocaleni (6/7) (dozwolone od lat 16) 3.00 Kino nocnych marek: Glee (6) (2009) 3.45 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Sierociniec dla Orangutanów II (7/10) 6.30 Anna Dymna – spotkamy się 7.05 Niezwykłe zwierzęta: Asy przestworzy (8/10) 7.40 Barwy szczęścia (631) 8.10 Barwy szczęścia (632) 8.40 Familijna Dwójka: Mikołajek (33): Klasówka 8.55 Pankot i Kotpan: Pankot i Kotpan przedstawiają: „Czupurek” 10.15 Egipskie mumie zwierząt (2) –

serial dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 11.15 Wiadomości z drugiej ręki (21) – serial produkcji TVP 11.45 Wiadomości z drugiej ręki (22) 12.15 Wiadomości z drugiej ręki (23) 12.45 Wiadomości z drugiej ręki (24) 13.20 Smaki czasu z Karolem Okrasą (30); gość: Zbigniew Zamachowski 14.00 Familiada (1891) – teleturniej 14.35 Rodzinka.pl (37): Pierwsza praca Tomka – serial komediowy produkcji TVP 15.15 Kocham Cię, Polsko! (71) – zabawa quizowa 16.40 Słowo na niedzielę 16.50 Kabaretowy Klub Dwójki: Grecja (47) – widowisko rozrywkowe 17.50 Pogodni (70) – serial interaktywny 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Postaw na milion (18) – kulisy 19.05 Postaw na milion (18) – teleturniej 20.05 The Voice of Poland: Bitwa – widowisko muzyczne 21.35 Kino relaks: Tylko mnie kochaj – komedia produkcji polskiej (2006); reż.: Ryszard Zatorski; wyk.: Maciej Zakościelny, Julia Wróblewska, Agnieszka Grochowska, Agnieszka Dygant, Grażyna Szapolowska, Jan Frycz, Marcin Bosak, Dominika Kluźniak, Tomasz Karolak, Przemysław Sadowski 23.25 Klasyka Polskiego Kabaretu: L jak Laskowik, T jak TEY: Najlepiej nam było przed wojną – program kabaretowy 0.20 Pogodni (71) – serial interaktywny 0.30 Psy 2. Ostatnia krew – film sensacyjny produkcji polskiej (1994); reż.: Władysław Pasikowski; wyk.: Bogusław Linda, Cezary Pazura, Magdalena Dandurian, Artur Żmijewski, Walerij Prjomychow, Siergiej Szakurov, Edward Lubaszko, Jan Machulski, Jerzy Zelnik, Aleksander Bednarz (dozwolone od lat 18) 2.20 Wojna fałsolowa – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1988); reż.: Robert Redford; wyk.: Sonia Braga, Chick Vennera, John Heard 4.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Złotopolscy (276): Memento mori 6.25 Złotopolscy (277): Wymodlona 6.50 Złotopolscy (278): Donos 7.15 Złotopolscy (279): Zabłąkani 7.45 Złotopolscy (280): Kuszenie 8.20 Saga prastarej puszczy: Opowieść o dziku: Cena niezależności 9.20 Hotel Pod Żyrąfą i Nosorożcem (7/13): Kocury 10.10 ZOO Story 10.40 Stawka większa niż życie (11/18): Hasło 11.45 Ojciec Mateusz (47): Tajemnicze śledztwo 12.40 Polonia 24 13.25 Na dobre i na złe (450): Nowe otwarcie 14.20 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 14.40 Dwie strony medalu (45) – serial produkcji TVP 15.10 Wideoteka dorosłego człowieka (2) 16.00 Kulturalni PL (58) – magazyn 17.00 Teleexpress 17.25 M jak miłość (839) – serial produkcji TVP 18.20 Papiński reporter. Film o Marku Skwarnickim – film dokumentalny; reż.: Paweł Woldan 19.15 Dobranocka: Bolek i Lolek wyruszają w świat: Na stokach Kilimandżaro – serial animowany 19.30 Wiadomości 19.50 Sport

20.05 Pogoda 20.15 1920. Wojna i miłość (5/13): Braterstwo 21.10 Polonia 24 21.35 „Za zasługi dla Polski i Polaków poza granicami kraju” – Koncert Galowy 22.35 Kino Mistrzów: Jańcio Wodnik – film fabularny produkcji polskiej (1993); reż.: Jan Jakub Kol- ski; wyk.: Franciszek Pieczka, Grażyna Błęcka Kolska, Bogusław Linda, Katarzyna Aleksandrowicz, Olgierd Łukaszewicz, Wiesław Cichy, Renata Pałys 0.25 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, sport, pogoda 7.45 Odkryj Małopolskę na rowerze 7.58 Pogoda w regionie 8.00 Kronika kulturalna 8.05 Wiara i życie 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45 Kalejdoskop regionalny 9.00 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 9.50 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 11.00 Tu kultura 11.30 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 12.00 Eurośledzi 12.15 Zdrowie na talerzu 12.30 Serwis info, pogoda 12.45 Pogoda info, sport 13.00 Debaty po europejsku 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Raport z Polski – ekstra 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis info, pogoda 15.45 Pogodni 15.50 Pogoda info, sport 16.00 Studio Wschód 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Kontrapunkt 17.30 Magazyn Akademicki 17.45 Pod Tatrami 17.55 MOPS – mosty pomocy 18.05 Szpital nadziei – reportaż 18.25 Jak uniknąć mandatu/ Omiń korki 18.30 Kronika 18.45 Pogoda w regionie 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Parafia z sercem 19.25 Telezakupy 20.00 Prawdę mówiąc 20.30 Serwis info, pogoda 21.00 Mówisz Mosz (1) 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 21.55 Pogoda w regionie 22.00 Speed 2 22.15 Studio Lotto 22.25 Pięć minut dla zdrowia: Kawa i antyoksydanty 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowy wieczór 23.20 Droga Carli – film dok., Francja (2010) 0.25 Świadkowie XX wieku: Nauczyciele – film dok.

POLSAT

7.00 Formuła 1: Grand Prix Korei Południowej – sesja kwalifikacyjna 8.15 Beyblade – serial anim. 8.45 Pinky i Mózg – serial anim. 9.15 Nowe przygody Scooby-Doo – serial anim. 9.45 Magazyn Ligi Mistrzów 10.15 Ewa gotuje – magazyn 10.45 Tylko muzyka. Must be the music – program rozrywkowy 12.45 Miłość i frytki – komedia USA (1998) 15.00 Się kręci 15.30 Noc w muzeum – film przygodowy USA (2006) 17.45 Pamiętniki z wakacji – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Daleko od noszy – serial kom. 20.00 Gliniarz z Beverly Hills 2 – komedia USA (1987) 22.25 Bruno – komedia USA (2009) 0.00 Teksańska masakra pił mechaniczną: Następne pokolenie – horror komediowy USA (1994) 2.00 Zagadkowa noc

tvn

5.55 Mango 8.00 Kobieta na krańcu świata 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial produkcji TVP 12.35 Układ warszawski – serial kryminalny 13.35 Ugotowani 2 – program rozrywkowy 14.35 Top Model. Zostań modelką 2 15.40 Prosto w serce 18.00 Kuchenne rewolucje 4 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – pr. publicystyczny 20.00 Mam talent! 21.40 Znowu mam 17 lat – komedia USA (2009) 23.45 Coś – horror s.f. USA (1982) 1.55 Uwaga! 2.10 Arkana magii

tvn odłodem

6.35 Pascal: Po prostu gotuj 7.05 Mango 9.10 Tajemnice Smallville 10.05 Przyjaciele – serial kom. 11.05 Gang Misia Yogi – serial anim. 14.05 Columbo 5 – serial kryminalny 15.40 Niania 16.45 Bez śladu 5 – serial kryminalny 17.40 Uczciwy przekręt – serial sens. 18.35 Detektyw Monk – serial sens. 19.30 Uciekająca panna młoda – komedia romantyczna USA (1999) 21.50 Akademia policyjna 3: Ponowne szkolenie – komedia sens. USA (1986) 23.35 Matrix – film s.f. USA (1999) 2.15 Arkana magii

TV 4

8.00 Rzykanci 3 – reality show 9.00 Różowa Pantera – serial anim. 11.00 Galileo 12.00 mała Czarna 13.00 V Max 13.30 Rzykanci 3 – reality show 14.30 Siatkówka mężczyzn: Plus Liga – mecz: ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - Asseco Resovia Rzeszów 16.40 Hole in the Wall – program rozrywkowy 18.00 Chile - operacja „Nadzieja” – film dok. 19.00 Galileo Extra 20.00 Eskorta – komedia USA (1994) 22.05 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 23.05 Piękny bokser – dramat biograficzny Tajlandia (2003) 1.35 Daleko od domu – thriller USA (1989) 3.20 TV Market

PULS

6.30 Dom – serial 8.30 Steve Irwin – łowca krokodyli 9.30 Okiem drapieżcy: dzikie psy (2/2) – film dokumentalny 10.30 Fraglesy – serial familijny 11.00 Barbie i magia Pegaza – film animowany USA (2005) 12.45 Terra – film animowany USA (2007) 14.30 Gang młodego Olsena w cyrku – film familijny Norwegia (2005) 16.30 Jungle Boy – film przygodowy USA-Indie (1998) 18.30 Tom i Jerry 19.00 Timon i Pumba 19.30 Chip i Dale Brygada RR 20.00 Nie ma takiego numeru – komedia Polska (2005) 22.00 Miami Medical – serial obyczajowy 23.00 Wyścig z czasem – serial sensacyjny 0.00 Ekstradycja – serial sens. 2.00 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP I, GODZ. 20.20
INDIANA JONES I OSTATNIA KRUCJATA – Amerykański film przygodowy z 1989 roku. W 1938 roku Indiana Jones otrzymuje propozycję uczestniczenia w wyprawie zorganizowanej w celu odnalezienia św. Graala. Początkowo nie chce brać udziału w poszukiwaniu chrześcijańskiej relikwii. Zmienia zdanie, gdy dowiaduje się, że jeden z członków ekspedycji już zginął i że jest nim jego ojciec, Henry Jones. Chociaż ojciec i syn nie widzieli się od lat, Indiana decyduje się jechać do Wenecji, gdzie znajduje się grobowiec średniowiecznego rycerza, który dotarł do cudownego kielicha.

TVP II, GODZ. 21.35
TYLKO MNIE KOCHAJ – Polska komedia romantyczna z 2006 roku. Współczesna Polska. Dwudziestokilkuletni architekt Michał jest właścicielem firmy projektowej. Nie narzeka na brak gotówki - ma luksusowe mieszkanie w Warszawie, jeździ najnowszym modelem bmw. Jego życie uczuciowe ogranicza się do luźnego związku ze współniczką, Agatą. Kiedy studio otrzymuje zlecenie na zabudowę terenu wokół hotelu w Sopocie, rozpoczyna u nich pracę Julia - specjalistka w dziedzinie architektury zieleni. Dziewczyna wpada w oko szefowi. Tymczasem pewnego dnia do jego drzwi puka 7-letnia Michalina, twierdząca, że jest jego córką.

TVN, GODZ. 21.40
ZNÓW MAM SIEDEMNAŚCIE LAT – Komedia produkcji amerykańskiej z 2009 roku. Mike O'Donnell jest sfrustrowanym mężczyzną w średnim wieku. Jego małżeństwo przeżywa kryzys, nie potrafi on nawiązać kontaktu z dorastającymi dziećmi, a praca nie daje mu satysfakcji. Coraz częściej żałuje decyzji, którą podjął w ostatniej klasie liceum – zamiast kontynuować karierę sportową, postanowił na stałe związać się z dziewczyną. Pewnego dnia ratując życie tajemniczemu mężczyźnie, wpada do rzeki. Po wypadku okazuje się, że znów ma siedemnaście lat. Mike postanawia wrócić do szkoły i na nowo pokierować życiem.

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!
Os. Tysiąclecia 42
 pon.-sob. 11.00-21.00 www.piastowska42.fm.interia.pl
 niedz. 12.00-21.00 http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE na każdą okazję i kieszne w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

Oferujemy wyroby carmażeryjne bez konserwantów. ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.

BLASK AUTO CENTRUM
AUTO CENTRUM BLASK
 Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
 Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON
 Tel. 680-53-10, 680-53-11
 Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00-18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00-18.00, **KÄRCHER** w niedzielę 8.00-15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00-23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

F.H.U. HANBUD
 OKNA I DRZWI
 rok założenia 1990

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS *Korzystne raty*

SPRAWDZONA JAKOŚĆ KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
 os. Niepodległości 3,
 tel. (012) 640-09-90

KRAKÓW,
 ul. Prądnicka 49,
 tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

TVP1

5.30 Teleszakupy 5.50 Było sobie życie: Oko (11) 6.25 Było sobie życie: Ucho (12) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 9.00, 10.00; Pogoda: 9.07, 10.05) 10.05 Białoczerwoni 10.15 Dora poznaje świat (5) 10.45 SpongeBob Kanciastoparty: Syrenamen i Skorupin (6) 11.15 iCarly (6) 11.40 Pogodni (71) 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański – transmisja z Watykanu 12.15 Między ziemią a niebem 12.35 Indiana Jones i ostatnia krucjata – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1989); reż.: Steven Spielberg; wyk.: Harrison Ford, Sean Connery, Alison Doody, River Phoenix 14.50 Glee (6) 15.45 Santo Subito – niewyjaśnione uzdrowienie 16.15 Santo Subito (2): Nasz Błogosławiony 16.45 Pogodni (70) – serial interaktywny 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Zużel: Polska-Reszta Świata 18.25 Jaka to melodia? (2256) 19.00 Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś: Niezwykłe, zwykłe muzeum (37) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 Rajdowe Samochodowe MP: Rajd Koszyc 20.10 Pogoda 20.20 Życie nad rozlewiskiem (7/13) 21.20 Hit na niedzielę: Jan Paweł II (1/4): Młodość – serial produkcji polsko-włosko-amerykańskiej (2006); reż.: John Kent Harrison; wyk.: Jon Voight, Cary Elwes, James Cromwell, Ben Gazzara, Christopher Lee, Wenanty Nosul, Daniele Pecci, Vittoria Belvedere, Giuliano Gemma 22.15 Hit na niedzielę: Jan Paweł II (2/4): Powołanie – serial produkcji polsko-włosko-amerykańskiej (2006) 23.15 Na własne oczy: Urszula Dudziak: Życie jest piękne – film dokumentalny; reż.: Beata Postnikoff 0.10 Kino nocnych marek: Z dalekiego kraju – film biograficzny produkcji angielsko-włosko-polskiej (1981); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Cezary Morawski, San Neil, Christopher Cazenove, Zbigniew Zapasiewicz, Jerzy Stuh, Tadeusz Bradecki, Marek Kondrat, Maja Komorowska, Edward Lubaszko, Tadeusz Hudziak 2.40 Kolekcja kinomana: Papierowy księżyc – dramat produkcji amerykańskiej (1973); reż.: Peter Bogdanovich; wyk.: Ryan O'Neal, Madeline Kahn, Tatum O'Neal 4.20 Zakończenie dnia

TVP2

5.10 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.25 Nie tylko dla pań: Egipskie mumie zwierząt (2) 6.20 Ostoja (81) 6.50 Pogodni (69) 7.00 M jak miłość (854) 7.55 M jak miłość (855) 8.55 Barwy szczęścia (633) 9.30 Barwy szczęścia (634) 10.10 Rodzinne oglądanie: Matka Ziemia (4/5): Ogień 11.05 Dzień na wyścigach: Służewiec 2011 – Wielka Warszawska 11.15 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Walki kogutów 11.45 Makłowicz w podróży: Podróż 25. Holandia (95): W dawnym stylu 12.25 The Voice of Poland: Bitwa 14.00 Familiada (1892) 14.35 Rodzinka.pl (38): Dziadkowie 15.15 Szansa na Sukces: Coma 16.15 Na dobre i na złe (455): Bezpieczne ryzyko 17.15 Kultura, głępcze (6) – magazyn kulturalno-społeczny 17.50 Pogodni (70) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Dzień na wyścigach: Służewiec 2011 – Wielka Warszawska 18.40 Pogoda 18.45 Tak to leciało! – kulisy 18.50 Tak to leciało! (105) – teleturniej 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki: Emigracja (52) 21.10 Czas honoru (46): Znak Rosenfarba 22.05 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 22.30 WOK – Wszystko o Kulturze (4) 23.25 Przeklęte tango! Daniel Melingo na zamku w Janowcu (Festiwal Filmu i

Sztuki Dwa Brzegi – Kazimierz Dolny/Janowiec nad Wisłą 2011) (2) 0.15 Studio filmowe Dwójki: „Małżowina” – spektakl teatralny produkcji polskiej (1998); reż.: Wojciech Smarzowski; wyk.: Marcin Świątlicki, Maciej Maleńczuk, Krystyna Rutkowska-Ulewicka, Elżbieta Jarosik, Marian Dziędziel, Mirosław Zbrojewicz, Muniak Staszczuk, Edyta Łukaszewska, Robert Gonera, Michał Rasimow 1.25 Dzień na wyścigach: Służewiec 2011 – Wielka Warszawska 1.40 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 2.10 Psy 2. Ostatnia krew – film sensacyjny produkcji polskiej (1994); reż.: Władysław Pasikowski; wyk.: Bogusław Linda, Cezary Pazura, Magdalena Dandourian, Artur Żmijewski, Walerij Prijomychow, Siergiej Szakurov, Edward Lubaszko, Jan Machulski, Jerzy Zelnik, Aleksander Bednarz (dozwolone od lat 18) 3.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Plebania (1738) 6.20 Plebania (1739) 6.45 Plebania (1740) 7.05 Plebania (1741) 7.25 Plebania (1742) 8.05 Saga rodów: Ród Kierbedziów 8.25 Wajrak na tropie: Zabójca zostawia ślad 8.50 Ziarno 9.20 Awantura o Basię (8/12): Awantura ósma, czyli rzecz o poszukiwaniu utraconej przeszłości 9.50 Jak to działa (5) 10.20 Stawka większa niż życie (12/18): Zdrada 11.35 Pamiętaj o mnie 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.35 Notacje: Ks. bp Adam Dyczkowski. Żarty Karola Wojtyły 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Świętych Polskich Braci Męczenników w Bydgoszczy 14.20 Projekt: Europa (5) 14.40 „Za zasługi dla Polski i Polaków poza granicami kraju” – Koncert Galowy 15.35 Smaki czasu z Karolem Okrasą (30); gość: Zbigniew Zamachowski 16.05 Słownik polsko@polski 16.35 Gra w miasta 17.00 Teleexpress 17.20 M jak miłość (840) 18.15 Szansa na Sukces: Myslovitz 19.10 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Urodziny Robotka (28) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Ranczo (45): Wymiana międzypokoleniowa 21.10 Tygodnik.pl 21.50 Kocham Cię, Polsko! (71) 23.10 Santo Subito – niewyjaśnione uzdrowienie 0.20 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Tajemnice III RP 7.30 Serwis info 7.45 Pod Tatrami 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Rozmowy o miłosierdziu 8.10 Nasze domy 8.20 Krakowskie impresje St. Markowskiego 8.30 Serwis Info, pogoda 8.45 W ciepłym mieście 9.00 Polska według Kreta 9.45 Pogodni 9.50 Pogoda Info, serwis sportowy 9.30 Serwis Info, pogoda, sport 10.00 Głos Mediów 10.30 Serwis Info, pogoda 11.00 Teleplotki 11.30 Serwis Info, pogoda 12.00 Serwis info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis info 12.50 Pogoda Info, serwis sportowy 13.00 Medycyna niekonwencjonalna 13.15 Era Wynalazków 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda 15.00 Reportaż TVP Info 15.30 Serwis info, pogoda 15.50 Pogodni 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Parafia z sercem 17.40 Filmy dokumentalne – z archiwum OTV Kraków 18.25 Jak uniknąć mandatu/Omiń korki 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Reportaż kulturalny 19.30 Etniczne klimaty 20.00 Listy gończe 20.30 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Kronika sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowa niedziela 23.20 Tajemnice III RP 23.50 Jan Paweł II i Jego przyjaciel – film dok.

POLSAT

7.30 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Formula1: Korei Południowej 10.15 Bayblade – serial anim. 10.45 Karate Kid 2 – film przygodowy USA (1986) 13.05 Pogromcy duchów 2 – komedia s.f. USA (1989) 15.15 Kabaret 2011 16.45 Światowe rekordy Guinnessa 17.45 Pamiętniki z wakacji – serial paradok. 18.50 Wydarzenia, Sport. Pogoda 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.00 Tylko muzyka. Must be the music 22.00 Kości – serial kryminalny 23.00 Brudne sprawy – dramat kryminalny USA (2005) 1.00 Magazyn sportowy

tvn

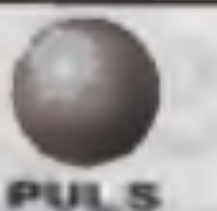
5.55 Mango 8.00 Wszyscy kochają Romana – serial kom. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Kobieta na krańcu świata 3 – program krajoznawczy 11.35 Co za tydzień 12.05 Przepis na życie 2 – serial obycz. 13.05 Milion w minutę – teleturniej 14.05 Mam talent! – program rozrywkowy 15.45 Córka prezydenta – komedia romantyczna USA-Wielka Brytania (2004) 18.00 Ugotowani 2 – reality show 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Taniec z gwiazdami 13 21.55 Układ warszawski – serial krym. 22.55 „Taniec z gwiazdami” – kulisy 23.30 Szpital Miłosierdzia – serial obycz. 0.30 Mentalista 2 – serial krym. 1.25 Uwaga! 1.40 Arkana magii

tvn ciędom

7.00 Mango 9.05 Przyjaciele – serial kom. 10.05 Akademia policyjna 3: Ponowne szkolenie – komedia sens. USA (1986) 11.50 Grease – musical USA (1978) 14.05 Prawdziwe męstwo – western USA (1969) 16.30 Niania 2 – serial komediowy 17.30 Detektyw Monk – serial krym. 18.25 Columbo 4 – serial krym. 20.05 Matrix – film s.f. USA (1999) 22.50 Dowody zbrodni 4 23.50 Tupac - zmartwychwstanie – film dok. 2.10 Arkana magii

TV 4

8.05 Rzykanci 3 9.05 Obudzony duch – film familijny USA (1998) 11.00 Galileo 12.00 mała Czarna – talk-show 13.00 Dekoratornia 13.30 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – program rozrywkowy 14.00 Digimon – serial anim. 14.30 Łowca krokodyli – serial przyrodniczy 15.35 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy 16.40 Hole in the Wall – program rozrywkowy 18.00 Dragons Den – jak zostać milionerem 19.00 Galileo 20.00 Dragons Den – jak zostać milionerem 21.00 STOP Drogówka 22.00 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 23.00 Zabójcze wody – horror Kanada-USA (2006) 0.50 Bellator Fighting Champions



PULS

6.35 Spotkania z balladą 7.30 Taki jest świat 8.30 Steve Irwin - łowca krokodyli – serial dok. 9.30 Niesamowite zwierzęta (1) – program przyrodniczy 10.30 Fraglesy – serial familijny 11.00 Barbie jako Różpunka – film anim. USA (2002) 12.45 Nowe szaty króla 2: Kronk - nowe wcielenie – film anim. USA (2005) 14.30 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm – niemiecki serial familijny 17.00 Dom – serial obycz. 19.00 Timon i Pumba – serial anim. 19.30 Chip i Dale brygada RR – serial anim. 20.00 Dzień, w którym Ziemia zamarała – film s.f. USA (2008) 22.00 Niezwykłe przypadki medyczne – serial 23.00 Podniebny horror – serial dok. 0.00 Medium – serial krym. 2.00 Ekstradycja – serial sens. 4.00 Zobacz to!

KONIEC KRÓTKIEJ HISTORII NACZYŃ

Dziś kontynuujemy opowieść z poprzedniego tygodnia i zaczynamy od krótkiego streszczenia poprzedniego odcinka. Pierwsze naczynia były lepiące w rękę, miały kuliste kształty i robiono je z gliny, do której dodawano pociętą trawę, słomę i plewy. Po wyschnięciu wypalano je w ogniskach. Jedne z najstarszych naczyń na polskich ziemiach powstały z nowohuckiej gliny ponad 7000 lat temu. Mijały setki i tysiące lat. Zmieniały się kształty naczyń, sposób ich zdobienia i skład gliny. Jedno cały czas pozostawało niezmiennie. Naczynia lepiące w rękę.

Dopiero po pięciu tysiącach lat, około 300 lat p.n.e. Nową Hutę skolonizowali Celtowie – przybyli oni najpewniej z terenu dzisiejszych Czech i znali koło garncarskie. Celtyccy garncarze robili naczynia właściwie tak samo, jak współcześni rzemieślnicy. To była z różnych powodów rewolucyjna zmiana. Po raz pierwszy w naszej prehistorii wyrobem naczyń zajął się specjalista. Garncarz to zawód – człowiek, który ma zawód otrzymuje wynagrodzenie za swoje wyroby. Do czasu przybycia Cel-

skich) rusza na południe, w kierunku walącego się Cesarstwa Rzymskiego. Podobne procesy obserwujemy w innych rejonach Polski, Czech, Słowacji i Niemiec. Pięćdziesiąt lat później (ok. 1500 lat temu) opustoszała ziemia nad Wisłą, Dłubnią i Potokiem Kościelnickim zasiedlają Słowianie – nasi bezpośredni przodkowie. Ich kultura materialna jest o wiele gorzej rozwinięta niż w poprzednim okresie. Pierwsi Słowianie nie znali koła garncarskiego. Ich naczynia są bardzo proste, niezdobione i sł-



tów, przez 5000 lat naczynia lepiły kobiety, każda na użytek swojego gospodarstwa domowego. Celtycki garncarz zapewne nie uprawiał swojego zawodu przez cały rok i przez 8 godzin dziennie. Zapewne miał gospodarstwo rolne a wykonywanie naczyń było zajęciem dodatkowym, wykonywanym w wolnych chwilach. Zapewne też nie otrzymywał za swoje wyroby pieniędzy (choć Celtowie je mieli). Raczej sądzić, że mógł to być ekwiwalent w naturze, np. mięso, zboże itp. W domach celtyckich stały delikatnie wykonane naczynia toczzone na kole, niektóre z nich były nawet malowane czerwoną, białą i czarną farbą. Nadal jednak część naczyń wykonywano ręcznie. Były to zazwyczaj naczynia grubej i niezbyt starannej roboty.

Ciekawe, że ilość naczyń toczonych na kole wcale nie stawała się większa. Wydaje się nawet, że w ciągu pierwszego wieku naszej ery umiejętność ta zanikła. Renesans garncarstwa nastąpił w III, IV i V wieku po narodzinach Chrystusa. Wtedy na terenie Nowej Huty i pobliskiej Igołomi powstało zagłębie garncarskie. Rzemieślnicy toczyli na kole dziesiątki tysięcy naczyń i wypalali je w specjalnych piecach. W piecu garncarskim naczynia można wypalać wielokrotnie. Takich pieców przebadaliśmy już ponad 60.

Półowa V wieku n.e. to ważny okres. Pustoszą ludne i tętniące życiem nowohuckie wsie. Miejscowa ludność (zapewne należąca do plemion germań-

skich) rusza na południe, w kierunku walącego się Cesarstwa Rzymskiego. Podobne procesy obserwujemy w innych rejonach Polski, Czech, Słowacji i Niemiec. Pięćdziesiąt lat później (ok. 1500 lat temu) opustoszała ziemia nad Wisłą, Dłubnią i Potokiem Kościelnickim zasiedlają Słowianie – nasi bezpośredni przodkowie. Ich kultura materialna jest o wiele gorzej rozwinięta niż w poprzednim okresie. Pierwsi Słowianie nie znali koła garncarskiego. Ich naczynia są bardzo proste, niezdobione i sł-

bej jakości. Jednak w ciągu kilku wieków zaległości cywilizacyjne zostały szybko nadrobione. Już w czasach Mieszka I wszystkie naczynia były toczzone na kole.

Między naczyniami lepiącymi w rękę i toczonymi na kole jest jedna zasadnicza różnica. W pierwszej grupie ceramiki często w glinie widoczne są duże kamienne ziarna domieszki. Mają one ostre krawędzie. W naczyniach toczonych na kole widzimy w glinie tylko drobne i okrągłe ziarenka piasku. Dlaczego? Ostre krawędzie ranilyby palce garncarza.

Kilkaset lat temu, w średniowieczu, zaszła jeszcze jedna ważna modyfikacja w wykończeniu naczyń. Powierzchnie naczyń zaczęto pokrywać łatwo topiącą się substancją. Podczas wypału w piecu naczynie pokrywało się wtedy rodzajem szkliwa, najczęściej o barwie brązowej, miodowej lub zielonej. Miało to właściwości ozdobne i praktyczne – w wyniku stosowania tego zabiegu ścianki naczyń były bardzo szczelne.

Dalsza część tej historii może być czytelnikom lepiej znana. Pojawiały się fabryki produkujące żeliwne garnki (leżą jeszcze tu i ówdzie na podwórkach), potem emaliowane garnki z blachy stalowej i całkiem współczesne naczynia kuchenne wykonane z wykorzystaniem kosmicznych technologii. Tyle w skrócie. O eleganckich naczyniach szklanych i porcelanowych może innym razem.

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

TVP1

4.55 Moda na sukces (5505) 5.20 Teleszopy 5.35 Teleszopy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00: Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.05) 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Teleszopy 8.55 Lippy and Messy – DO-BE-DO 9.05 Garfield i przyjaciele: Kot przesyłka polecona (35) 9.30 Tupi i Binu: Skarpetkowe safari (1) – serial animowany produkcji angielskiej (2005) 9.45 Baranek Shaun: Nowa czapka Bitzera (53) 9.50 Bezgranicznie kulturalni: Muzyka i wino: I. J. Paderewski w Kalifornii 10.20 Jeden dzień z życia (5) 10.45 Errata do biografii: Ireneusz Iredyński 11.15 Pamiętajmy o Osieckiej 11.45 Notacje: Edward Pałasz. Z Bim-Bomu do STS-u 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Klimaty i smaki 12.45 ZUS dla Ciebie 12.55 Natura w Jedyne: Dziki nowy świat (3): Oaza Epoki Lodowej 13.55 Plebania (1754) 14.25 Klan (2142) 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.25 Celownik 16.25 Moda na sukces (5506) 16.45 EUROexpress 17.00 Telexpress 17.20 Pogoda 17.30 Plebania (1755) 18.00 Klan (2143) 18.25 Pogodni (74) 18.35 Jaka to melodia? (2257) 19.05 Zabawy z Lippy and Messy (7) – język angielski dla dzieci 19.10 Wieczorka: Przygodki Bolka i Lolka: Nad jeziorem – serial animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Rajdowe Samochodowe MP: Rajd Koszyc 20.10 Pogoda 20.30 Teatr Telewizyjny: „Getsemani” – spektakl teatralny produkcji polskiej (2011); reż.: Waldemar Krzystek; wyk.: Magdalena Cielecka, Emilia Nagórka, Mariusz Bonaszewski, Agata Buzek, Przemysław Bluszczyk, Agnieszka Grochowska, Piotr Adamczyk, Antoni Pawlicki, Maciej Zakościelny 22.00 Czas na dokument: Matka, ośmiórka i jej niezwykła opowieść (1) – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Ruben Garay 23.00 Pogodni (74) 23.15 Jestem – film obyczajowy produkcji polskiej (2005); reż.: Dorota Kędzierzawska; wyk.: Piotr Jagielski, Agnieszka Nagorzycka, Edyta Jungowska, Barbara Szałuba, Paweł Wilczak, Agnieszka Podsiadlik, Marcin Sztabiński, Elżbieta Okupska, Przemysław Bluszczyk, Janusz Chabior 1.00 Kabaretowe Hity: Klimakterium – program rozrywkowy 1.20 Kino nocnych marków: Zamiana ról – film fabularny produkcji węgiersko-amerykańsko-niemiecko-kanadyjskiej (1994); reż.: Donna Deitch; wyk.: Rick Springfield, Ian Richardson, Stephanie Beacham, Andrea Rith 2.55 Czas na dokument: Matka, ośmiórka i jej niezwykła opowieść (2) – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2009) 3.35 Zagadkowa Jedynka 4.35 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Sekcja 998: Gzyms (10) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 6.25 Coś dla Ciebie – magazyn 6.50 Teleszopy 7.30 Na dobre i na złe (282): Osobisty przypadek – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.50 Obok nas – magazyn 11.20 Pogodni (74) – serial interaktywny 11.25 Coś dla Ciebie – magazyn 11.55 Familiada (1886) – teleturniej 12.30 Sąsiedzi (45): Francuski wieczór – serial komediowy produkcji TVP 13.00 Lokatorzy (58): Niepokojna noc – serial komediowy produkcji TVP 13.35 Kabaretowy Klub Dwójki: Emigracja (52) – widowisko rozrywkowe 14.40 Tancerze (6) – serial obyczajowy produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Poziom 2.0 (21) – magazyn 17.20 Jeden z dziesięciu (9/67) – teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Wiadomości z drugiej ręki (25)

19.25 Polska bez fikcji: Zaklęty krąg 20.05 Barwy szczęścia (635) 20.40 M jak miłość (856) 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (596) 21.45 Tomasz Lis na żywo 22.50 **Poniedziałek z gwiazdami: Mamuśka – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Chris Columbus; wyk.: Julia Roberts, Susan Sarandon, Ed Harris 1.05 Czy świat oszalał?: Rozwód po irańsku – film dokumentalny produkcji angielskiej (1998); reż.: Longinotto Kim, Mir Hosseini Ziba 2.10 Pogodni (74) 2.15 Tomasz Lis na żywo – talk-show 3.05 Mamuśka – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Chris Columbus; wyk.: Julia Roberts, Susan Sarandon, Ed Harris 5.10 Zakończenie dnia**

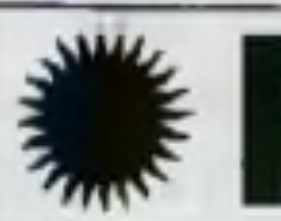
TV POLONIA

6.00 Rodzinka.pl (11): Nienormalnie normalna rodzina 6.35 Gala Wielkopola (2); reż.: Zbigniew Górny 7.30 Rok w ogrodzie 7.55 Sześć milionów sekund (10:19): Latające świadectwo 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Dwie strony medalu (45) 11.25 Barwy szczęścia (455) 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1743) 12.45 Złotopolscy (281): Ani be, ani me, ani kukuryku 13.20 Ranczo (45): Wymiana międzypokoleniowa 14.15 Stawka większa niż życie (11:18): Hasło 15.20 Stawka większa niż życie (12:18): Zdrada 16.30 Reportaż 17.00 Telexpress 17.25 Tygodnik Kulturalny 18.15 Plebania (1743) 18.45 Rodzinka.pl (11): Nienormalnie normalna rodzina 19.15 Dobranocka: Kulfon co z ciebie wyrośnie (17): Monika w niebezpieczeństwie 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 U Pana Boga w ogródku (7/12) 21.15 Blues 4 Rano: Koncert jubileuszowy Martyny Jakubowicz (2) 22.05 Polonia 24 22.50 Barwy szczęścia (455) 23.25 Tomasz Lis na żywo 0.20 Gra w miasta 0.50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

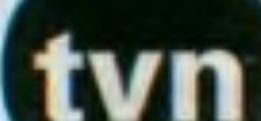
5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.50 Pogoda Info, sport 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Uniejów europejski 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Prosto z lasu 18.15 Magazyn Sąddecki 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Magazyn medyczny 19.25 Teleszopy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Nowohucka Kronika Filmowa 22.15 Serwis info 22.30 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Powiedz mi dlaczego? – film dok.



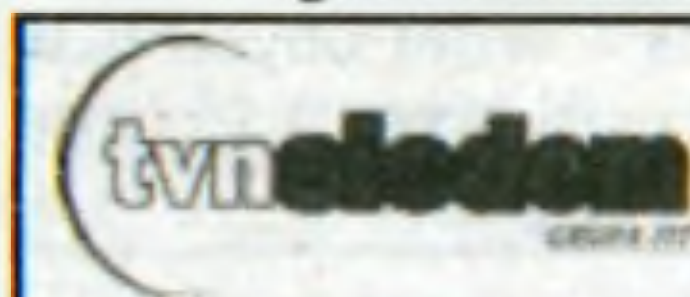
POLSAT

7.30 Miś Yogi – serial anim. 8.00 Beyblade – serial anim. 8.30 Tom i Jerry – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Linia życia – serial obycz. 12.00 Orły z Bostonu – serial krym. 13.00 Hotel 52 – serial obycz. produkcji polskiej 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumental-

ny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia – serial obycz. 20.00 Hitman – thriller Francaja-USA (2007) 22.00 Człowiek w ogniu – dramat sens. USA-Meksyk (2004) 1.00 Skazany na śmierć 4 – serial 2.00 Zagadkowa noc



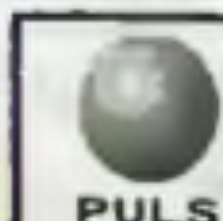
5.40 Uwaga! 5.55 Mango 8.00 Prosto w serce – serial obycz.-kom. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Co za tydzień 11.35 Brzydula – serial kom. 12.40 Dr House – serial obycz. 13.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 14.40 Detektywi 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 15.55 Rozmowa w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 17.55 Prosto w serce – serial obycz.-kom. 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Milion w minutę – teleturniej 22.30 HDw3D Television – program rozrywkowy 23.05 Mentalista 2 – serial krym. 0.00 Trauma – serial obycz. 1.00 Co za tydzień 1.30 Uwaga! 1.45 Arkana magii



7.10 Kuba Wojewódzki – talk-show 8.10 Ostry dyżur – serial 9.10 Czerwony orzeł – serial przygodowy 10.20 Punkt krytyczny – serial sens. 11.20 Mango 12.55 Usta Usta – serial kom. 13.55 Kuba Wojewódzki – talk-show 14.55 Czerwony orzeł – serial przyg. 16.05 Ostry dyżur – serial 17.05 Przyjaciele – serial kom. 18.05 Usta Usta – serial kom. 19.05 Punkt krytyczny – serial sens. 20.00 Człowiek – cel – film sens. USA (1994) 22.00 Uczciwy przekręt – serial 22.55 Martwa cisza – thriller Australia-USA (1989) 0.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Gliniarz i prokurator – serial krym. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Łowca krokodyli – serial przyrodniczy 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dennis Rozrabiaka – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial obycz 16.00 Gliniarz i prokurator – serial krym. 17.00 M.A.S.K. – serial anim. 17.30 Oggy i ferajna – serial anim. 18.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 STOP Drogówka 21.00 Chile – operacja „Nadzieja” – film dok. 22.00 Galileo 0.00 mała Czarna 1.00 Bellator Fighting Championships 3.00 Gość „Wydarzeń” 3.10 To był dzień



PULS

7.00 Bajki animowane 8.00 Taki jest świat – program rozrywkowy 9.00 To, co najważniejsze – telenowela 9.30 Burza uczuć – telenowela 10.30 Taki jest świat – program rozrywkowy 11.30 Medicopter – serial przygod. 12.30 Burza uczuć – telenowela 13.30 To, co najważniejsze – telenowela 14.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 15.00 Jerry Springer Show 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Medicopter – serial przygod. 18.00 Pszczółka Maja – serial anim. 18.30 Zwariowane melodie 19.00 Timon i Pumba – serial anim. 19.30 Chip i Dale Brygada RR – serial anim. 20.00 Terra – film anim. USA (2005) 22.00 Goło i wesoło 22.35 Starcie mutantów – film s.f. USA (2010) 0.30 Taki jest świat – pod lupą

Nasze miasto

JESZCZE NIE TYM RAZEM

Prawo i Sprawiedliwość nie pokonało Platformy w wyborach parlamentarnych. Wprawdzie PiS będzie miał nieco więcej posłów, niż w poprzedniej kadencji Sejmu, ale rządzić będzie Platforma, na razie na spółkę z PSL, w przyszłości być może z Lewicą i Palikotem.

Platforma wybory wygrała, ale za słabo, by rządzić samodzielnie, a nawet by bezpiecznie rządzić z PSL-em. Sejmowa większość trzech czy czterech głosów jest za mała dla spokojnej pracy rządu. Wystarczy wtedy choroba kilku posłów rządzącej koalicji, aby opozycja mogła przeprowadzić niekorzystne dla rządu zmiany. Dlatego Platforma musi albo przeciągnąć – na przykład kupić stanowiskami – kilku posłów SLD lub Palikota, albo rozszerzyć koalicję o kolejną partię. W okresie kryzysu finansowego i niepopularnych decyzji, które będzie podejmować rząd – nie jest to łatwe.

Zwycięstwo Prawa i Sprawiedliwości w tych wyborach miało sens, gdyby uzyskana większość pozwalała samodzielnie utworzyć rząd i przeprowadzić konieczne zmiany. Zwycięstwo o parę punktów procentowych dawałoby jedynie lepsze samopoczucie zwolennikom PiS i poprawiałoby społeczne nastroje. Aby zmniejszyć Polskę, a przede wszystkim powstrzymać demontaż państwa, jaki funduje nam Platforma, potrzebne byłoby zwycięstwo na poziomie 45 procent.

Platforma uzyskała większość i powstanie kolejny rząd Tuska, w nieco przemałowanim składzie. Ale teraz polityka odkładania decyzji na po wyborach nie jest już możliwa. Teraz trzeba będzie te decyzje podejmować. Kryzys coraz natarczywiej puka do naszych drzwi, ceny rosną, bezrobocie wśród młodych staje się coraz większym problemem.

Tusk nie ma pomysłu na wyjście Polski z kryzysu. Gdyby go miał – ogłosiłby to przed wyborami. Rozpaczliwie słaba pozycja Polski w Europie i świecie, spowodowana lokajską postawą Platformy wobec Niemiec i brukselskich urzędników, nie daje nam szansy uzyskania liczącego się wsparcia ze strony Unii Europejskiej. Tusk i Buzek takie wsparcie zapowiadali w telewizyjnej reklamówce – teraz okaże się jak mało warte były ich obietnice.

Dzięki Platformie, która wprowadziła do polityki Palikota, oraz dzięki TVN, która go gorliwie lansowała, do Sejmu wejście kilkudziesięcioosobowa grupa, której głównym celem jest zniszczenie Kościoła. Tusk będzie w trudnej sytuacji, bo w jego partii jest wielu zwolenników pozbycia się Kościoła z życia publicznego, tak aby przestały działać tradycyjne normy moralne, takie jak uczciwość czy wierność w rodzinie. Będzie dogadywał się z Palikotem, aby powstrzymać odpływ swoich zwolenników do bardziej radykalnej partii. Współpraca Platformy z politycznymi szumowinami powinna być ostrzeżeniem dla polskiego Kościoła, w którym część biskupów sympatyzowała z liberałami, a byli nawet i tacy, którzy nie widzieli niczego niewłaściwego w profanowaniu Krzyża czy reklamie satanizmu.

Prawo i Sprawiedliwość nie zwyciężyło tym razem, ale uzyskało na tyle dobry wynik, aby przeciwdziałać rozszabrowaniu Polski i przehandlowaniu naszej przyszłości za posady w Brukseli. Celem PiS nadal pozostaje zwycięstwo, które pozwoli uczynić Polskę państwem silnym, bezpiecznym, dostatnym i solidarnym dla wszystkich swoich obywateli.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

WINNE JEST SPOŁECZEŃSTWO?

Jesteśmy już po wyborach parlamentarnych i wszystko wiadomo. Wiemy, kto zasiądzie w ławach sejmowych i senackich. Wszystko na to wskazuje, że po raz pierwszy po transformacji ustrojowej będzie kontynuacja władzy. Platforma Obywatelska razem z Polskim Stronnictwem Ludowym będą nadal rządzić naszym krajem. Obie partie tym samym odniosły sukces wyborczy wprowadzając do Sejmu odpowiednio 206 i 30 posłów, co daje większość 236 na 460 posłów. Niespodziewany sukces odniosło nowe ugrupowanie Ruch Palikota, stając się trzecią siłą polityczną w Sejmie. Większość polityków i komentatorów wyraża zdziwienie takim rozwojem wypadków. Ci, co bardzo chcieli aby ta siła polityczna nie weszła do gry politycznej, określając ewentualny sukces tego ruchu zwycięstwem Tusko-Palikota, chyba się mylą, bo raczej nie powstanie taka koalicja. Gorzej, że daje się wyczuć w PiS rozżalenie na wyborców, którzy tak niefortunnie wybrali ludzi głoszących poglądy państwa świeckiego i tolerancyjnego wobec mniejszości seksualnych. Czyżby winne było społeczeństwo, że znów PiS przegrał, po raz szósty z rzędu, a partia ta otrzymała o milion głosów mniej niż w poprzednich wyborach? Podziwiam optymizm lidera tej partii, który zapowiada po raz kolejny zwycięstwo w przyszłości. Zupełnym przejęciem było stwierdzenie, że w Warszawie będzie kiedyś Budapeszt. Znaczący do osiągnięcia podobnej sytuacji jak na Węgrzech, gdzie rządzi prawicowa partia, posiadając bezwzględna większość. Jarosław Kaczyński mówi to w sytuacji, gdy lewicowe poglądy coraz bardziej ujawniają się w naszym społeczeństwie, a partia wygrywająca wybory wyraźnie umocniła lewą nogę. W żadnym przypadku nie jest na to dowodem wynik SLD, który pod przywództwem partyjnego nieudacznika odnotował najgorszy wynik w swojej historii.

Jeszcze bardziej obraził się na wyborców lider partii Grzegorz Napieralski. W swoim oświadczeniu wygłoszonym w poniedziałek wyraził zdziwienie, że jego drużyna przegrała. Jak się to mogło stać, gdy był taki znakomity program i tak wspaniale dobrani kandydaci? Wynika z tego, że znów zawiniли wyborcy. Oświadczam, że nie zawinił elektorat lewicowy, który zmuszony złym działaniem tej partii poszedł głosować na ludzi lewicy startujących z innych list lub w ogóle nie poszedł do wyborów. „Dużą sztuką” było zniszczyć w tak krótkim czasie „żelazny elektorat lewicy”, który przestał się identyfikować ze swoją partią. Na szczęście Grzegorz Napieralski zrozumiał, że to on ponosi odpowiedzialność za klęskę partii, której przewodził w ostatnich latach i zapowiedział swoją rezygnację. Może to być punkt zwrotny dla lewicy w Polsce, że odchodzi człowiek, który zniszczył próbę zjednoczenia nurtu lewicowego i przedkładał nad wszystko swój osobisty sukces i swoich zauszników. W Krakowie po raz pierwszy SLD nie ma mandatu, ale stało się to wyłącznie na życzenie przywódcy tej partii, który wystawił tutaj na pierwszym miejscu swojego rzecznika, przywiezionego w teczce, tak jakby lewicy w Krakowie nie było stać na wystawienie rodzimego kandydata. Ta porażka SLD, wbrew pozorom jest olbrzymią szansą dla lewicy w Polsce, która może się odrodzić w nowoczesnej partii socjaldemokratycznej jednocząc ludzi rozproszonych i przepędzonych przez przegranego lidera. Tylko, czy to zrozumieją następcy Grzegorza Napieralskiego?

SLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

4.55 Moda na sukces (5506) 5.20 Telezakupy 5.35 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.05) 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telezakupy 8.55 Lippy and Messy – DO-BE-DO 9.00 Jedynkowe Przedszkole 9.35 Dlaczego? Po co? Jak? – magazyn 9.50 Badacze natury (6); Na plaży z foką – cykl reportaży 10.15 Podróżnik: Atacama 10.40 Zwierzęta w niebezpieczeństwie (2/7) 11.10 Las bliżej nas (7); Rudy Raciborskie i Pszczyna 11.30 A mnie się uda (5) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Apetyt na EURO-pe 12.40 ZUS dla ciebie – program poradnikowy 12.50 Natura w Jedyńce: Dziki nowy świat (4); Na granicy Łodu – film dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 13.55 Plebania (1755) – telenowela produkcji TVP 14.25 Klan (2143) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 15.55 Operacja Życie – cykl dokumentalny 16.25 Moda na sukces (5507) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.50 EUROexpress – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Plebania (1756) – telenowela produkcji TVP 18.00 Klan (2144) – telenowela produkcji TVP 18.30 Pogodni (75) – serial interaktywny 18.35 Jaka to melodia? (2258) – teleturniej muzyczny 19.05 Wieczorynka: Halo, tu Hania! – Gdzie jest Misio (21) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Białe kołnierzyki (5/15) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 21.10 Pogodni (75) – serial interaktywny 21.20 Rezydencja (17) 21.50 Lubie to! – talk-show 22.50 Licencja na film: Zamiana ról – film fabularny produkcji węgiersko-amerykańsko-niemiecko-kanadyjskiej (1994); reż.: Donna Deitch; wyk.: Rick Springfield, Ian Richardson, Stephanie Beacham, Andrea Rith 0.30 Kino nocnych marków: Londyńczycy II (7/16) – serial obyczajowy produkcji TVP 1.25 Kino nocnych marków: Białe kołnierzyki (5/15) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 2.20 Kino nocnych marków: Książę – film produkcji polskiej (1981); reż.: Krzysztof Czajka; wyk.: Grażyna Długolecka, Anna Chitro, Adam Ferency, Stanisław Michalski, Krzysztof Janczar, Jerzy Kryszał, Cezary Morawski, Hanna Bielecka 3.10 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 3.35 Zagadkowa Jedynka 4.35 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Sekcja 998: Tunel (11) 5.55 Egzamin z życia (83) 6.45 Telezakupy 7.30 Na dobre i na złe (283): Podrutek – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.45 Obok nas – magazyn 11.20 Pogodni (75) 11.25 Metodysci a społeczeństwo – reportaż 11.50 Jeden z dziesięciu (9/67) 12.30 Sąsiedzi (46): Pani X 13.00 Barwy szczęścia (635) 13.35 Tak to leciało! (105) – teleturniej 14.40 Dla niesłyszających: M jak miłość (856) 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Poziom 2.0 (22) 17.20 Jeden z dziesięciu (10/67) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Wiadomości z drugiej ręki (26) 19.25 Polska bez fikcji: Cisza – film dokumentalny 19.45 Polska bez fikcji: Ładnie się życie układało... 20.05 Barwy szczęścia (636) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (857) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (597) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji: Opętani przez złe moce – rok później – film dokumentalny produkcji angielskiej (2009); reż.: Sarah

Tucker (dozwolone od lat 16) 23.45 Pogodni (75) – serial interaktywny 23.55 Czas honoru (46): Znak Rosenfarba – serial produkcji TVP 0.50 Wiedźmin (5/13): Okruch lodu – serial fantastyczno-przygodowy 1.50 Pestka – melodramat produkcji polskiej (1995); reż.: Krystyna Janda; wyk.: Krystyna Janda, Daniel Olbrychski, Agnieszka Krukówna, Jan Frycz, Anna Dymna, Jan Englert, Zbigniew Zamachowski, Edward Żentara 3.20 Magazyn Ekspresu Reporterów 4.10 Polska bez fikcji: Cisza – film dokumentalny 4.30 Polska bez fikcji: Ładnie się życie układało... 4.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Rodzinka.pl (12): Walka z nalogami 6.30 Tygodnik Kulturalny 7.15 Szczęśliwa 13 7.30 ZOO Story 7.55 Żegnaj, Rockefeller (6) 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Makłowicz w podróży: Podróż 25. Holandia (94): Z Zelandii do Bredy 11.25 Barwy szczęścia (456) 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1744) – telenowela produkcji TVP 12.45 Złotopolscy (282): Niezastąpiony 13.15 1920. Wojna i miłość (5/13): Braterstwo – serial produkcji TVP 14.10 Polonia 24 14.55 V Zamojski Festiwal Kultury. Koncert „Pectus” 16.00 Tomasz Lis na żywo – talk-show 17.00 Teleexpress 17.25 WOK – Wszystko o Kulturze (4) – magazyn 18.15 Plebania (1744) – telenowela produkcji TVP 18.45 Rodzinka.pl (12): Walka z nalogami – serial komediowy produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Porwanie Baltazara Gąbki (6): W zbójckim obozie 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (48): Śmierć na żywo – serial kryminalny produkcji TVP 21.15 Kabaretowy Klub Dwójki (37): Czechy 22.05 Polonia 24 22.50 Barwy szczęścia (456) – serial obyczajowy produkcji TVP 23.25 Gliń (3/12) – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.25 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

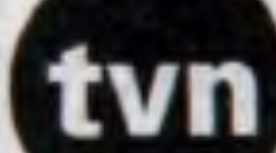
5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.50 Pogoda Info, sport 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Na rynku pracy 17.15 Kontrapunkt 18.00 Uwolnić dobro 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda 19.05 Magazyn Akademicki 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Magazyn Sądecki 22.15 Studio Lotto 22.25 Serwis info, pogoda 22.30 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Kluczowy moment: Historie zdjęć nagrodzonych Pulitzerem – film dok.



POLSAT

7.30 Scooby-Doo – serial animowany 8.00 Beyblade – serial animowany 8.30 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany 9.00 Rodzina zastępcza plus 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Linia życia – serial obycz. 12.00 Orły z Bostonu – serial krym. 13.00 Szpilki na Gie-

woncie – serial obycz. produkcji polskiej 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia – serial obycz. 20.00 Zakon – film sens. USA-Aruba (2001) 22.20 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial kryminalny prod. amerykańskiej 23.00 Zabić księdza – thriller Francja-USA (1988) 1.30 Zagadkowa noc



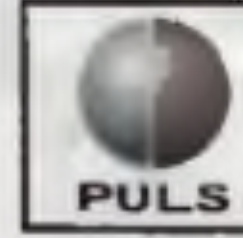
5.55 Mango 8.00 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.35 Magda M – serial komediowy 12.40 Dr House – serial obycz. 13.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14.40 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.15 W-11 – Wydział Śledczy 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Przepis na życie 2 – serial obycz. 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer 0.05 Dexter 2 – serial kryminalny



7.10 Kuba Wojewódzki – talk-show 8.10 Ostry dyżur – serial 9.10 Czerwony orzeł – serial przygodowy 10.20 Punkt krytyczny – serial sens. 11.20 Mango 12.55 Usta Usta – serial kom. 13.55 Kuba Wojewódzki – talk-show 14.55 Czerwony orzeł – serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur – serial 17.05 Przyjaciele – serial 18.05 Usta Usta – serial kom. 19.05 Punkt krytyczny – serial sens. 20.00 Martwa cisza – thriller Australia-USA (1989) 22.00 Nie z tego świata – serial 22.55 Wieszór strachu: numer 23 – thriller USA (2007) 0.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Gliniarz i prokurator – serial krym. 8.25 Dziwczynny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 12.25 Muzyczne listy 13.30 Denis Rozrabiaka – serial anim. 14.00 Dziwczynny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial obycz. 16.00 Gliniarz i prokurator – serial krym. 17.00 M.A.S.K. – serial anim. 17.30 Oggy i ferajna – serial anim. 18.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo EXTRA 21.00 Dragons Den - jak zostać milionerem 22.00 Operacja Delta Force 3 – film sens. USA (1999) 0.00 mała Czarna 1.00 Daleko od domu – thriller USA (1989) 2.55 Gość „Wydarzeń”



PULS

7.00 Bajki animowane 8.00 Taki jest świat - pod lupą – program rozrywkowy 9.00 To, co najważniejsze – telenowela 9.30 Burza uczuć – telenowela 10.30 Taki jest świat - pod lupą – program rozrywkowy 11.30 Medicopter – serial przygod. 12.30 Burza uczuć – telenowela 13.30 To, co najważniejsze – telenowela 14.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 15.00 Jerry Springer Show 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Medicopter – serial przygod. 18.00 Pszczółka Maja 18.30 Zwariowane melodie 19.00 Timon i Pumba 19.30 Chip i Dale Brygada RR 20.00 Tom i Jerry – serial 20.30 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm – serial familijny 22.00 Goło i wesoło 22.30 Nie ma takiego numeru – komedia Polska (2005)

Zapiski Jakuba Klenia

Z WĘDKĄ OD CZCHOWA DO ZAKLICZYNA

Oczywiście chodzi o Dunajec. Jego odcinek poniżej zapory w Czchowie do mostu prowadzącego w kierunku Zakliczyna znany jest dobrze także wśród krakowskich wędkarzy, chociaż od kilku lat, by na nim łowić musimy mieć wykupioną licencję na wody tarnowskie (dawniej funkcjonowało porozumienie okręgów PZW w Krakowie i Tarnowie, dzięki czemu wystarczyło mieć opłaconą kartę np. w Nowej Hucie i można tam było łowić bez dodatkowych opłat). Wspomniany odcinek Dunajca znają doskonale muszkarze polujący w tej rzece na lipienie i duże pstrągi. Sporo tam też ryb, które dobrze czują się w szybkim prądzie wody – klenie, jelle, brzany, brzaniki czy – spotykane znów coraz częściej – świnki. Jeśli ktoś ma szczęście, spotkać może również rarytas - miedzianą królową karpackich wód, czyli główacę.

Na odcinku poniżej zapory w Czchowie Dunajec jest rzeką typowo podgóorską. Z kamienistym dnem, z szybciej lub wolniej płynącymi pianami. Od czasu do czasu trafiamy na miejsce głębokie, gdzie nurt toczy się bardzo leniwie. W takich miejscach możemy spotkać stada leszczy i płoci. Na mniejszych przedstawicieli tych gatunków polują dunajeckie okonie i szczupaki. Zakończenia płań, które zamieniają się w płytkie, usiane grubym żwirami bystrzyny, to miejsca, gdzie spotkać możemy bolenia, polującego na tutejsze piekielnice czy uklejkę.

A na co łowią wędkarze na opisywanym odcinku Dunajca? Zasadzający się na brzany, a korzystający z zestawów gruntowych, na haczyk najczęściej zakładają ziarna zaparzonego pęczaku lub kostki żółtego sera. Gdy stosujemy duże rosówki, na naszą przynętę może polakomić się, spotykany niekiedy, wegorz lub (gdy temperatura wody i powietrza znacznie się obniży) dorszowaty miętus. Zwolennicy ruchu często stosują przepływankę, polawiając klenie, brzany czy świnki (na klenie początkiem lata skuteczne bywają wiśnie). Mnóstwo jest tutaj również spinningistów, którzy przeczesują różne rejon Dunajca blachami, woblerkami i przeróżnymi gumkami, próbując skusić do ataku szczupaka, okonia, pstrąga czy bolenia (dwa lata temu w rejonie mostu prowadzącego do Zakliczyna na niewielką srebrną wahadłówkę wyciągnąłem ładnego pstrąga potokowego). Wreszcie spotkać można tutaj także muszkarzy – od wiosny po późne miesiące jesieni.

Dla wybierających się w rejon Czchowa czy Zakliczyna, nie bez znaczenia jest również piękno tamtejszych okolic i zabytki, jakie przy okazji można zobaczyć: średniowieczny kościół w Tropiu, na wysokiej skarpie, w okolicach promu w Wytrzeszcu. Ruiny zamków w Czchowie i Melsztynie. W okresie letnim zwiedzić można odbudowany zamek w Tropiszynie. Można też obejrzeć piękny rynek z podcienionymi domami w Czchowie, a nieopodal rynku, zabytkowy gotycki kościół z czternastowieczną polichromią. W Jurkowie warto zatrzymać się przy niewielkim kościółku - zabytku małopolskiej architektury drewnianej. A wszędzie wokół nas piękne, porośnięte lasami wzgórza, które jesienią cieszą oko całą paletą barw – od jasnej żółci, poprzez czerwień po ciemny, głęboki brąz. To piękne tereny.

JAKUB KLENIA

Za kierownicą

WSTAWAJ, STALINIE...

...EUROPA GINIE – zakrzyknęli gromko urzędnicy w Brukseli i proponują, by w miastach Unii Europejskiej obowiązywało ograniczenie prędkości ruchu drogowego do 30 km/godz. Bo Europa ginie w wypadkach na drogach i ulicach, więc kwestia bezpieczeństwa w ruchu drogowym nawet urzędnikom nie jest obojętna. A skąd w tym wszystkim Gruzini Iosif Dżugaszwili, syn Wissariona, noszący partyjny pseudonim Stalin? Otóż w naszym kraju już mało kto pamięta, że w tzw. czasach stalinowskich, czyli na przełomie lat czterdziestych i pięćdziesiątych XX wieku, dopuszczalną prędkością na ulicach miast w Polsce było 40 km/godz. Na granicach Krakowa, pod tablicami z nazwą miasta umieszczano znaki z liczbą 40, co oznaczało, iż z taką prędkością można się poruszać pomiędzy tymi granicami. Pomysł ograniczenia prędkości na ulicach wziął się nie tyle z troski o bezpieczeństwo jazdy, ile przede wszystkim z racji marnej jakości nawierzchni. Ba, niemal w centrum miasta były ulice z nawierzchnią szutrową, a nie asfaltową (np. ul. Szujskiego i ul. Rajską) i tylko Nowa Huta chlubiła się ulicami o nawierzchni z granitowej kostki, układanej rękami podhalańskich Cyganów, którzy wcześniej brukowali Budapeszt.

Sam pomysł niskich prędkości na ulicach miast przyszedł jednak ze wschodu. W Związku Radzieckim (przez niektórych z uwielbienia dla języka Dostojewskiego zwanym Sowietem) kierownictwo partii poruszało się identycznymi samochodami, jak pozostali mieszkańcy Moskwy. Chodziło o to, by jedni mogli jeździć szybciej od innych. Zwyczaj upowszechnił się w innych krajach bloku wschodniego. Potem wzrosły prędkości na ulicach, a dygnitarze przesiadli się do specjalnych limuzyn, nie dość, że szybkich, to jeszcze opancerzonych. Do dzisiaj starsi mieszkańcy Moskwy pamiętają, jak na Prospektie Kutuzowa kolumna samochodów wioząca Leonida Breżniewa na Kreml rozjechała staruszkę na przejściu dla pieszych i tylko dlatego w tym miejscu w dwa dni wybudowano przejście podziemne. A w siermiężnej Rumunii Ceaușescu nikt nie mógł mieć „dacia” w kolorze czarnym, bo ta barwa zarezerwowana była dla samochodów rządowych i dyplomatycznych, choć pod innym względem dygnitarska „dacia” niczym nie różniła się od seryjnej.

Czy ograniczenie prędkości w miastach do 30 km/godz. proponowane przez urzędników Unii Europejskiej doczeka się realizacji – trudno dociec. Warto jednak pamiętać, że jest to prędkość w niektórych metropoliach wręcz zawrotna, jeżeli podróżuje się w korkach. Bodaj tylko w Londynie średnia prędkość ruchu miejskiego przekracza owe 30 km/godz., a np. w Warszawie jest to tylko nieco ponad 20 km/godz. Osobiście wydaję mi się, że do ograniczenia prędkości na ulicach wszystkich miast nie dojdzie, choć kto wie, bo w głowach brukselskich urzędników rodziły się już przepisy mające na celu regulację kształtu bananów (w krajach Unii Europejskiej raczej nie uprawianych poza zamorskimi departamentami Francji) czy ogórków do kiszenia.

Kolejnym pomysłem eurourzędników jest wymóg montowania w nowych samochodach wyprodukowanych od połowy obecnego dziesięciolecia, alkomatów uniemożliwiających rozruch silnika przez osobę będącą „pod wpływem”. Ale w taki alkomat może zastępczo dmuchnąć inna osoba, która nie piła alkoholu. UE zaleca jednolity dopuszczalny poziom zawartości alkoholu we krwi 0,5 promille. Natomiast w poszczególnych krajach bywa różnie. W Polsce granicą jest 0,2 promille, ale w byłych nadbałtyckich republikach ZSRR – 0,0 promille, zaś Brytyjczycy i Irlandczycy mogą pić aż do poziomu 0,8 promille i jeszcze jechać samochodem. O innych pomysłach unijnych urzędników dotyczących motoryzacji pewnie jeszcze nie raz usłyszymy.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

4.55 Moda na sukces (5507) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 5.20 Teleszukany 5.35 Teleszukany 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.05) 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Teleszukany 8.55 Lippy and Messy – DO-BE-DO 9.00 Budzik: Jak się nie przeziębć 9.35 I kudłate i łaciate (2) 9.50 Zdrowo z Jedyką 10.25 Zdrowie Europejczyków: Gdy padają mury zakładu psychiatrycznego 11.25 Mam przepis na... – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Magazyn Rolniczy 12.45 ZUS dla ciebie – program poradnikowy 12.55 Natura w Jedynce: Dzikie nowy świat (5): Amerykańskie Serengeti 13.55 Plebania (1756) 14.25 Klan (2144) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.25 Lubię to! – talk-show 16.20 Moda na sukces (5508) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.45 EUROexpress – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Plebania (1757) – telenowela produkcji TVP 18.05 Klan (2145) – telenowela produkcji TVP 18.30 Pogodni (76) – serial interaktywny 18.35 Jaka to melodia? (2259) – teleturniej muzyczny 19.10 Wieczorynka: To Timmy! Timmy na kółkach (13) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Paćfik (6/10) – serial produkcji amerykańskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 21.20 Pogodni (76) – serial interaktywny 21.30 Rezydencja (18) 22.05 Program publicystyczny 22.55 Licencja na film: Nastolatki – film fabularny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Tom McLughlin; wyk.: Marcia Gay Harden, Alexis Dziena, Mike Erwin, Miriam McDonald (dozwolone od lat 16) 0.35 Kino nocnych marków: Paćfik (6/10) – serial produkcji amerykańskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 1.35 Kino nocnych marków: Siedmiu wspaniałych – film fabularny produkcji angielskiej (2005); reż.: Kenneth Branagh; wyk.: Helena Bonham Carter, Liam Boyle, Bruno Lastra 3.00 Notacje: Symcha Ratajzer-Rotem. Gdy przyszło walczyć 3.10 Zagadkowa Jedynka 4.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Sekcja 998 (12): Ządło 5.50 Egzamin z życia (84) 6.45 Teleszukany 7.30 Na dobre i na złe (284): Za duży ciężar 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.50 Obok nas – magazyn 11.20 Pogodni (76) – serial interaktywny 11.25 Baśnie żydowskie – reportaż 11.55 Jeden z dziesięciu (10/67) – teleturniej 12.30 Śmieci (47): Garderoba z przeszłością 13.00 Barwy szczęścia (636) 13.35 Szansa na Sukces: Monika Brodka 14.40 Dla niesłyszących: M jak miłość (857) 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Poziom 2.0 (23) – magazyn 17.20 Jeden z dziesięciu (11/67) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Wiadomości z drugiej ręki (27) – serial produkcji TVP 19.25 Polska bez fikcji: Teraz wtedy – film dokumentalny; reż.: Paweł Kędzierski 20.05 Barwy szczęścia (637) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Rodzinka.pl (39): Wakacje w Elku 21.05 Rodzinka.pl (40): Dorosłe nastolatki – serial komediowy produkcji TVP 21.45 Kino na maksa: Taxi 4 – komedia produkcji francuskiej (2007); reż.: Pierre Morel; wyk.: Samy Naceri, Frederic Diefenthal, Bernard Farcy 23.20 Pogodni (76) 23.30 Kryminalne zagadki Las Vegas IX (19/24) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 0.20 Dr House VII (139) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej

(2010) 1.15 Nocne Graffiti – film sensacyjny produkcji polskiej (1997); reż.: Maciej Dutkiewicz; wyk.: Marek Kondrat, Katarzyna Skrzynecka, Kasia Kowalska, Robert Janowski, Tomasz Dedek (dozwolone od lat 16) 2.50 Pogranicze w ogniu (18) – serial produkcji TVP 3.50 Polska bez fikcji: Teraz wtedy – film dokumentalny; reż.: Paweł Kędzierski 4.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Rezydencja (10) 6.30 Szansa na Sukces: Myslovitz 7.30 Gra w miasta – teleturniej (53) 7.55 Paziowie (5) 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 11.25 Barwy szczęścia (457) 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1745) 12.45 Złotopolscy (283): Przebite opony 13.20 U Pana Boga w ogródku (7/12) 14.10 Polonia 24 14.55 Kocham Cię, Polsko! (71) – zabawa quizowa 16.15 Ludzkie sprawy (5) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 17.00 Teleexpress 17.25 Kultura, głupcze (6) – magazyn kulturalno-społeczny 18.00 Wilnoteka 18.15 Plebania (1745) – telenowela produkcji TVP 18.45 Rezydencja (10) – telenowela produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Pomysłowy Dobromir (18/20): Drukowane kwiaty – serial animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.25 Pestka – melodramat produkcji polskiej (1995); reż.: Krystyna Janda; wyk.: Krystyna Janda, Daniel Olbrychski, Agnieszka Krukówna, Jan Frycz, Anna Dymna, Jan Englert, Zbigniew Zamachowski, Edward Żentara 22.05 Polonia 24 22.50 Barwy szczęścia (457) 23.30 Program publicystyczny 0.25 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 W ciepłym miesieciu 17.15 Parafia z sercem 17.35 Magazyn Sądecki 17.45 Twój fundusz, twoja szansa 18.00 Kwartet 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Nowohucka Kronika Filmowa 19.15 W ciepłym miesieciu 19.25 Teleszukany 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 W ciepłym miesieciu 22.15 Serwis info, pogoda 22.30 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Pax Americana, czyli militarystyka kosmosu – film dok.

POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Pinky i Mózg – serial anim. 8.30 Miś Yogi – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Linia życia – serial obycz. 12.00 Orły z Bostonu – serial krym. 13.00 Pamiętniki z wakacji – serial paradok. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia

życia – serial obycz. 20.00 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.30 Piłka nożna: Liga Mistrzów – studio 20.40 Piłka nożna: Liga Mistrzów – mecz: Olimpiakos - Borussia Dortmund 22.40 Piłka nożna: Liga Mistrzów – studio 22.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów – skróty meczów 23.30 Szpieg, który nie umiera nigdy – komedia USA (1999) 1.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 3 2.00 Zagadkowa noc



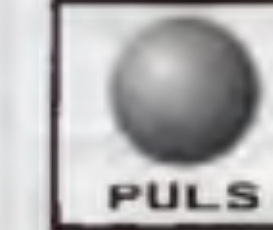
5.55 Mango 8.00 Prosto w serce – serial obycz. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Magda M. – serial kom. 12.40 Dr House – serial obycz. 13.40 Sąd rodzinny 14.40 Detektywi – serial produkcji polskiej 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Prosto w serce – serial obycz. 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Top Model. Zostań modelką 2 – reality show 22.30 Zabójczy cel – film sens. USA-Kanada (2008) 0.30 Taniec z gwiazdami 13 2.25 Uwaga! 2.40 Arkana magii



7.10 Kuba Wojewódzki – talk-show 8.10 Ostry dyżur – serial obycz. 9.10 Czerwony orzeł – serial przygodowy 10.20 Punkt krytyczny – serial sens. 11.20 Mango 12.55 Usta Usta – serial kom. 13.55 Kuba Wojewódzki – talk-show 14.55 Czerwony orzeł – serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur – serial 17.05 Przyjaciele – serial kom. 18.05 Usta Usta – serial kom. 19.05 Punkt krytyczny – serial sens. 20.00 Wolność słowa – dramat obycz. Niemcy-USA (2007) 22.25 Bez śladu 5 – serial krym. 23.20 Sok z żuka – komedia USA (1988) 1.15 Arkana magii

TV 4

7.20 Gliniarz i prokurator – serial krym. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Mój grzech – serial krym. 11.25 Kiedy się zakocham... – serial obyczajowy 12.25 Muzyczne listy 13.30 Denis Rozrabiaka – serial animowany 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial krym. 16.00 Gliniarz i prokurator – serial krym. 17.00 M.A.S.K. – serial anim. 17.30 Oggy i ferajna – serial anim. 18.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Bohater ostatniej akcji – komedia sens. USA (1993) 22.40 Zabójcze wody – horror Kanada-USA (2006) 0.35 Operacja Delta Force 3 – film sens. USA (1999)



PULS

7.00 Bajki animowane 8.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 9.00 To, co najważniejsze – telenowela 9.30 Burza uczuć – telenowela 10.30 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 11.30 Medicopter – serial przyg. 12.30 Burza uczuć – telenowela 13.30 To, co najważniejsze – telenowela 14.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 15.00 Jerry Springer Show 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Medicopter – serial przyg. 18.00 Pszczołka Maja – serial anim. 18.30 Zwariowane melodie – serial anim. 19.00 Timon i Pumba – serial anim. 19.30 Chip i Dale Brygada RR – serial 20.00 Tom i Jerry – serial 20.30 Miami Medical – serial obycz. 21.30 Goło i wesoło 22.35 Dzień, w którym Ziemia zamarła – film s.f. USA (2008)

ZAKŁĘTE W DYNI

Branice obchodziły po raz VII święto dyni. W Klubie Herkules Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta odbył się konkurs „Zakłęte w dyni”. Organizatorami imprezy byli Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta oraz Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej Filia nr 4 w Krakowie.

Konkurs przeprowadzono w trzech kategoriach: plastycznej, kulinarnej i hodowlanej. Wzięły w nim udział dzieci, młodzież oraz dorośli z klubów Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, Jedność z Wolicy, Karino z Chałupek, Pod Kasztanami z Kościelnik oraz okoliczni mieszkańcy którzy uprawiają dynie. „Zakłęte w dyni” zainaugurowały dyrektor Ośrodka Kultury Kraków Małgorzata Jezutek oraz Elżbieta Matuzik, kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej Filia nr 4, życząc wszystkim wspaniałej zabawy oraz wielu doznań. Imprezę świetnie poprowadził Waldemar Cichy z Klubu Jędrus, witając przybyłych gości, a wśród nich Stanisława Moryca, przewodniczącego Rady Dzielnicy XVIII, Urszulę Rajtar z Polskiego Związku Rencistów, Emerytów i Inwalidów. Uczestnicy święta dyni mogli podziwiać dorodne dynie, kompozycje z dyni oraz degustować potrawy, których podstawowym surowcem była dynia. Gościem honorowym był Bogusław Zientara, pasjonat i hodowca dyni z Igołomi, ciekawe opowieści o dyniach uświetniły październikowy wieczór. Jury w składzie Marta Czuba, Elżbieta Matuzik, Małgorzata Jezutek, Magdalena Smolik oraz Bogusław Zientara nie miało łatwego zadania. Trzeba było poprosić mnóstwa wyszukanych dań i specjalistów z dyni. Ostatecznie jury zdecydowało, że I miejsce w kategorii kulinarnej zdobyła Władysława Adamska z Branicy za: „roladki dyniowe”, II miejsce Maria Stachnik z Chałupek za „zapiekankę z dynią”, III miejsce Helena Gurgul z Wolicy za „przystawkę z dyni”, jury przyznało również 3 wyróżnienia, które otrzymali Danuta Migdał z Branicy za „pierogi z farszem dyniowym”, Barbara Brzozowska z Chałupek za „ciasto z dyni” oraz Zofia Pietras za „sałatkę dyniową z rodzynkami”. W kategorii hodowlanej I miejsce zdobyła „dynia zielona” Jerzego i Elżbiety Ropów z Branicy, II miejsce zajęły „dziwaczne dynie” Daniela Kaczmarczyka z Chałupek, III miejsce przyznano „dyni” Heleny Kolasy z Branicy, przyznano również 3 wyróżnienia, 2 z nich otrzymał Józef Stanek z Branicy za „dynię olbrzymią” oraz „dynię pomarańczową” natomiast 3 wyróżnienia otrzymała Zuzia Kaczmarczyk za „dynię”. Konkurs plastyczny przeprowadzono w trzech kategoriach wiekowych: młodszej do 6 lat, od 7 do 11 lat, 12 do 17 lat, oraz w kategorii rodzinnej – kompozycja. W pierwszej kategorii I miejsce zdobył „pająk leśny” wykonany przez Jasia Szopę, Przedszkole Samorządowe 63, II miejsce zdobył „leśny skrzat na smoku” Kasi Stawiarskiej, PS 63, III miejsce otrzymał „leśny słoń” wykonany przez Tymka Salamana, PS 63. Przyznano 3 wyróżnienia, otrzy-

mali je Wiktoria Zawadzka za pracę „leśny skrzat”, Patrycja Frankiewicz za pracę „leśna parka”, Wiktoria Walczak za pracę „leśne elfy”. W kategorii od 7 do 11 lat I miejsce otrzymał „leśny przyjaciel” wykonany przez Mateusza Sendora z Branicy, II miejsce zdobył „ufoludek leśny” wykonany przez Kacpra Kotusińskiego z Branicy, III miejsce otrzymał „stworzenie leśny” Anny Włoczkowskiej z Branicy. Przyznano 4 wyróżnienia, otrzymali je Natalia Włoczkowska z Branicy za „smerfietkę”. Maksymilian Windak z Branicy za „leśnego ufoludka”, Michał Wełna z Chałupek za „krasoludka Dziunia” oraz Oliwia Brandos z Branicy za „leśnego skrzacika”. W kategorii od 12 do 17 lat I miejsce zdobyła praca „leśny Mikołaj i jego przyjaciel wąż” Izabeli Bednarczyk z Branicy, II miejsce zdobył „leśny królik” Anny Oleniacz z Wolicy, III miejsce zdobył „strażnik leśny” Daniela Kaczmarczyka z Chałupek, przyznano 3 wyróżnienia, a otrzymali je „misiunio” Magdaleny Kardasz z Wolicy, „leśny skrzat” Kasi Wiecheckiej z Branicy oraz „myszka” Agaty Kalisz z Chałupek.

W kategorii rodzinnej – kompozycja I miejsce przypadło rodzinie Sendorów za pracę „krokodyl”. II miejsce przyznano Oliwii, Martynce Brandos z mamą za pracę „karocę”, III miejsce zdobyła praca „Kinder skrzat” wykonana przez Radka Bodaja z babcią, przyznano 4 wyróżnienia, otrzymali je Kamil, Zuzia Boczkowska z rodzicami za pracę „żagłowiec”, Julia Nowak z rodziną za pracę „jesienny kwiatowy skrzat”, Kacper Dynowski z babcią i mamą za pracę „łabędzie z łabędziami w koszyku” oraz Sebastian Gurgul z rodziną za pracę „bałwanek, jeź i kurka w koszyku”. Imprezę uświetnił występ zespołu „Nutki” z Branicy działający przy Klubie Herkules pod kierownictwem Zofii Brandos. Zespół zaśpiewał piosenki o dyni specjalnie ułożone na tę okoliczność, występ bardzo się podobał i otrzymał gromkie brawa. Publiczność świetnie bawiła się, uczestnicząc w konkursach i zabawach prowadzonych przez Jerzego Kujawskiego, degustacji potraw nagrodzonych w konkursie kulinarnym oraz przygotowanych przez firmę F.H.P.U. Oryza Grażyna Puchała oraz przy muzyce zespołu Joker. Ta wspaniała impreza była możliwa dzięki życzliwym i hojnym darczyńcom, którym organizatorzy pragną podziękować. Byli to: Złomex. S.A, Lechkrak Sp. z o.o, Edmar S.J, F.H.U. AutoMax, F.P.H.U „Klima – Bet”, Robert Adamski, Adam Adamski, SELGROS. Organizatorzy dziękują wszystkim ludziom dobrej woli za udział w realizacji imprezy. Zapraszamy na VIII edycję imprezy „Zakłęte w dyni” już za rok.

(p)

Prawnik radzi

KOSZTY NAPRAWY INSTALACJI GAZOWEJ

Kto ponosi koszty usunięcia nieszczelności instalacji gazowej, a ściślej na odinku między licznikiem a kuchnią gazową w lokalu własnościowym?

Do licznika gazowego instalacja gazowa jest własnością spółdzielni. Za licznikiem za jej stan odpowiada właściciel lokalu. Zakres tych obowiązków powinien określać wewnętrzny regulamin spółdzielni. W przypadku braku tego regulaminu obowiązuje prawo budowlane.

(sp)

TVP1

4.55 Moda na sukces (5508) 5.20 Telezakupy 5.35 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.05) 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.55 Lippy and Messy - DO-BE-DO 9.05 Domisie: Rozśmieszacz 9.35 Mysia Klinika i Doktor Humorek (7) 9.55 Jak to działa (6) - magazyn 10.30 Młodzi konstruktorzy (7/13) - program edukacyjny produkcji amerykańskiej (2008) 11.00 A mnie się uda (6) - magazyn 11.25 My Wy Oni - magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 To się opłaca - magazyn 12.45 ZUS dla ciebie - program poradnikowy 12.55 Natura w Jedyńce: Dziki nowy świat (6): Mamuty z Manhattanu - film dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 13.55 Plebania (1757) - telenowela produkcji TVP 14.25 Klan (2145) - telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.25 Program publicystyczny 16.20 Moda na sukces (5509) - serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.45 EURO-express - magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Plebania (1758) - telenowela produkcji TVP 18.00 Klan (2146) - telenowela produkcji TVP 18.25 Pogodni (77) - serial interaktywny 18.35 Jaka to melodia? (2260) - telenowela muzyczna 19.05 Zabawy z Lippy and Messy (7) 19.10 Wieczorynka: Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i zagubiony ptak (48) - serial animowany produkcji angielskiej (2006) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (76): Jacek - serial kryminalny produkcji TVP 21.15 Pogodni (77) - serial interaktywny 21.25 Rezydencja (19) 22.00 Sprawa dla reportera 22.55 Licencja na film: Siedmiu wspaniałych - film fabularny produkcji angielskiej (2005); reż.: Kenneth Glenan; wyk.: Helena Bonham Carter, Liam Boyle, Bruno Lastra 0.35 Kino nocnych marków: Determinator (7/13) - serial kryminalny produkcji TVP 1.30 Kino nocnych marków: S.O.S. (5/7): Wenus - serial produkcji TVP 2.40 Kino nocnych marków: S.O.S. (6/7): Twarz mordercy 3.35 Notacje: Artur Stawicz. Żeby działało uspakajająco - cykl dokumentalny 3.45 Zagadkowa Jedynka 4.45 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Sekcja 998 (13): Wybuch - telenowela dokumentalna produkcji TVP 5.50 Egzamin z życia (85) - serial produkcji TVP 6.45 Telezakupy 7.30 Na dobre i na złe (285): Gasząca gwiazda - serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.45 Obok nas - magazyn 11.20 Pogodni (77) - serial interaktywny 11.25 Pozyteczni.pl 11.55 Jeden z dziesięciu (11/67) - telenowela 12.30 Sąsiedzi (48): Żywe srebro - serial komediowy produkcji TVP 12.55 Barwy szczęścia (637) - serial obyczajowy produkcji TVP 13.35 Postaw na milion (18) - telenowela 14.35 Wiadomości z drugiej ręki (25) - serial produkcji TVP 15.05 Wiadomości z drugiej ręki (26) 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Poziom 2.0 (24) - magazyn 17.20 Jeden z dziesięciu (12/67) - telenowela 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Wiadomości z drugiej ręki (28) - serial produkcji TVP 19.25 Polska bez fikcji: Jak motyl - film dokumentalny; reż.: Ewa Pięta 20.05 Barwy szczęścia (638) - serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Dr House VII (139) - serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2010) 21.35 Kocham Kino: „15.10 do Yummy” - western produkcji amerykańskiej (2007); reż.: James Mangold; wyk.: Christian Bale, Russell Crowe, Ben

Foster (dozwolone od lat 16) 23.45 Pogodni (77) - serial interaktywny 23.55 Intrygi i kłamstwa (7/20) - serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 0.50 Świat bez tajemnic: Heinrich Himmler - anatomia zagłady - film dokumentalny produkcji niemieckiej (2008) 1.55 „15.10 do Yummy” - western produkcji amerykańskiej (2007); reż.: James Mangold; wyk.: Christian Bale, Russell Crowe, Ben Foster (dozwolone od lat 16) 3.55 Art Noc: Matt Dusk - koncert (Międzynarodowy Festiwal Jazz Jamboree 2008) 4.45 Wiadomości z drugiej ręki (25) - serial produkcji TVP 5.10 Wiadomości z drugiej ręki (26) 5.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Rezydencja (11) 6.35 WOK - Wszystko o Kulturze (4) 7.30 Smaki czasu z Karolem Okrasą 8.00 Gwiazdny Pirat (6/7): Na ratunek 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Dzika Polska: Zakończani w Puszczy 11.25 Barwy szczęścia (458) 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1746) 12.45 Złotopolscy (284): Pluskwa 13.20 M jak miłość (839) - serial produkcji TVP 14.15 Polonia 24 14.55 Szansa na Sukces: Myslovitz 16.00 Program publicystyczny 17.00 Teleexpress 17.25 Lubię to! (5) - talk-show 18.15 Plebania (1746) - telenowela produkcji TVP 18.45 Rezydencja (11) - telenowela produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Miś Uszatek: Zatrząsk - serial animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.25 Nowa (7) - serial produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 21.15 Egzamin z życia (92) - serial produkcji TVP 22.05 Polonia 24 22.50 Barwy szczęścia (458) - serial obyczajowy produkcji TVP 23.25 Niebieskie kwiaty - film o miłości Katarzyny Kobro i Władysława Strzemińskiego - film dokumentalny; reż.: Tadeusz Król 0.25 Badacze natury (5): U Pana Boga na poddaszu 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 Info pogoda, serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika - flesz 17.05 Pod Tatrami 17.15 Rozmówki polsko-czeskie 17.45 Odkryj Małopolskę na rowerze 17.55 Nasze domy 18.05 Magazyn medyczny 18.20 MOPS - mosty pomocy 18.30 Kronika 18.45 Pogoda na weekend 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Uwolnić dobro 19.15 Pod Tatrami 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Wielicki Skarbnik 22.15 Studio Lotto 22.25 Serwis info, pogoda 22.30 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Olej palmowy w świetle reflektorów - film dok., Niemcy (2010)

POLSAT

7.30 Przygody Animków - serial anim. 8.00 Pinky i Mózg - serial anim. 8.30 Pies Hucklebery 9.00 Rodzina zastępcza plus - serial komediowy 10.00 Daleko od noszy - serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich - serial kom. 11.00 Małanowski i partnerzy 11.30 Linia życia - serial obycz. 12.00 Orły z Bostonu - serial krym. 13.00 Pamiętniki z wakacji - serial paradok.

14.00 Pierwsza miłość - serial obycz. 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Małanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość - serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia - serial obycz. 20.00 Ludzie Chudego - serial kom. 21.00 Hotel 52 - serial obycz. 22.00 Szpilki na Giewoncie - serial obycz. 23.00 Kości - serial krym. 1.00 Zakończenie

tvn

5.55 Mango 8.00 Prosto w serce - serial obycz. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej - serial obycz. 11.35 Magda M. - serial obycz. 12.40 Dr House - serial obyczajowy 13.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial fabularno-dokumentalny 14.40 Detektywi - serial fabularno-dokumentalny 15.15 W-11 - Wydział Śledczy - serial fabularno-dokumentalny 15.55 Rozmowy w toku - talk-show 16.55 Sąd rodzinny - serial fabularno-dokumentalny 17.55 Prosto w serce - serial obycz. 18.25 Detektywi - serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej - serial obycz. 20.45 W-11 - Wydział Śledczy - serial fabularno-dok. 21.30 Kuchenne rewolucje 4 - reality show 22.30 Kod Karola Wielkiego - film przygodowy Niemcy (2008) 0.55 HDw3D Telewizja - program rozrywkowy 1.30 Superwizjer

tvn dołban

7.10 Kuba Wojewódzki - talk-show 8.10 Ostry dyżur - serial obycz. 9.10 Czerwony orzeł - serial przygodowy 10.20 Punkt krytyczny - serial sens. 11.20 Mango 12.55 Usta Usta - serial kom. 13.55 Kuba Wojewódzki - talk-show 14.55 Czerwony orzeł - serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur - serial obycz. 17.05 Przyjaciele - serial kom. 17.35 Detektyw Monk - serial krym. 19.05 Punkt krytyczny - serial sens. 20.00 Sok z żuka - komedia USA (1988) 21.55 Oficer dzentelmen - melodramat USA (1982) 0.25 Bezimienni - serial krym. 1.25 Arkana magii

TV 4

7.20 Gliniarz i prokurator - serial krym. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości - serial obycz. 10.25 Mój grzech - serial obycz. 11.25 Kiedy się zakocham... - telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dekoratoria 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech - serial obycz. 16.00 Gliniarz i prokurator - serial krym. 17.00 M.A.S.K. - serial anim. 17.30 Oggy i ferajna - serial anim. 18.00 Kiedy się zakocham... - telenowela 19.00 Triumf miłości - serial obycz. 20.00 Galileo EXTRA 21.00 Piłka nożna: Liga Europejska - mecz: Rapid Bukareszt - Legia Warszawa 23.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 - serial krym. 23.55 Magazyn Ligii Europejskiej

PULS

7.00 Bajki animowane 8.00 Taki jest świat - pod lupą - program rozrywkowy 9.00 To, co najważniejsze - telenowela 9.30 Burza uczuć - telenowela 10.30 Taki jest świat - pod lupą - program rozrywkowy 11.30 Medicopter - serial przyg. 12.30 Burza uczuć - telenowela 13.30 To, co najważniejsze - telenowela 14.00 Taki jest świat - pod lupą - program rozrywkowy 15.00 Jerry Springer Show 16.00 Miłość i przeznaczenie - telenowela 17.00 Medicopter - serial przyg. 18.00 Pszczółka Maja - serial anim. 18.30 Zwariowane melodie - serial anim. 19.00 Timon i Pumba - serial anim. 19.30 Chip i Dale Brygada RR - serial 20.00 Tom i Jerry - serial 20.30 Wyciąg z czasem - serial sens. 21.30 Goło i wesolo 22.30 Dobry gliniarz - komedia sens. Kanada (2006)

Pięć podwójnych zaproszeń do wylosowania

„ANDROPAUZA”

ANDRÓPAUZA
MĘSKA RZECZ
zdecydowana odpowiedź na „Klimakterium”

OBSADA (ZAMIENNICZE)
Maciej Damięcki
Marek Siudym **Jacek Kawalec**
Ryszard Kotys **Dariusz Gnatowski**
Piotr Skarga **Michał Pietrzak**
Andrzej Beya-Zaborski

22 października (sobota), o godz. 20.00, na sali teatralnej NCK można będzie obejrzeć spektakl pt. „Andropauza - męska rzecz czyli zdecydowana odpowiedź na »Klimakterium«”. Cena biletu - 85 zł, zamówienia zbiorowe i indywidualne, informacja i sprzedaż biletów: 503 137 862. Wśród Czytelników rozlosujemy pięć podwójnych zaproszeń, wystarczy do dnia 19 bm. dostarczyć do redakcji wypełnione kupony. Wygrane można odebrać w sekretariacie redakcji 20 i 21 bm. w godz. 10-15.
Imię i nazwisko
Adres

Pięć podwójnych zaproszeń do wylosowania

„GOŁO I WESOŁO”

reżyseria: Arkadiusz Jakubik
scenografia: Wojciech Stefanik
choreografia: Krzysztof Adamski
opracowanie muz.: Genesic
producent: Jerzy Guleński

Stephen Sinclair & Anthony McCarten

Goło i wesolo
www.golowesolo.art.pl

wyprodukowali: DOROTA DELAG, ANDRZEJ ANDRZEJEWSKI, HENRYK GOŁEBIEWSKI, PIWEL KRÓLIKOWSKI, RADOSŁAW PAZURA, TOMASZ SĄPIRYK, JACEK LENARTOWICZ, MIROSLAW ZBROJEWICZ
produkcja: AGENCJA GUIDELIKO I AGENCJA OFF

Spektakl „Goło i wesolo” można obejrzeć 27 X w Nowohuckim Centrum Kultury, na al. Jana Pawła II 232 (przy Placu Centralnym) w godz.: 17.30, 20.30. Sprzedaż biletów: Kasa NCK, FilMOTECHNIKA Kraków (Rynek Główny 9, Pasaż Bielańska). Ceny: 100 zł, 80 zł. Wśród Czytelników rozlosujemy pięć podwójnych zaproszeń. Trzeba tylko do 18 X do redakcji dostarczyć wypełniony kupon. Odbiór wygranych w sekretariacie redakcji w godz. 10-15 w dni powszednie, począwszy od 20 października.
Imię i nazwisko
Adres

Trzy podwójne zaproszenia wylosowane

„KLIMAKTERIUM”

Zapraszamy na spektakl pt. „Klimakterium”, który odbędzie się 17 października o godz. 20.30 w NCK. Trzy podwójne zaproszenia na przedstawienie wylosowali: **Małgorzata i Tadeusz Leśniak** z os. Piastów, **Katarzyna i Tomasz Pikus** z os. Spółdzielczego i **Maria Szuba** z os. Kolorowego. Wygrane zaproszenia można odebrać 13, 14 lub 17 bm. w sekretariacie redakcji w godz. 10-15.



POZIOMO: 6. surowa ocena samego siebie, 9. pani z Paryża, 10. naczelny Beatlesów, 12. środek odkażający, 14. marża, 15. wafel, 18. rondel przy Plantach, 19. książd pijar z XVIII wieku, prekursor polskiego oświecenia, 20. deska na sznurkach, 22. żołnierz ciężkiej jazdy (XVII–XIX w.), 25. wyrośnięty i niezgrabny, 29. glinka porcelanowa, 30. miasto nad Jeziorakiem, 31. tępak, ale brzmiący, 32. nikiemnik, 33. sport wodny.

PIONOWO: 1. ptak łowny, 2. utwór beletrystyczny dla tych, co nie mają czasu, 3. odkryty powóz konny, 4. dramat Szekspira, 5. zespół komórek, 7. autochton z Pomorza, 8. druk reklamowy, 11. ars amandi z Indii, 13. nad Morzem Kaspijskim, 16. owad wielkooki, 17. chorobliwy lęk, 21. też kot, ale trochę wyrośnięty, 23. frazes, 24. obraz graficzny, wykres, 26. miasto unii w 1569 r., 27. „wszystko ci wybaczy, smutek zamieni na żal”, 28. dawna broń sieczna, 29. między Wisłą a Notecią.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 26 października 2011 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 40:

POZIOMO: 6. pasanteria, 9. śmigło, 10. tropik, 12. dumka, 14. gawron, 15. zacier, 18. Kastylija, 19. piramida, 20. Sardynia, 22. martwica, 25. malarz, 29. roz-bój, 30. Kowno, 31. Hamlet, 32. regaty, 33. ewangeliści.

PIONOWO: 1. Rangun, 2. smrody, 3. infamia, 4. deptak, 5. Miłosz, 7. emirat, 8. sitcom, 11. katamaran, 13. Berdyczów, 16. lilia, 17. Rijad, 21. dramat, 23. wi-zyta, 24. suweren, 26. zalewa, 27. oktany, 28. formir, 29. rogacz.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 40 wylosował p. Miłosz Mazur z os. Słonecznego. Nagroda jest do odebrania w sekretariacie redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

BRUCE LEE, WIELKA SIATKÓWKA I SZAFING

Wszyscy doskonale znają przebój kinowy „Wejście smoka” z mistrzem kung-fu Bruce'em Lee w roli głównej. Ten film tak naprawdę spopularyzował filmy akcji, stał się kultowym przebojem, który cyklicznie gości w ramówkach telewizyjnych. Łącznie Nowa przygotowała „Wejście smoka trailer”, przedstawienie wyreżyserowane przez Bartosza Szydlowskiego utrzymane w konwencji pastisu z doskonałą kreacją Jana Peszka. Wdowiskowość wschodnich sztuk walki, humor balansujący na granicy błażństwa sprawia, że publiczność bawi się doskonale. Reżyser i aktorzy próbują także zgłębić tajemnicę popularności tego filmu w Polsce lat 80.

Od 2 do 8 października trwał Międzynarodowy Tydzień Bliskości. Na całym świecie w ramach tej imprezy odbywały się spotkania, warsztaty i happenin-gi promujące ideę bliskości. Również w Klubie „Kuznia” Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida na cyklu wykładów i imprez integracyjnych spotkali się rodzice, dzieci, dziadkowie. Odbyły się między innymi warsztaty promujące dom bez chemii, zabawy recyklingowe dla najmłodszych oraz wielki jesienny szafing, czyli wymiana ubrań, płyt, biżuterii, książek i zabawek. Zainteresowanie szafingiem było bardzo duże.

NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA

Mamy, babcie i zaprzyjaźnione panie przybyły do Kuźni, chcąc się pozbyć niepotrzebnych już rzeczy, licząc jednocześnie na pozyskanie czegoś przydatnego dla siebie.

Starszym kibicem w Nowej Hucie nie trzeba przypominać o wspaniałych sukcesach drużyny Hutnika w sportach halowych – siatkówce czy piłce ręcznej. Od czasów, kiedy siatkarze nowohuckiego klubu zdobywali mistrzostwo Polski, minęło ćwierć wieku, o obiekt, na którym się to działo, niszczał.

Obecnie Hutnik praktycznie nie istnieje, natomiast inny nowohucki klub, Wanda, wsparty nowym sponsorem, próbuje nawiązać do wspaniałych tradycji zespołu z Suchych Stawów. Awans Wandy na zaplecze ekstraklasy spowodował, że odżyły nadzieje krakowian na powrót siatkówki w wielkim stylu do naszego miasta. Być może kiedyś będziemy znowu świadkami rywalizacji o mistrzostwo Polski nowohuckiego klubu.

Te trzy interesujące reportaże będzie można obejrzeć w 267 wydaniu Nowohuckiej Kroniki Filmowej – od piątku 14 X przed seansami w Kinie Studyjnym Sfinks oraz w poniedziałek 17 X na antenie TVP Kraków o godz. 17.05 i 19.15. (as)

• W osiedlu Jagiellońskim na miejscu dla osoby niepełnosprawnej parkował nieuprawniony pojazd. Patrol stwierdził, że w pojeździe marki Toyota nie było karty parkingowej osoby niepełnosprawnej. Strażnicy ustalili właściciela pojazdu, który zjawił się w miejscu parkowania. W związku z wykroczeniem art. 92 kw został ukarany mandatem w wysokości 500 zł. Po interwencji pojazd został przeparkowany w miejsce dozwolone.

NA STRAŻY MIASTA

• Mieszkaniec osiedla Bohaterów Września zgłosił, że na ogródkach działkowych, przy lasku, palone są odpady. Podczas kontroli patrol na jednej z działek zastał kobietę spalającą liście i trawę oraz butelki z tworzywa sztucznego. Strażnicy ukarali kobietę za spalanie odpadów mandatem karnym w wysokości 100 zł. Kobieta zgasila ognisko.

• Na placu zabaw dla dzieci, w osiedlu Centrum D, grupa młodzieży zachowywała się głośno i wulgarnie spożywając przy tym alkohol. Wysłany na miejsce patrol potwierdził zgłoszenie, interwencję strażnicy zakończyli trzema pouczeniami oraz czterema mandatami. Na placu zabaw zapanowała cisza i spokój.

• Operator monitoringu wizyjnego ujawnił dwóch mężczyzn spożywających alkohol w miejscu zabronionym oraz zaśmiecających zieleniec. Wysłany patrol zakończył interwencję skierowaniem wniosków o ukaranie do sądu.

• Dyżurny SM otrzymał zgłoszenie o nietrzeźwym mężczyźnie zachowującym się agresywnie w stosunku do przechodniów przed szkołą sportową przy ulicy Boruty Spiechowicza. Na miejscu patrol zastał pijanego mężczyznę zachowującego się agresywnie i wykrzykującego wulgarnie słowa. Strażnicy zabrali go i przewieźli do MCPU, ponadto za popełnione wykroczenia sporządzili wniosek o ukaranie do sądu. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek 14.11.2011 r. od godz. 10.30 będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 19 października 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Laurel Corony pt. „Wenecja Vivaldiego” (wyd. Nasza Księgarnia). To niezwykle barwny obraz słynnego miasta miłości, ukazujący życie i sercowe rozterki dwóch wyjątkowych kobiet. Chiaretta i Maddalena zostały porzucone na schodach sierocińca prowadzącego słynną szkołę muzyczną. Wychowanki rozwijają się, by być dobrymi kandydatkami na żony.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

OKRADAŁ „ZWAŁKĘ”

30 września przed południem, pracownicy ochraniający przed kradzieżą znajdującą się przy ul. Branickiej „zwałkę”, na której gromadzone są m.in. kruszywa, metalowe odpady, kamienie itp., ujęli mężczyznę, który poruszał się w jej pobliżu ciągnikiem rolniczym z przyczepą. Na przyczepie znajdowały się 3 tony złomu stalowego. Ochroniarze wezwali policję. Ta zatrzymała mężczyznę, czterdziestokilkuletniego mieszkańca Szarowa. Złom wyceniono na 2 tys. 400 zł. Zatrzymanemu przedstawiono zarzut kradzieży. Przyznał się do winy. Rok temu był zatrzymany za podobne przestępstwo. Przypomnijmy, za kradzież grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

KTO BYŁ WŁAŚCIELEM STARODRUKÓW?

Księgi odnalezione podczas przeszukania pomieszczeń zajmowanych przez Rafała K. są datowane na wiek XVI i XVII. Policjanci ustalają, czy starodruki pochodzą z kradzieży i w jaki sposób znalazły się w posiadaniu zatrzymanego mężczyzny.

Po zatrzymaniu Rafała K., podczas przeszukania pomieszczeń zajmowanych przez niego policjanci odnaleźli kilkadziesiąt egzemplarzy starych ksiąg nieznanego pochodzenia. Wśród nich znajdują się m.in. takie, które datowane są na wiek XVI i XVII. Większość kolekcji stanowią egzemplarze o tematyce biblijnej, jest także dwujęzyczna (łacińsko-grecka) wersja dzieła Homera. Większość została napisana w języku niemieckim lub węgierskim. Na kartach i okładkach niektórych ksiąg widnieją zapiski poczynione w języku niemieckim. Niektóre z nich są uszkodzone. Na razie trudno oszacować wartość odnalezionych tytułów. Najcenniejsze są dwa egzemplarze datowane na wiek XVI (jeden z ekspertów oszacował war-

tość jednej z ksiąg na kwotę około 10 tysięcy euro). Policjanci proszą o kontakt osoby, które mogą pomóc w ustaleniu pochodzenia zabezpieczonych ksiąg. Osoby mające informacje na ten temat mogą kontaktować się z prowadzącym sprawę pod numerem (12) 61 54 200 lub (12) 61 54 239.

WANDALE ZATRZYMANI

Wieczorem 2 października policjanci patrol na os. Szklane Domy zatrzymali mężczyznę, który kopniakami uszkodził fiata punto. Pokrzywdzony straty wycenił na tysiąc zł. Mężczyzna w chwili zatrzymania był nietrzeźwy. Okazało się też, że jest bezdomny. Przyznał się do winy. Przedstawiono mu zarzut uszkodzenia mienia. Dobrowolnie poddał się karze. Trzy dni wcześniej na os. Centrum D policjanci zatrzymali 35-letniego mężczyznę, który urwał lustro w oplot. Właściciel straty wycenił na 1 tys. 500 zł. I ten mężczyzna karze poddał się dobrowolnie. Przypomnijmy, za uszkodzenie mienia grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

GDZIE JEST SKRADZIONA FIGURKA?

Krakowska policja poszukuje sprawcy, który 29 września z kościoła św. Tomasza przy ul. Szpitalnej skradł rzeźbę Matki Boskiej Brzemiennej. Do kradzieży prawdopodobnie doszło w godzinach między 8 a 13. Wtedy jedna z sióstr opiekujących się kościołem zauważyła, że na jednej z półek brakuje figurki. Wartość skradzionej (31-letniej) rzeźby szacuje się na ok. 5000 złotych. Rzeźba wykonana jest z drewna i ma ok. 60cm wysokości. Osoby, które mogą wiedzieć, gdzie teraz znajduje się skradziona figurka, proszone są o kontakt z I Komisariatem Policji w Krakowie pod nr telefonu: (12) 61 57 191, (12) 61 57 224 dyżurny I Komisariatu Policji: (12) 61 57 711.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 19 października 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

14.10.2011

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 42 (285)

Świat (nie)ograniczonych rozwiązań

Macierzyństwo to wcale nie jest bułka z masłem. A do najtrudniejszej roli w swoim życiu trzeba się przygotować. Organizowany na całym świecie Międzynarodowy Tydzień Bliskości (International Babywearing Week) co roku pomaga mądrze odnaleźć się świeżo upieczonym rodzicom w labiryncie rodzicielskich wątpliwości. Tegoroczna, krakowska edycja Tygodnia pod hasłem *Świat (nie)ograniczonych rozwiązań* odbyła się w Klubie Kuźnia Ośrodka Kultury im. Cypriana Kamila Norwida. Od 5 do 8 października rodzice z małymi dziećmi i pary spodziewające się dziecka miały możliwość uczestniczenia w kilkunastu bezpłatnych warsztatach, wykładach i spotkaniach.

Tydzień Bliskości rozpoczął organizowany w Kinie Studyjnym Sfinks Seans z *Maluszkiem*. To nowy cykl proponowany przez kino rodzicom, którzy będą mogli dwa razy w miesiącu przyjść na specjalnie dla nich przygotowany dopołudniowy seans wraz z dziećmi. Kino zapewnia szczególnie dobrany repertuar (filmy o wysokich walorach zdjęciowych i muzycznych, bez scen przemocy), zaplecze organizacyjne przyjazne rodzicom (przewijak dla najmłodszych, bezpieczne miejsce na wózek oraz możliwość pozostawienia dzieci w wieku 1.5 - 4 lat pod opieką) a także przyjemny półmrok na sali kinowej i ściszony dźwięk dla tych rodziców, którzy zechcą oglądać film w towarzystwie swojej pociechy.

Od czwartku do soboty w Klubie Kuźnia OKN odbyło się kilkanaście warsztatów, których program był niezwykle bogaty. Można było nauczyć się, jak poprawnie wiązać chusty do noszenia niemowląt i dowiedzieć się jakie korzyści dla rodziców i dla maleństwa przynosi kangurowanie, na zajęciach baby-jogi mamy dowiedziały się jak wrócić do formy sprzed porodu, jednocześnie sprawiając frajdę swojemu dziecku wspólnymi ćwiczeniami. W jaki sposób wzmocnić odporność dziecka według tradycyjnej medycyny chińskiej, jak bezstresowo odstawić dziecko od

u dzieci i niemowląt to strzał w dziesiątkę – mówi Aga, mama kilkuletniego Janka. – Przeprowadzony rzetelnie i fachowo. Uczestnicy mogli pod okiem fachowców przetrzeć zachowa-



nie podczas niebezpiecznych sytuacji, które spędzają sen z oka każdemu rodzicowi. Dużą popularnością cieszyły się też warsztaty z psychologiem „Szczęśliwe macierzyństwo”.

– Oprócz wartości rodzinnych chcemy propagować wartości ekologiczne – mówili organizatorzy. – Dlatego zorganizowaliśmy warsztaty promujące dom bez chemii, zabawy recyklingowe dla dzieci oraz jesienny szafing (swap, wymiana ubrań, płyt, biżuterii, zabawek, itd.).

– Takie spotkania to super sprawa – mówi Kasia, mama 7-miesięcznej Natalii. – Jest trochę tak, że po urodzeniu dziecka, kiedy już poukładamy sobie nasz świat na nowo, zaczynamy mieć więcej czasu. W lecie, kiedy było ciepło spędzałam go z córką na długich spacerach, ale teraz, jesienią, robi się coraz chłodniej, spacerować już nie są takie długie, czasem w ogóle aura nie sprzyja spacerowaniu a w domu trochę nudno. Na warsztatach takich, jak podczas Tygodnia Bliskości można przede wszystkim spotkać się z innymi mamami, poplotkować o problemach, które dla naszego otoczenia nie są szczególnie ciekawe a dla nas są teraz treścią życia! Ciężko zainteresować bezdzietnych znajomych rozmową o słuszności stosowania eko-pieluch, a kiedy opowiadam jaką przyjemność sprawia mi noszenie córki w chuście patrzą na



piersi, jak odpowiedzialnie kupować zabawki - na te i na wiele innych pytań odpowiedzieli zaproszeni na spotkania specjaliści. Wykład dotyczący profilaktyki zadławień i działań ratowniczych

Zapraszamy na

Warsztaty florystyczne - Jesienne dekoracje

W programie: techniki wyplatania wianków (wiązanki nagrobne) techniki ozdabiania różnorodnymi materiałami - zarówno naturalnymi jak też ozdobami sztucznymi - techniki mocowania ozdób.

Zajęcia prowadzi Agnieszka Bogusz - mistrz florystyki

Zapraszamy 27 października, godz. 17.00
Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida os. Górali 5, Kraków

Cena za zajęcia 30 zł.

Wykonane przez siebie prace uczestnicy będą mogli zabrać do domu.

Informacje i zapisy: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, Kraków, www.okn.edu.pl
Barbara Solecka, tel. 12 644 27 65, 12 642 25 94 w. 17, b.solecka@okn.edu.pl



mnie wprowadzie z sympatią, ale nie bardzo chcę kontynuować ten temat. Z tekstami o tym, czym usunąć plamy z marchewki w ogóle się nie wypuszczam... A człowiek chciałby z kimś o tym pogadać, szczególnie, jak jest to jego pierwsze dziecko i wszystko jest dla niego takie nowe i fascynujące!

Na zakończenie, w sobotę 8 października, wszyscy uczestnicy spotkali się na ekologicznym pikniku, podczas którego wystąpiły dziecięce zespoły, grupa baletowa Largo oraz Dziecięce Studio Piosenki z Ośrodka Kultury im. Cypriana Kamila Norwida. Dużo radości, nie tylko wśród najmłodszych wzbudził happening Bańki Miłości-Bliskości, były również nagrody dla najbardziej aktywnych uczestników.

Tegoroczną krakowską edycję współorganizowali Klub „Kuźnia” Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida oraz portal Ekorodzice.pl, partnerowali Klub Kangura i Rada Dzielnicy XV.

Patroni medialni:

TVP Kraków, „Dziennik Polski”, „Głos - Tygodnik Nowohucki”, Terazhuta.pl, Czasdzieci.pl, Strefa Wolnego Czytania, Polska Zielona Sieć, Kupujodpowiedzialnie, Baby-shower, Szafa.pl, Szafka.pl, Nie-zla-mama.

Sponsorzy: Kino Studyjne Sfinks, Biobooks, Ecopatrus, Szczęśliwa mama, Mamania, Pupeko.pl, tuban, Akademia Aktywnych i Kreatywnych.

Katarzyna Danecka-Zapala

KIS... jest w Nowej Hucie od 6 lat, wiesz czym się zajmuje?

Klub Integracji Społecznej powstał kilka lat temu. Głównym jego celem jest aktywizacja i przygotowanie osób bezrobotnych do podjęcia zatrudnienia.

Już za tydzień przedstawimy rozmowę, którą z kierownikiem KIS-u Kazimierzem Kucem przeprowadził Piotr Mars.

Na rozpoczęcie imprezy zagra Songo TPS - K.S Ronin - rap z południowej strony

UL. PTASZYCKIEGO 4 15-16. X godz. 14.00
HALA WIDOWISKOWO-SPORTOWA K.S. "WANDA"

Patronat Honorowy nad imprezą objął Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Sowa

Logo sponsors: Kraków TV, Małopolska, gadgetystyka.pl, FIGHT 24.PL, GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI, Beta, aktywni.pl, FIGHT NEWS, ZDROWIE, FIGHTSPORT.PL

SMARKULE, ACH SMARKULE... AD LIBITUM

16 października o godz. 16 w Sali Kameralnej Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 5, po wielu latach, spotkają się i przypomną się Nowej Hucie „Smarkule/Ad libitum”, nowohucki zespół wokalny z lat 1966–1983.

Wieczór wspomnień z cyklu „Spotkajmy się... po latach” poprowadzą Wiesława Wykusz i Krzysztof Pietsch.

WSZYSTKO ZACZEŁO SIĘ W MŁODZIEŻOWYM DOMU KULTURY IM. J. KORCZAKA

Prawie 45 lat temu, w 1966 r., nauczyciel muzyki w Szkole Podstawowej nr 102, mgr Ludwik Czech, zebrał kilka utalentowanych muzycznie dziewczynek 10, 11-letnich, zaprosił na próby do MDK im. J. Korczaka i... kazał im śpiewać. Taki był początek *Smarkul/Ad libitum*, grupy wokalne, która szybko zdobyła sobie popularność w Nowej Hucie, a potem wypłynęła na szerokie wody estrad krakowskich i ogólnopolskich. W zachowanej kronice Haliny Sarny, legendarnej konferansjerki grupy czytamy: „Pierwszy występ tego zespołu odbył się 20 listopada 1966 roku z okazji Dnia Nauczyciela. Zespół ten jest na wysokim poziomie artystycznym czego dowodem jest osiągnięcie wysokiej oceny w czasie występów estradowych tak na terenie Nowej Huty, jak również na terenie: Rzeszowa; Opola; Mazur; Warszawy; Wrocławia i całego województwa krakowskiego. Kierownikiem zespołu jest mgr Ludwik Czech nauczyciel – równocześnie kompozytor wielu pieśni wykonywanych przez zespół jak również pianista i akompaniator. W roku szkolnym 1967/1968 zespół wokalny „Smarkule” dał 50 występów publicznych przy ogólnej liczbie 18 150 słuchaczy. Występy zespołu cieszyły się zawsze dużą popularnością, głównie z uwagi na częste notatki prasowe.”

Skład zespołu zmieniał się wiele razy, ale pierwszy to: Marta Stecula, Sulika Słysz, Celina Bochenek, Elżbieta Gromek, Bogusława Bojdo, Krystyna Kubala, Grażyna Piskorz, Barbara Białas. Później pojawiły się w zespole: Jolanta Ujdał, Barbara Adamczyk oraz druga z sióstr Bojdo – Dorota.

Smarkule/Ad libitum brały udział w Rajdach Leninowskich, konkursach (np. pamiętnym konkursie „Mikrofon dla wszystkich” 1969 r., organizowany przez ZDK, na którym „Kaczorkiem” zadebiutował student WSR Bogdan Smoleń) i festiwalach piosenki, zdobywając nagrody i wyróżnienia

m.in. złote medale warszawskiego Pałacu Młodzieży za działalność artystyczną i społeczną, nagrodę na obozie letnim w Pieczarkach na Mazurach. Uczestniczyły w głośnym wówczas



Smarkule, rok 1973.

Przeglądzie Zespołów Muzycznych i Wokalnych wykorzystujących muzykę i piosenki ludowe w Miechowie. Repertuar zespołu zasługiwał na szczególną uwagę: były to piosenki rozrywkowe, liryczne, żołnierskie, ludowe. Często kompozytorem był Ludwik Czech, a autorem tekstu zaprzyjaźniony z zespołem dziennikarz Echa Krakowa, Adam Żarnowski. W późniejszym okresie wiele utworów dla zespołu skomponowała Jolanta Szczerba. Miały także swój własny sygnał.

W listopadzie 1968 r. do *Smarkul* dołączyła Halina Sarna, która w prowadzonej przez siebie Kronice zapisała: „Moja rola zaczęła się od dnia 6 listopada 1968 r. Od tego dnia wraz z zespołem i solistami Studia Piosenki uczestniczę w każdym występie publicznym.” Halina Sarna, wspólnie z Aleksandrem Polkiem, aktorem Teatru Rozmaitości w Krakowie prowadziła każdy koncert zespołu *Smarkul* aż do początku lat 70. XX wieku.

Na jubileusz 5-lecia (odbył się 10

czerwca 1971 r. w MDK) tak pisano w „Głosie Nowej Huty” o *Smarkulach*: „Pięć lat to niby nic takiego, a jednak... Sięgnijmy do liczb i faktów. Mówią one, że „Smarkule” istniejące do 1966 roku, dały dotychczas 341 koncertów, dla blisko stutysięcznej (99.985) rzeszy słuchaczy! W swym repertuarze mają ponad 90 utworów, z czego kilkanaście jest ich własnej (tak!) kompozycji i

Kultury „Budostal” na os. Złota Jesień. Kierownictwo objął mgr Henryk Siwczyk, we wrześniu 1972 zmieniła go Jolanta Szczerba (wówczas studentka PWSM). W składzie znalazła się także inna studentka PWSM Joanna Kwaśnicka, wzmacniając zespół, pomagając także w pracach nad repertuarem zespołu. W grudniu dołączyła Urszula Kwaśnicka. Były to osoby muzycznie wykształcone i niewątpliwie wzmocniły profesjonalizm wokalny zespołu.

Rok 1972 to dobry rok dla *Smarkul/Ad libitum*: pierwsze wyjazdy zagraniczne, początek ich przygody z ogólnopolskimi festiwalami poprzez udział w eliminacjach ogólnopolskich. W listopadzie zdobyły m.in. I nagrodę Wojewódzkiego Konkursu „Przeboje z myszką”.

ROZKWITAJĄ W ZAKŁADOWYM DOMU KULTURY HIL

We wrześniu 1973 r. zespołem zaopiekował się ZDK Hil. Zaferowano im lepsze warunki – zapewniono fundusze potrzebne dla rozwoju muzycznego. Tutaj dziewczęta pracowały już do końca istnienia zespołu. Teraz coraz częściej można było posłuchać ich w Polskim Radio, obejrzeć w telewizji, zwłaszcza w programie „Spotkania z balladą”. Kolejny raz zmienił się skład: odeszły Bogusława Bojdo i Sulika Słysz, Joanna Kwaśnicka, Celina Bochenek i Barbara Adamczyk, a pojawiła się Lucyna Florczyk. Na 10-lecie O. Hutnicki napisał w „Głosie”: „Gdyby zaliczyć 10-letni dorobek zespołu okazałoby się, że ma on na swym koncie blisko 600 koncertów, a jego repertuar składa się z kilkudziesięciu piosenek, w tym wiele własnych. Nie mniej bogate jest jego konto z nagrodami i wyróżnieniami, zdobytymi na festiwalach w Opolu, Kołobrzegu i Zielonej Górze. (...) Skład zespołu oczywiście zmieniał się na przestrzeni lat. (...) Najdłuższy staż ma Jolanta Ujdał, wynosi on 8 lat, następnie Dorota Bojdo (6 lat), Urszula Kwaśnicka (5 lat), Lucyna Florczyk (4 lata). 6 lat pracuje z zespołem instruktorka Jolanta Szczerba”. *Smarkule* rosły, więc nazwa zespołu stawała się problemem: „Nazywają się kokieterijnie „Smarkule”, reprezentują krakowską Hutę im. Lenina. Jakże one tam smarkule. Znakomicie ubrane, dobrze prezentujące się na estradzie dziewczyny...”. We wrześniu 1977 r. do zespołu

aranżu. „Smarkule” koncertując dotąd w 24 miejscowościach Polski, biorąc udział w konkursach dobrze spełniały rolę reprezentantów artystycznej działalności nowohuckiej młodzieży. „Smarkule” nie są w Nowej Hucie jedynym młodzieżowym zespołem, ale z pewnością są jednym z nielicznych, któremu dzięki własnym zdolnościom i rzetelnej pracy, udało się osiągnąć wysoki poziom artystyczny. Stąd popularność zespołu, stąd konkursowe nagrody i złote medale, stąd liczne pochwały na łamach prasy warszawskiej, krakowskiej i innej jeszcze”. (sic!)

KRÓTKO W „WERSALIKU” I ZDK „BUDOSTAL”

Ten jubileusz był równocześnie pożegnaniem z MDK im. J. Korczaka – od września 1971 r. *Smarkule* przeszły do Międzyspółdzielczego Klubu „Wersalik”. Tutaj śpiewały zaledwie 2 miesiące: w listopadzie 1971 r. znalazły przyjazne miejsce w Zakładowym Domu

doszedł chłopak – Jerzy Cisak, no i problem nazwy stał się już... pałący. Po wielu dyskusjach wspólnie wybrano nazwę „Ad libitum”. I tak już zostało. Śpiewał z nimi także znakomity Grek, Kostek Charalambopoulos.

SMARKULE/AD LIBITUM W OPOLU, KOŁOBRZEGU I ZIEŁONEJ GÓRZE

Osobny rozdział w historii *Smarkul/Ad libitum* to występy w ogólnopolskich festiwalach: Polskiej Piosenki w Opolu, Piosenki Żołnierskiej w Kołobrzegu, Piosenki Radzieckiej w Zielonej Górze. Opole to było marzenie dziewcząt od zawsze. I spełniło się w 1974 r. – przeszły przez sito eliminacji i dostały bilet na finał w amfiteatrze opolskim: „Największym jednak sukcesem *Smarkul* działających obecnie w ZDK pod kierownictwem muzycznym Jolanty Szczerby było zakwalifikowanie się na eliminacjach centralnych w Bydgoszczy do udziału w tegorocznym jubileuszowym Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu. Tak więc po raz pierwszy w historii Nowej Huty, która również obchodzi swój jubileusz 25-lecia zespół dzielnicy Krakowa występować będzie w opolskim amfiteatrze. Życzymy powodzenia...” – pisano w Gazecie festiwalowej z 11 i 12 czerwca 1975 r.

Nie zabrakło *Smarkul/Ad libitum* w Kołobrzegu na Festiwalu Piosenki Żołnierskiej. Wystąpiły tam w latach: 1975, 1976 (zdołyły wyróżnienie Komitetu Organizacyjnego Festiwalu), 1977 (wyróżnienie za piosenkę „Rosła w boru” i „Nie zobaczysz matko syna”). Uczestniczyły także w Festiwalu Piosenki Radzieckiej w Zielonej Górze w 1975 r. (za *Piosenkę o Erewaniu* i *Utuska ługowaja* otrzymały wyróżnienie) i 1977 r. (śpiewały wtedy *W środku zimy* oraz rosyjską piosenkę ludową).

ZWIEDZAJĄ ŚWIAT CZYLI TRASY KONCERTOWE ZA GRANICĄ

W latach 70. często wyjeżdżały na koncerty zagraniczne: występowały w NRD, Bułgarii, Jugosławii. Znaczący zwłaszcza był ich udział w *Dniach Krakowa* w Wielkim Tymowie w 1974 r. *Na wszystkie kłopoty, zmartwienia i bóle wesole piosenki śpiewają „Smarkule”* – tak to kiedyś brzmiało w Nowej Hucie i nie tylko tutaj.

Krystyna Downar

Nowohuckie Stowarzyszenie
Muzyczne „Jazz & Beat & Rock”
Fot. Oktawian Hutnicki

„GAUDIUM”, CZYLI RADOŚĆ

Tegoroczne Krakowskie Spotkania Artystyczne „Gaudium” 2011 odbyły się – jak zwykle – w Nowohuckim Centrum Kultury i trwały od 3 do 5 października.

Dzień otwarcia Spotkań uświetnili swoją obecnością przedstawiciele władz administracji państwowej i samorządowej. Jednocześnie odbył się wernisaż wystawy konkursu plastycznego, w którym wzięło udział 125 prac plastycznych przygotowanych przez osoby niepełnosprawne z 25 ośrodków pomocy z województwa małopolskiego. Niepełnosprawni artyści zaprezentowali swoje dzieła wykonane w różnorodnych technikach plastycznych. Jury oceniło wysoko poziom prac nadesłanych na konkurs.

Oprócz konkursu plastycznego odbył się również konkurs sceniczny, w którym zaprezentowało się 30 zespołów artystycznych, a także konkurs tańca towarzyskiego, w którym uczestniczyło 32 pary taneczne. Do obsługi Krakowskich Spotkań Artystycznych „Gaudium” czynnie włączyli się studenci Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie – za co organizatorzy serdecznie im dziękują.

– Łacińskie słowo *gaudium*, znaczy radość. I te trzy dni Krakowskich Spotkań Artystycznych „Gaudium”,

były dniami prawdziwej radości dla wszystkich – powiedział nam dyr. Tadeusz Skiba ze Stowarzyszenia „Gaudium et Spes”. – Zarówno dla nas, organizatorów, jak i dla osób niepełnosprawnych, prezentujących swoje dokonania artystyczne. Warto było przyjść i zobaczyć uśmiech na twarzach tych wszystkich, których – jak uważamy – los potraktował szczególnie niesprawiedliwie.

W budynku „B” Nowohuckiego Centrum Kultury, przed wejściem do sali estradowej, przez wszystkie dni Spotkań, można było podziwiać prace plastyczne wykonane przez osoby niepełnosprawne. Prace te oceniało jury w składzie: artysta plastyk Celina Kę-

dziora, artysta grafik, psycholog Agnieszka Pawłowska i dr Jacek Dątko. Po długiej naradzie jurorzy podzielili nagrody. W kategorii malarstwo pierwsze miejsce zajął Marek Soból za pracę „Jeep niemiecki” (DPS os. Hutnicze), II miejsce – Renata Bujak „Jochim i Anna” (DPS Hellów), III miejsce – Halina Brodzikowska „Staw w Radziejowicach” (DPS Hellów). W kategorii rysunek i grafika: I miejsce – Grzegorz Gajnik „Wczoraj byłem w ZOO” (DPS os. Hutnicze), II miejsce – Beata Kleszcz „Nosorożec” (Stowarzyszenie Dobrej Nadziei WTZ, ul. Za Torem), III miejsce – Łukasz Waśniowski „Bez tytułu” (Środowiskowy Dom Samopomocy ul. Wjazdowa) i

Wojciech Dykier „Kaków” (WTZ, os. Górali). W kategorii techniki inne: I miejsce – Nina Gnitecka „Koktajl kwiatowy” (DPS, ul. Sołtyśowska), II miejsce – Krystyna Sroka „Lato” (DPS Łanowa), III miejsce – Mariola Lipowiecka, Alina Duda, Anna Kowal („Świt” Środowiskowy Dom Samopomocy Proszowice). W kategorii rękodzieła artystyczne: I miejsce – Romana Szymańska „Muszelkowy wódz” (DPS Hellów), II miejsce – Sławomir Olszak „Paw” (WTZ Fundacji im. Brata Alberta), III miejsce – Mateusz Olszak „Jesienne drzewo” (WTZ Fundacji im. Brata Alberta).

(f)

O PORZĄDKU I BEZPIECZEŃSTWIE W NOWEJ HUCIE

Z naczelnikami nowohuckich oddziałów Straży Miejskiej Krakowa, Dariuszem Duchnowskim i Danielem Pokutą, rozmawia Jan L. Franczyk

❖ W naszym tygodniku co jakiś czas znaleźć można opinie czytelników, którzy skarżą się na głośnie zachowanie chuliganów w godzinach nocnych, na niszczenie – często niedawno odnowionych – elewacji budynków, na głośnie, a często wulgarne rozmowy mężczyzn raczących się alkoholem w pobliżu miejsc jego sprzedaży... Jak to wygląda z perspektywy Panów, czyli z perspektywy Straży Miejskiej?

– Dariusz Duchnowski: No właśnie. Jakiś czas temu w „Głosie” opublikowany został materiał na temat zakłócania porządku i spokoju publicznego w rejonie terenów zielonych na os. Kolorowym i 2. Pułku Lotniczego. Nawiązując do tego materiału, chciałbym podkreślić, że w okresie od 29 lipca br. do chwili obecnej rejon osiedla Kolorowego oraz 2. Pułku Lotniczego, a w szczególności tereny zielone na ww. osiedlach zostały objęte stałym nadzorem funkcjonariuszy Oddziału III Nowa Huta. Kontrole odbywały się o różnych porach i przeprowadzane były pod kątem ujawniania osób, które przesiadując na ławkach, spożywały alkohol, zaśmiecały miejsca publiczne, zaczepiały przechodniów oraz głośnie i wulgarnie się zachowywały.



W trakcie podejmowanych przez strażników interwencji na os. Kolorowym (przeprowadzono ponad 30 kontroli) nałożono 15 mandatów karnych, pouczone 19 osób, sporządzono 1 notatkę pod wnioski o ukaranie do sądu. Skontrolowany został również punkt handlowy zlokalizowany w budynku nr 10 na os. Kolorowym, znajdujący się obok terenu zielonego. Strażnicy sprawdzali posiadane zezwolenia oraz weryfikowali warunki sprzedaży alkoholu. Zwracali też szczególną uwagę na ewentualną sprzedaż alkoholu osobom nieletnim i nietrzeźwym. W trakcie kontroli jak również obserwacji punktu handlowego nasze patrole nie stwierdziły naruszenia prawa.

Na os. 2. Pułku Lotniczego podczas przeprowadzonych działań (przeprowadzono ponad 30 kontroli) strażnicy nałożyli 8 mandatów karnych i pouczyli 11 osób.

❖ A czy mógłby Pan przytoczyć przykład jakiegoś konkretnego działania?

– Proszę bardzo. Oto dwa, pierwsze z brzegu, przykłady naszych interwencji.

Park między osiedlami Kolorowe i Spółdzielcze. Teren ten jest regularnie patrolowany przez strażników miejskich. W trakcie każdej służby prowa-

dzone są tzw. akcje, mające na celu zniechęcenie osób spożywających alkohol do przesiadywania w tym miejscu. We wrześniu br. funkcjonariusze nałożyli tam 2 mandaty karne za usiłowanie spożywania alkoholu w miejscu zabronionym.

Miesiąc wcześniej kierownik referatu patrolo-interwencyjnego prowadził szczegółową kontrolę na os. Kolorowym. W tym czasie przy bloku nr 10 patrol straży miejskiej podejmował interwencję dotyczącą spożywania alkoholu, zakończoną mandatem karnym z art. 43¹ ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi. Nie stwierdził innych osób, które swoim zachowaniem zakłócałyby spokój i porządek publiczny oraz popełniałyby wykroczenia polegające na spożywaniu alkoholu. W trakcie kontroli rejonów 2. Pułku Lotniczego nie stwierdzono naruszenia prawa.

❖ Czy działania takie odnoszą jakiś skutek?

– Jestem przekonany, że tak. Często kontrole prowadzone przez strażników przyczyniły się do poprawy porządku i spokoju publicznego w rejonie terenów zielonych na os. Kolorowym oraz rozwiązania problemów w rejonie os. 2. Pułku Lotniczego – w ostatnim okresie nie stwierdzamy już osób gromadzących się na ławkach, które popełniałyby wykroczenia.

Chciałbym też wspomnieć, iż w sprawie terenu zielonego usytuowanego obok os. Kolorowego 10, w dniu 19 kwietnia 2011 r. zdecydowałem o zwołaniu działy w terenie z udziałem właścicieli działek (mieszczących się obok stacji paliw Orlen), Rady Dzielnicy XVIII, ZIKIT-u oraz Wydziału Kształtowania Środowiska UMK.

Wizja miała na celu uporządkowanie działek stanowiących teren zielony (w okresie letnim gromadzą się tam osoby). Często stwierdzamy, iż działki te są zaśmiecające, a brak ich pielęgnacji powoduje, że teren ten wygląda na zaniedbany (wysoka trawa, nieobcięte gałęzie starych drzew). Pod koniec sierpnia (25 sierpnia 2011 r.) pisemnie zobowiązałem właścicieli wymienionych wyżej działek do usunięcia z ich powierzchni opakowań po produktach spożywczych, złamanych i obumarłych konarów drzew i innych odpadów zalegających na terenie działek.

Od początku tego roku strażnicy miejscy prowadzili systematyczne patrole rejonu os. Kolorowego, podejmując interwencje wobec osób łamiących obowiązujące przepisy prawa. W trakcie podejmowanych czynności funkcjonariusze ujawnili 196 wykroczeń, w tym:



nałożyli 85 mandatów karnych, pouczyli 99 osób, sporządzili 12 notatek pod wnioski o ukaranie do sądu, między innymi za spożywanie alkoholu wbrew



zakazowi, zaśmiecanie terenu, używanie słów nieprzyzwoitych w miejscu publicznym.

Natomiast w rejonie os. 2. Pułku Lotniczego ujawnili 191 wykroczeń, w tym: nałożyli 58 mandatów karnych, pouczyli 119 osób, sporządzili 14 notatek pod wnioski za podobne wykroczenia.

Z uwagi na dużą liczbę zgłoszeń z os. Kolorowego, od lutego br. wprowadziliśmy na ten teren strażnika rejonowego, który jest zobowiązany do prowadzenia systematycznych kontroli. Patrowanie rejonu osiedla Kolorowego, a także osiedla 2. Pułku Lotniczego uwzględniane jest w codziennej służbie strażników miejskich z O-III Nowa Huta i ma na celu utrzymanie porządku publicznego w tych miejscach.

❖ A jak wygląda sytuacja w rejonie Wzgórz Krzesławickich?

Daniel Pokuta: W związku z artykułem, który ukazał się w „Głosie – Tygodniku Nowohuckim” na początku sierpnia 2011 r. na temat zagrożeń dotyczących chuligańskich wybryków powodowanych przez młodzież, spożywania alkoholu w miejscach objętych zakazem, agresywnego zachowania młodzieży wobec mieszkańców, oraz przypadków niszczenia mienia poprzez malowanie napisów graffiti na elewacjach budynków, podjęliśmy szereg działań zapobiegawczych. Postaram się je wymienić.

❖ Proszę bardzo.

– Każdego dnia, w godzinach popołudniowych oraz nocnych, patrole są dyslokowane w rejon os. Na Stoku. Do ich zadań należy zwracanie uwagi na najbardziej uciążliwe dla mieszkańców problemy (zakłócanie spokoju i porządku publicznego, niszczenie mienia, w

tym nielegalne graffiti, spożywanie napojów alkoholowych w miejscach objętych zakazem, używanie słów wulgarnych w miejscach publicznych).

Po drugie, patrole prowadzą kontrolę miejsc, w których najczęściej dochodzi do popełniania wykroczeń, szczególnie tych priorytetowych, tj. os. Na Stoku 1 (rejon pawilonów handlowych), park „Zielony Jar”, os. Na Stoku 31-32 (rejon pawilonów handlowych i budynku SM „Hutnik”), os. Na Stoku 13-17, os. Na Stoku 34-35, os. Na Stoku 42 (ogród Jordanowski), os. Na Stoku 27, os. Na Stoku 49, os. Na Stoku 30A.

❖ A jakie konkretne działania?

– Oto one. 4 sierpnia br. zarejestrowano na monitoringu mobilnym, wykorzystywanym podczas służby na terenie os. Na Stoku, trzech mężczyzn spoży-



wających alkohol w miejscu objętym zakazem. Zastosowano wobec nich sankcje karne.

5 i 6 sierpnia br. przeprowadziliśmy akcję „zero tolerancji” na terenie os. Na Stoku i Na Wzgórzach, ze zwróceniem szczególnej uwagi na wykroczenia związane z zakłócaniem spokoju i porządku publicznego, spożywaniem alkoholu oraz używaniem słów wulgarnych w miejscu publicznym, a także innymi wykroczeniami priorytetowymi. Strażnicy działali prewencyjnie na przypadki ew. malowania napisów graffiti na elewacjach budynków. Do działań wykorzystywany był monitoring mobilny będący na naszym wyposażeniu. W akcji przez dwa dni uczestniczyło 21 strażników z Oddziału VI Wzgórz Krzesławickie.

❖ Akcja przyniosła jakieś wymierne efekty?

– Tak. W wyniku podjętych działań ujawniliśmy łącznie 80 wykroczeń,

podjęliśmy 59 interwencji dotyczących spożywania alkoholu w miejscach objętych zakazem, z czego 56 zakończonych zostało sankcjami karnymi. Podjęliśmy też 8 interwencji w związku z używaniem słów wulgarnych w miejscach publicznych, z czego 5 zakończonych również sankcjami karnymi.

Akcję „zero tolerancji” przeprowadziliśmy ponownie 14 sierpnia br., także na terenie os. Na Stoku i Na Wzgórzach, ze zwróceniem szczególnej uwagi na wykroczenia związane z zakłócaniem spokoju i porządku publicznego. Szczególną uwagę strażnicy zwracali na przypadki malowania graffiti na elewacjach budynków.

Wykorzystany został ponownie monitoring mobilny będący na wyposażeniu oddziału. W akcji uczestniczyło 6 strażników. W wyniku podjętych działań uzyskano następujące efekty. Ujawniono łącznie 16 wykroczeń, podjęto 8 interwencji dotyczących spożywania alkoholu w miejscach objętych zakazem, z czego 7 zakończono sankcjami karnymi.

Strażnicy podjęli również dwie interwencje w związku z używaniem słów wulgarnych w miejscach publicznych, z czego jedna zakończona została sankcją karną. Kolejna interwencja, podjęta w związku z zakłócaniem spokoju i porządku publicznego, zakończyła się też sankcją karną.

Aby zobrazować całość sytuacji, powiem, że w bieżącym roku strażnicy z Oddziału VI Wzgórz Krzesławickie w

rejonie dzielnicy XVII podjęli 1643 interwencje, z czego 604 w związku ze spożywaniem lub usiłowaniem spożywania alkoholu (restrykcyjność wyniosła 84%), 91 interwencji związanych z używaniem słów wulgarnych w miejscu publicznym (restrykcyjność wyniosła 48%), 68 interwencji związanych z zakłócaniem spokoju i porządku publicznego (restrykcyjność wyniosła 74%).

W tym roku do dyżurnego SM Oddziału VI Wzgórz Krzesławickie wpłynęło 409 zgłoszeń z rejonu osiedli Na Stoku i Na Wzgórzach, z czego 168 zgłoszeń dotyczących wykroczeń priorytetowych.

❖ Mam nadzieję, że informacje, jakie Panowie przekazaliście, pozwolą naszym czytelnikom wyrobić sobie lepszy pogląd na temat pracy miejskich strażników. A pracy, jak widać, nie brakuje. Dziękuję Panom bardzo za rozmowę.

ŻONKILOWY MARSZ NADZIEI

Choć kolejna, XV już, edycja Żonkilowych Pól Nadziei rozpocznie się w marcu 2012 r. jej inauguracja miała miejsce 5 października. Tego dnia ponad 300 osób wzięło udział w akcji „jesienne żonkile”.



Każdego roku, jesienią, ulicami Krakowa wędruje Żonkilowy Marsz. Jest jednym z wydarzeń towarzyszących akcji „jesienne żonkile”. W ramach tej akcji dzieci i młodzież małopolskich

szkół prowadzą na Rynku Głównym i przyległych uliczkach kwestę na rzecz Hospicjum św. Łazarza. Kwestarze w zamian za złożony datkę rozdają żonkilowe cebulki i zapraszają do włącze-

nia się we wspólne sadzenie żonkilowego pola, które jest kulminacyjnym punktem tego dnia. Zanim jednak żonkilowe cebulki zostały wsadzone do ziemi, uczestnicy „jesiennych żonkili” wędrują Żonkilowym Marszem spod Barbakanu przez ul. Floriańską, Rynek Główny, ul. Szewską na Plac. „Ubrani na żółto uczestnicy Marszu chcą zwrócić uwagę na los osób, które wskutek nieuleczalnej choroby znalazły się u kresu życia i potrzebują życzliwej troski drugiego człowieka. Wydarzenie ma również wymiar edukacyjny, jest częścią programu współpracy ze szkołami, który co roku jesienią jest przygotowywany w ramach Pól Nadziei dla szkół Krakowa i okolic.” – mówi Renata Połomska koordynator Żonkilowych Pól Nadziei. W tegorocznej akcji wzięło udział ponad 300 młodych wolontariuszy z 20 małopolskich szkół. Na „żonkilowym polu” pod Bunkrem Sztuki posadzili oni około 2 tys. żonkilowych cebulek. Zasadzone teraz żonkile zakwitną wiosną, a w niedzielę 11 marca 2012 kwestą przy krakowskich kościołach rozpocznie się XV edycja żonkilowej akcji.

AL

W Samorządowym Przedszkolu nr 152

ŚWIĘTO PIECZONEGO ZIEMNIAKA

To już tradycja, że na powitanie jesieni, gdy świat barwami się mieni rodzice wraz ze swoimi pociechami oraz wszyscy pracownicy Samorządowego Przedszkola nr 152 w Krakowie obchodzą „Święto Pieczonego Ziemniaka”. Uroczystość odbywała się w czwartek

6 października br. w przedszkolnym ogrodzie, gdzie na początku dyrektor Przedszkola, Małgorzata Konopka, przywitała serdecznie wszystkich uczestników jesiennych zabaw.

Po przemówieniach rozpoczęły się pierwsze konkursy, m.in. na zabawkę z

ziemniaka, najlepszą ziemniaczaną potrawę, rzut do celu ziemniakiem i wiele innych – z cennymi nagrodami.

W tym roku przy obchodach jesiennego święta, została po raz pierwszy zorganizowana Akcja Honorowego Oddawania Krwi, w której udział mogli wziąć rodzice dzieci uczęszczających do przedszkola, jak również mieszkańcy osiedla Piastów. Akcja została przeprowadzona przy współpracy Samorządowego Przedszkola nr 152 z Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Krakowie. Pomysłodawczyniami wydarzenia były nauczycielki z grupy IV – Teresa Samiec oraz Magdalena Zawadzka przy ogromnym wsparciu i zaangażowaniu dyrektor Małgorzaty Konopki.

Organizatorki nie zawiodły się, gdyż trwająca trzy godzinna akcja cieszyła się sporym zainteresowaniem. Do oddania krwi zgłosiły się 43 osoby, z których 25 oddało krew, co daje ponad 11 litrów krwi. Jest to wynik bardzo zadawalający. Organizatorki dziękują za udział i zasługującą na duże uznanie postawę i już dziś zachęcają do wzięcia udziału w następnej akcji, która najprawdopodobniej zostanie zorganizowana w miesiącu maju. (f)



Wśród krwiodawców znalazła się także jedna z pomysłodawczyń akcji, Magdalena Zawadzka.

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI DLACZEGO NIKT NIE PISZE O LIKWIDACJI ZM?

Szanowny Panie Redaktorze. Jestem byłym pracownikiem, byłego Zakładu Mechanicznego będącego częścią Arcelor Mittal Service Group Oddział Kraków. ZM, to jeden z najstarszych wydziałów huty, zasłużony nie tylko dla kombinatu, ale i dla kraju. To tutaj rozpoczynały się strajki w roku 1980 i 1988. To na ZM została odprawiona pierwsza na terenie HiL Msza św. w marcu 1981 roku. Chyba Panu nie trzeba o tym przypominać. I ten Zakład Mechaniczny został właśnie likwi-

rowany. Po przejęciu przez Grupę Serwisową od razu była duża niechęć Zarządu w stosunku do ZM. Wszystko u nas było stare, niewydajne, drogie, nawet chyba prąd był o wiele droższy niż w Dąbrowie Górniczej, gdzie mieści się siedziba Grupy Serwisowej. Zakład musiał więc upaść. I tutaj jest rzecz, która mnie bardzo zastanawia, w „Głosie” nie było na temat likwidacji Zakładu Mechanicznego ani słowa. W „Głosie” są piękne artykuły o osiągnięciach w hucie, ale nic o grupowych

zwolnieniach lub o likwidacji ZM oraz WKS-u. Nasuwa mi się skojarzenie – tak jak, w prawie wszystkich mediach w Polsce, o obecnym rządzie i stanie państwa pisze się tylko dobrze lub wcale, to samo można powiedzieć o Głosie i o hucie Arcelor Mittal. Od kilkunastu lat jestem stałym czytelnikiem Głosu-Tygodnika Nowohuckiego. Ale to już chyba koniec.

Edward Miszczyk
Bezrobotny, był tokarz,
byłego Zakładu Mechanicznego

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA B. KWIECIŃSKA
www.cordia.com.pl
os. Na Skarpie 24 os. Urocz 5
czynne 8.00-15.30

**12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180**

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
„MORFON”**
os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

POGRZEBOWE USŁUGI:
◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**
Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodziarki
„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)
Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 **(CAŁĄ DOBĘ)**

**NEKROLOGI
I KONDOLENCJE**

przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411 99-99, Policja Nowa Huta: os. Żgody (VIII KP) 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 61-52-911, 615-33-19, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta) 999, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

◆ PROTEZY zębowe w domu u pacjenta. 608-266-121.
◆ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STEPIEŃ – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
◆ MASAŻ, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
◆ GABINET laseroterapii, Maria Dziekan, zaprasza na masaż leczniczy, laseroterapię i świecowanie uszu. 12 647-13-22, 888-516-660.
◆ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 357-36-12.
◆ REUMATOLOG – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.

USŁUGI RÓŻNE

◆ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ ROWERY – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przegładu) i OPON (całodobowa). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
◆ OBUWIE – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
◆ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piaś”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
◆ NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI. Szkolne 14. 644-98-11.

◆ SERWIS RTV. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
◆ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
◆ ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.
◆ TELEWIZOR STRAJKUJE? Dzwon 12 645 47 65, 600 998 832.
◆ NAPRAWA TV, magnetowidów DVD, dojazd gratis. 12 645 92 08.
◆ TELEWIZOR, naprawa, dzwoni (12)645-92-08, 503-787-143.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ „AUXILIUM” S.A. Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
◆ „PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ BIURO RACHUNKOWE „ATINA”, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ „ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
◆ FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
◆ CAMERDOM, Biuro Nieruchomości, os. Albejtyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.
◆ NIERUCHOMOŚCI „MIŁOŚZ&MIŁOŚZ” SP. J. Licencja 3922. Sprzedaż-kupno mieszkań, domów, działek. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

◆ ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ SERWIS OPON KRAWAL, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek ● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
◆ FIRMA AUTOKOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przełady rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakow.pl.
◆ AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ AUTOCENTRUMBLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
◆ Samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8–23).
◆ Serwis i sprzedaż opon (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
◆ Serwis klimatyzacji.
◆ AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
◆ BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA. Os. Szkolne 26. Tel. 604-991-988.

KWIACIARNIE

◆ KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od pt. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
◆ KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

POŻYCZKI

◆ POŻYCZKI chwilówki, lombard. Kraków, ul. Lubicz 30. Skup, sprzedaż złota, komórek, sprzętu za gotówkę. Tel. 12 346 49 79.

OGŁOSZENIA DROBNE

● A. A. Auta kupujemy, stan obojętny, gotówka. 503-100-123.
● A. Absolutnie auta kupię osobowe, terenowe, dostawcze. Płacę najlepiej. 793-001-819.
● AC, OC i inne supertanie ubezpieczenia. Porady prawne. Nieruchomości Andersa/Handlowe 8. 603-236-218.
● ANTENY specjalista. (12)648-30-42.
● „ARKADOM” biuro z 15-letnim doświadczeniem zaprasza do swojej siedziby os. Jagiellońskie 19, naprzeciwko kościoła Arka, klientów chętnych zamienić, sprzedać lub kupić nieruchomość w Nowej Hucie. Posiadamy szeroki wybór mieszkań, działek i domów. Licencjonowani pośrednicy pomogą Państwu w bezpiecznym zakupie lub sprzedaży. (12)641-66-74, www.arkadom.pl.
● „ARKADOM” dwupokojowe Przy Arce, Krakowiaków, Słoneczne, Jagiellońskie. (12)641-66-74.
● „ARKADOM” działka budowlano-usługowa 12,5 a, okolice Okulickiego sprzedamy. (12)641-66-74.
● „ARKADOM” gmina Kocmyrzów, ładne, nowe domy sprzedamy, www.arkadom.pl.
● ARKADOM” Kazimierzowskie 26 m², zadbane, z wyposażeniem kuchni sprzedamy. (12)641-66-74.
● „ARKADOM” trzypokojowe, Jagiellońskie, bardzo ładne sprzedamy. (12)641-66-74.
● „ARKADOM” trzypokojowe, Piastów, Kazimierzowskie, Przy Arce superkomfortowe sprzedamy. (12)641-66-74.
● „ARKADOM” trzypokojowe, Zielone. 66 m², 1 piętro, balkon, ładne, sprzedamy. (12)641-66-74.
● AUTOSKUP – każda marka, gotówka!! Tel. 667-585-356.

● BOCHNIA ok. 1,11 ha. 887-785-340.
● CZYSZCZENIE dywanów. (12)649-92-39.
● DACH, papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
● FIRMA zatrudni kucharza do przygotowania posiłków w żywności zbiorowym. Umowa-zlecenie, 1600 zł brutto, umowa dzieło 1400 zł brutto. Tel. 691-400-430, pn.–pt.: 9–13.
● GARAŻ w okolicy ul. Wąwozowej, do wynajęcia. 602-348-627.
● GROBOWIEC 5-osobowy, nowy, blisko kaplicy, Grębałów, sprzedam. 602-348-627.
● HYDRAULICZNE usługi wod.-kan.-gaz. 501-415-154.
● KÓLDRY, wyrób, przeróbka. Handlowe 8. (12)643-77-90.
● MALOWANIE, panele, flizowanie, łazienki, woda, kanalizacja, czysto, dokładnie. 502-820-851.
● MEBLE na wymiar. 505-294-588.
● MIESZKANIE M4, 52 m², osiedle Przy Arce, sprzedam. 511-985-373.
● NAPRAWA, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
● ORIFLAME – zostań konsultantką/em, kupuj taniej fajne kosmetyki, baw się i zarabiaj dodatkowe pieniądze. 605-087-345.
● POŚREDNIKA z doświadczeniem do Biura Nieruchomości przyjmę pracę@twoj-dom.com.pl.
● REMONTY od A do Z. (12)648-77-89, 609-652-546.
● SŁONECZNE, pokój dla pary. 503-165-900 KN.
● SŁONECZNE trzypokojowe do wynajęcia. Tel. 503-165-900 KN.
● SPRZEDAM działkę rekreacyjno-sadowniczą w Sulechowie 5,5 ara z domkiem murowanym. Tel. 888-90-40-95.
● SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, os. Piastów. Tel. (12)645-01-99.

● SPRZEDAM: wóz ogumiony, obornik, paszę pszenną, słomę w bełach, szkło okienne, stodołę do rozbiórki, drzewo zdrowe. (12)684-29-55.
● SZAFY przesuwne, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.
● SZKLARZ, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.
● SZKLARZ. 603-715-262, (12)649-15-94.
● SZUKAM pracy – pomocnik budowlany podejmie pracę na terenie Krakowa. 518-916-541.

● TANI transport. 505-294-588.
● WYJĄTKOWA promocja! Tylko u nas szybka chwilówka do 800 zł, kredyt bez biku 2000 zł, os. Teatralne 3. (12)425-03-56.
● ZARZĄDCĘ z licencją przyjmę, praca@twoj-dom.com.pl.
● ZA STRAJKOWAŁ telewizor? Dzwoni (12)645-47-65, 501-93-26-79.
● ZATRUDNIĘ kierowcę kat. CE. 698-150-886.
● Z II gr. nie emerytów, do sprzątnia biur. (12)423-31-11.

KOREPETYCJE MATEMATYKA

☎ 507 869 805

Aż 3000 zł pożyczki

Szybko, na jasnych zasadach i bez zbędnych formalności

Provident: 600-400-295

7 dni w tygodniu 7.00–21.00

NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-858
ZAUFAJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU I REGULACJA STANÓW PRAWNYCH DO SPRZEDAŻY

Tysiąclecia-29m2 179000zł	2 Pułk Lotniczy 50m 305000zł	gm.Niepołomice 110m 190000zł
Zgody 28m2 balkon 180000zł	Oświecenia-76m2 4pok 379000zł	gm.Niepołomice 80m2 132000zł
Na Skarpie 38m 2pok 190000zł	Centrum E 61m2 3pok 365000zł	Wola Batorska 160m 8ar-570000zł
Boh Września 38m 2pok 253000zł	Centrum E- 81m 4pok 419000zł	DZ-Wola Batorska 22ar-97500zł
Spółdzielcze 51m balkon 269000zł	Oświecenia 69,75m 3pok ładne	Wynajem
Niepodległości 3pok 47m2-274000zł	+garaż 20m2- 473000zł	Piastów 3pok-900zł/mc

www.twoj-dom.com.pl

nie trać czasu sprawdź na stronie **B12.PL**

Stachiewicza, 1pok, 19,9-m2, III/X, nowe okna, po remoncie, 152000;
Centrum A, 1pok, 30,92-m2, wys. parter, nowe okna, parkiety, 172000;
Borkowska, 1pok, 32,5-m2, parter, wózkownia, nowe, wykończona, 199000;
Madalińskiego, 1pok, 34,3-m2, III/II, balkon, parkiety, nowe okna, do wejścia, 219000;
Łokietka, 1pok, 30,5-m2, III/II, balkon, nowe, 225000;
Filipowicza, 1pok, 34,3-m2, wys. parter, balkon, nowe, wykończona, 235000;
Pola, Wieliczka, 2pok, 36-m2, III/IV, balkon, po remoncie, 199000;
Centralna, 2pok, 37,6-m2, parter, nowe, ogródek, 220500;
Zł. Wieku, 2pok, 38-m2, XIX/XI, loggia, do wejścia, 223000;
Wandy, 2pok, 45,4-m2, III/II, balkon, 230000;
Łużycka, 2pok, 45-m2, III/X, winda, loggia, parkiet, do wejścia, 249000;

PONAD 3200 OFERT !!! GRUPA B12 NIERUCHOMOŚCI

Barbary, 2pok, 49,5-m2, III/IV, loggia, nowe okna, do wejścia, 249000;
Spółdzielcze, 2pok, 51-m2, VIII, parkiet, nowe okna, balkon, do wejścia, 255000;
Korabnicka, Skawina, 2pok, 56-m2, VII, balkon, 255000;
Różana, Wieliczka, 2pok, 43,2-m2, wys. parter, nowe, wykończona, taras, ogródek, 258000;
Rydzka, 2pok, 35,9-m2, III/II, parkiet, nowe okna, 260000;
Praska, 2pok, 42-m2, parter, parkiet, miejsce postojowe, 260000;
Ugorek, 2pok, 51-m2, III/IV, winda, balkon, parkiety, nowe okna, 299000;
Podłęska, 2pok, 48-m2, IV/V, nowe, wykończona, balkon, urządzona kuchnia, 339000;
Krowoderska, 2pok, 50-m2, wys. parter, nowe okna, miejsce postojowe, 360000;
Limanowskiego okolice, 2pok, 47,2-m2, VII, nowe, wykończona, balkon, 372650;
Pola, Wieliczka, 3pok, 47,5-m2, IV/IV, nowe okna, loggia, 2stronne, do wejścia, 245000;
Ogrody, Skawina, 3pok, 57-m2, III/IV, nowe okna, loggia, do wejścia, 284000;
Mała Góra, 3pok, 66,3-m2, III/X, winda, 2loggie, wózkownia, meble w kuchni, 274000;
Beskidzka, 3pok, 58-m2, IV/IV, taras, 2stronne, 295000;
Centralna, 3pok, 55,8-m2, parter, nowe, ogródek, 318600;
Szafera, 3pok, 54,2-m2, III/IV, balkon, nowe okna, do wejścia, 329000;
Kobierzyńska, 3pok, 67-m2, IV/IV, 90-lata, loggia, 340000;
Dobrego Pasterza, 4pok, 65-m2, III/X, winda, loggia, idealne pod wynajem, 338000;
Armii Krajowej, 4pok, 64-m2, parter, nowe okna, loggia, idealne pod wynajem, 370000;
Sikorskiego, Skawina, pawilon, 53-m2, 2wejsca, witrana, alarm, do wejścia, 33000;
Miodowa, biurowy, 41,8-m2, parter, od frontu, 2stronny, klimatyzacja, po remoncie, wynajem, 1700;

INFOLINIA 12 357-27-57
czynna od 8 do 20, sob. 9-17

MOŻE CIERPIEĆ NA NERWICĘ?

Zacznijmy od pytania, pozornie najbardziej prostego. Co to jest nerwica? Można powiedzieć, że jest to grupa stosunkowo łagodnych zaburzeń osobowości u których podłoża leży bliżej nieokreślony niepokój i wyraźny lęk. Najkrócej mówiąc, to choroba emocji, której sedno polega na wewnętrznym, psychicznym konflikcie między naszymi świadomymi a nieświadomymi tendencjami, pragnieniami czy motywami. Nerwica nie ma nic wspólnego z organiczną strukturą i stanem nerwów człowieka w sensie anatomicznym i fizjologicznym, czyli nie jest chorobą neurologiczną.

Nerwice należą do najczęstszych chorób czasów współczesnych. Jak wynika z badań, wskaźnik rozpowszechnienia nerwic wśród populacji ogólnej wynosi około 30%; z tego tylko część chorych poszukuje pomocy. W praktyce ogólnie lekarskiej zaburzenia nerwicowe stwierdza się u około 15% zgłaszających się pacjentów. W psychiatrycznym lecznictwie ambulatoryjnym wskaźnik ten wynosi 40%. Obserwuje się przewagę nerwic u kobiet, w grupach rozwiedzionych i wdowców, w miastach nieco więcej niż na wsi. W badaniach epidemiologicznych, zależnie od tego, jak dokładnie je przeprowadzono i jakie przyjmowano kryteria granicy między nerwicą a normą psychologiczną oraz między nerwicą a psychopatią, odsetek neurotyków, czyli osób o skłonnościach do reakcji nerwicowych lub chorych na nerwicę, w ogólnej populacji społeczeństw waha się od kilku do kilkudziesięciu procent. Z dużym prawdopodobieństwem można przyjąć, że nie ma chyba człowieka współczesnej cywilizacji, który by przez krótki przynajmniej okres swego życia nie wykazywał wyraźnych objawów nerwicowych.

LĘK, SMUTEK, NAPIĘCIE

Każdy z nas w sytuacjach trudnych przeżywa czasem lęk, smutek, napięcie, albo też odczuwa różne dolegliwości fizyczne: bóle głowy, drżenie ciała, skurcze mięśni itd., które nie są związane z żadną chorobą cielesną. Zjawiska takie towarzyszą szczególnie przełomowym okresom lub sytuacjom w życiu człowieka. Mogą to być okresy związane z rozwojem biologicznym, np. dojrzewaniem czy pokwitaniem, ale również szczególne sytuacje życiowe: zawarcie małżeństwa, rozwód, urodzenie dziecka, utrata bliskiej osoby czy ważnej posady. W takich przypadkach wspomniane objawy są wynikiem naszej reakcji na stres i na ogół przemijają bez leczenia wraz z ustąpieniem przyczyn. Jeżeli natomiast utrzymują się dłużej, a nawet nasilają mimo ustąpienia sytuacji stresowej i braku zewnętrznych, „obiektywnych” czynników mogących je powodować, mówimy o zaburzeniach nerwicowych.

NERWICA ZATRUWA ŻYCIE

Nerwica jest poważną dolegliwością o wielorakich skutkach zarówno dla tego, kogo dotyka, jak też dla jego otoczenia. Nie należy cierpieć osoby dotkniętej nerwicą mylić z okresowymi trudnościami psychicznymi i bagatelizować czy też ośmieszać wypowiedzia-

mi typu: „wszyscy dziś mają nerwicę” lub „ze mną nie wyprawiano tyle ceregieli, mimo że też to przechodziłem”, „weź się w garść, nie roztkliwiaj się nad sobą”. Trudności klasyfikacyjne wynikają z dużej różnorodności objawów nerwicowych i ich indywidualności, mianowicie każdy człowiek demonstrowuje inny szereg objawów. Większość objawów, takich jak: lęk, przynębnienie, zaburzenia wegetatywne, spostrzegane są w przebiegu prawie każdej nerwicy. Występują oczywiście znaczne różnice w nasileniu poszczególnych objawów, co stwarza podstawy podziału nerwic na jej różne postaci.

NEURASTENIA

Neurastenia należy do nerwic występujących stosunkowo często. Do jej charakterystycznych objawów należą: drażliwość oraz szybkie wyczerpywanie się. Różne urazy psychiczne mogą być przyczyną neurastenii, jednak względnie często są to sytuacje konfliktowe lub inne sytuacje trudne, coraz to nowe, wymagające szybkiego działania, często podejmowania odpowiedzialnych decyzji, ponoszenia ryzyka – a więc wyzwalające wielokrotnie stany emocjonalnego napięcia. W postaci hiperstenicznej pobudliwość jest wyraźnie wzmocniona. Chory wytwarza wokół siebie atmosferę nerwowego pośpiechu i napięcia dezorganizującego pracę. W postaci hipostenicznej dominuje znużenie. Chorego męczy niemal wszystko, czuje się zmęczony już rano, jeszcze przed podjęciem jakiegokolwiek pracy.

NERWICA HISTERYCZNA

Urazy psychiczne będące czynnikami etiologicznymi w tej nerwicy stosunkowo często noszą cechy sytuacji trudnych, których człowiek nie potrafi uniknąć, rozwiązać ani im się przeciwstawić, bądź są to silne urazy psychiczne w postaci nagłego i bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia. Obraz kliniczny hysterii charakteryzuje się znaczną różnorodnością i zmiennością objawów. Należą do nich m.in. porażenia kończyn, znieczulenia skórne, bóle o zmiennym umiejscowieniu lub przeciwnie ściśle zlokalizowane np. obejmujące szczyt głowy (gwoździe histeryczne), drżenie i skurcze mięśni. W części przypadków pojawia się bezgłos histeryczny z zupełną utratą mowy lub chory mówi jedynie szeptem. Napady histeryczne, zwłaszcza duże, należą do szczególnie charakterystycznych zaburzeń, aczkolwiek występują obecnie dość rzadko. Wymienione objawy a zwłaszcza porażenia, znieczulenia, śle-

pota, bezgłos zaliczone bywają za Freudem, do objawów konwersyjnych, co oznacza „przeobrażenie” czynnika emocjonalnego w objaw somatyczny. U chorych na histerię pojawiają się niekiedy zaburzenia świadomości, tj. przede wszystkim historyczne zespoły pomroczone przebiegające z dezorientacją, zaburzeniami wegetatywnymi, z lękiem lub nastrojem podwyższonym i życzeniowym zniekształceniem obrazu rzeczywistości.

NERWICA NATRĘCTW

Nerwica z natręctwami zwana też nerwicą anankastyczną, gdyż wskazuje na element przymusu charakterystyczny dla natręctw. Nerwica z natręctwami rozwija się zwykle powoli. Natręctwa stopniowo nasilają się, występują częściej, utrudniając coraz bardziej lub wręcz uniemożliwiając wykonywanie zajęć zawodowych, domowych, kontaktowanie się z ludźmi. Niektórzy chorzy doznają natręctw różnego rodzaju, ale zwykle zbliżonej treści. Są to np. myśli natrętne dotyczące chorób zakaźnych. Natręctwa niejednokrotnie łączą się z fobią, np. natręctwo mycia rąk łączy się zwykle z lękiem przed bakteriami. Dlatego też niektórzy nie wyodrębniają nerwicy z natręctwami oraz nerwicy lękowej, traktując fobie jako postać natręctw. Czasem chorzy przejawiają tendencję do długotrwałego, nużącego analizowania wydarzeń, w tym również drobnych, które w ich odczuciu urastają do złożonych problemów.

NERWICA LĘKOWA

Lęk występuje u prawie każdego człowieka chorego na nerwicę, ale w przypadku nerwicy lękowej stanowi objaw dominujący. Osoby zapadające na nerwicę lękową wykazują dość często cechy usposabiające do nerwicowych reakcji lękowych. Można do nich zaliczyć: brak pewności siebie, oczekiwanie niepowodzeń, skłonność do przeżywania z niepokojem i napięciem mających nastąpić wydarzeń, nadmierną wrażliwość na opinie innych, niedocenianie swoich możliwości. Przyczyną nerwicy lękowej są sytuacje bezpośredniego zagrożenia, a także długotrwałe utrzymujące się sytuacje urazowe o cechach konfliktu lub frustracji. W przypadku sytuacji bezpośredniego zagrożenia uraz psychiczny, doznany np. w warunkach frontowych, wyzwala gwałtowne przerażenie z silnym odczynem wegetatywnym i nieraz z przymgleniem świadomości. Po ustąpieniu ostrej reakcji pojawiają się napady lęku, zwykle o stopniowo malejącym nasileniu, w okolicznościach przypominających pierwotną sytuację urazową. Długotrwałe sytuacje urazowe prowadzić mogą do rozwinięcia się innej postaci nerwicy lękowej, której objawy są fobie. Wykazują one znaczną różnorodność.

NERWICA DEPRESYJNA

Kiedy obniżenie nastroju zaznacza się

szczególnie wyraźnie, mówimy o „nerwicy depresyjnej”, ale nie jest to stanowisko powszechnie uznawane. Pewne wątpliwości może budzić sama nazwa tej postaci nerwicy, ponieważ pojęcie „depresji” oznacza zasadniczo psychotyczny zespół depresyjny, m.in. jedną z psychoz reaktywnych oraz fazę depresyjną cyklofrenii. W przypadkach natomiast obniżonego nastroju jako objawu nerwicowego, nawet jeżeli jest to objaw wiodący, właściwsze jest określenie przynębnienie.

NERWICE WEGETATYWNE

Wyodrębnienie nerwicy wegetatywnej jako osobnej postaci nerwicy nie jest dostatecznie uzasadnione. Zaburzenia wegetatywne występują bowiem w każdej nerwicy, a zwłaszcza wyraźnie w neurastenii i hysterii. Mimo tych zastrzeżeń nazwa „nerwica wegetatywna” bywa stosowana przez niektórych autorów, jeżeli zaburzenia wegetatywne dominują w obrazie chorobowym. „Nerwica wegetatywna” wykazuje różnorodność i zmienność objawów. Należą do nich m.in.: kołatanie serca, drżenie kończyn, zaburzenia oddechu, zwłaszcza duszność, zawroty głowy, bóle głowy, mrowienie i drętwienie palców, zaburzenia łaknienia, nudności, biegunka oraz wiele innych. Objawy te, o zmiennym nasileniu utrzymują się długo lub dochodzi do tzw. napadów (przełomów) wegetatywnych. Przebiegają one często w postaci gwałtownego kołatania serca lub uczucia zamierania serca, duszności, nawałów gorąca do głowy lub zblednięcia, uczucia spadku sił i omdlenia, zwykle połączonego z silnym lękiem pogłębiającym odczyn wegetatywny.

NERWICE NARZĄDOWE

W przypadku, gdy zaburzenia czynnościowe wegetatywne dotyczą określonego narządu (np. żołądka) lub układu sercowo-naczyniowego, wówczas nerwice o takim obrazie klinicznym bywają nazywane nerwicami narządowymi. Do nerwic narządowych m.in. zaliczana jest „nerwica sercowo-naczyniowa” – zaburzenia dotyczą czynności serca lub układu naczyniowego, „napadowe skurcze przełyku”, „nerwica żołądka”, „nerwicowy skurcz głosi” i wiele innych.

INNE POSTACI NERWIC

Do zaburzeń nerwicowych zaliczamy także inne zaburzenia. Najczęściej w tym kontekście wymienia się: nerwicę hipochondryczną (gdy liczne dolegliwości somatyczne nie znajdują potwierdzenia w wynikach badania, a jednocześnie występuje głębokie poczucie choroby), nerwice pourazowe (roszczeniowe, wojenne), nerwice płciowe, a także zespół rzekomo-nerwicowy będący zespołem objawów wykazujących daleko idące podobieństwo do objawów nerwicowych (ma jednak inną przyczynę niż nerwica).

(paf)

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99
sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07
od poniedziałku do piątku
w godz. 7^m - 17^m

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

- PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- EKG spoczynkowe
- RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej
- REHABILITACJA - MASAŻE
- ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogińska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00,
niedziela 10.00-21.00

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ
CZYNNY: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
- ♦ ekspresowe naprawy protez
- ♦ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

- ♦ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ♦ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 12 644-92-82

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

NOWE OBOWIĄZKI GMINY

Na początku października odbyło się XI seminarium dla zarządców nieruchomości zorganizowane przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o. oraz Ogólnopolskie Stowarzyszenie Zarządców Nieruchomości „Nasz Dom”. Swoje referaty zaprezentowali Małgorzata Szymborska zast. dyr. departamentu w Ministerstwie Środowiska, prof. Józefa Famielec z Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie, dr Zbigniew Grabowski z Politechniki Krakowskiej oraz Henryk Kultys prezes zarządu MPO. Wystąpienia były poświęcone przygotowaniom do wchodzącej w życie nowej ustawy o gospodarce odpadami. Z dniem 1 stycznia 2012 r. Gminy przejmują właściwość nieruchomości w zakresie zagospodarowania odpadów. Odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych stanie się zadaniem własnym gminy. Poniżej prezentujemy obszerny fragment wystąpienia Henryka Kultysa, który m.in. podzielił się swoimi obserwacjami z działania podobnego systemu w Wiedniu i Brnie.

Obowiązkiem Gminy będzie objęcie wszystkich właścicieli nieruchomości zorganizowanym systemem gospodarowania odpadami komunalnymi oraz nadzorowanie prawidłowej realizacji zadań powierzonych przedsiębiorcy odbierającemu odpady komunalne od właścicieli nieruchomości, w tym nadzór nad prawidłowym gospodarowaniem odpadami komunalnymi. Rada Gminy może podjąć uchwałę o przejęciu własności odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości niezamieszkałych. Gminy będą zobowiązane do zapewnienia budowy, utrzymania i eksploatacji własnych lub wspólnych z innymi gminami regionalnych instalacji do przetwarzania odpadów komunalnych. Do obowiązków samorządu będą należeć zadania w zakresie budowy i eksploatacji regionalnych instalacji do przetwarzania odpadów komunalnych. Również prowadzenie działań informacyjnych i edukacyjnych w zakresie prawidłowego gospodarowania odpadami na terenie gmin oraz informowania o systemie na stronie internetowej.

OPLATA ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI

Ustawa rozszerza listę odpadów, które gmina jest obowiązana selektywnie zbierać i dobierać: przeterminowane leki i chemikalia, zużyte opony, a także odpady zielone. Właściciele nieruchomości zobowiązani będą do uiszczania opłaty na rzecz gminy za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Opłata naliczana będzie na podstawie ilości wytworzonych odpadów komunalnych albo liczby przebywających osób, lub też ilości zużytej wody. Opłata będzie stanowiła dochód gminy, z którego gmina będzie finansowała wyłączenie kosztów funkcjonowania systemu. Dotychczasowe zezwolenia zostaną zastąpione wpisem do ewidencji działalności regulowanej. Gmina wykonywać będzie obowiązki kontrolne w ramach całego systemu.

NOWY SYSTEM

Ustawa powoduje konieczność stworzenia zintegrowanego systemu gospodarki odpadami na poziomie samorządu, jednak wcześniej plan taki musi zostać uchwalony na poziomie regionu. Także w Krakowie i Małopolsce zostanie stworzony zintegrowany system gospodarki odpadami. Obecnie tworzony jest nowy plan gospodarki odpadami, dzielący Małopolskę na siedem rejonów i centrów przetwarzania odpadów. W 2012 roku rozpoczęta zostanie budowa spalarni w Krakowie, która to inwestycja zamknie realizowany obecnie w Gminie Miejskiej Kraków system gospodarowania odpadami.

Zgodnie ze znówelizowaną ustawą jednostka samorządu terytorialnego może samodzielnie prowadzić system, lub wybrać zarządzającego. Gmina określi szczegółowe zasady w pakiecie uchwał. I tak między innymi przyjęty zostanie regulamin utrzymania czystości i porządku, zasady odbioru odpadów, wybrana metoda ustalenia opłaty, stawka opłat, termin uiszczania opłaty, wzór deklaracji o wysokości

opłaty, zakres świadczonych usług oraz ich ceny. Funkcją Gminy będzie również zapewnienie budowy i eksploatacji regionalnych instalacji do przetwarzania odpadów, prowadzenie poboru opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi, przyjmowanie i rejestr deklaracji od mieszkańców, prowadzenie rejestru działalności przedsiębiorstw odbierających odpady komunalne, kontrola przestrzegania i stosowania przepisów. Gmina może także wybrać podmiot, który w jej imieniu poprowadzi system gospodarowania odpadami. Zarządzający systemem zajmie się obsługą administracyjną, tworzeniem punktów selektywnego zbierania odpadów oraz odbiorem, transportem, odzyskiwaniem i unieszkodliwianiem odpadów komunalnych. Taki wariant może okazać się dla gminy korzystny, pod warunkiem że na jej terenie funkcjonuje mocny podmiot, który poprowadzi system w sposób profesjonalny.

JAK TO DZIAŁA W WIEDNIU?

W Wiedniu systemem gospodarowania odpadami zarządza MA 48 – Wydział Magistratu Miasta Wiedeń. Miasto ma wyłączność w sprawach odpadów komunalnych. Miasto Wiedeń zajmuje się gospodarką wszystkimi odpadami zmieszkanymi, a także odpadami biologicznymi (poddawanych kompostowaniu lub trafiających do biogazowni). W przypadku gospodarki pozostałymi odpadami zbieranymi selektywnie działają też inne firmy. Prawo zabrania składować na składowisku odpady niesegregowane (jedynie popioły i żużle powstałe w spalarniach odpadów). Właściciel czy też zarządca każdego nieruchomości jest obowiązany do oddawania odpadów komunalnych (minimalny pojemnik na odpady dla nieruchomości 120 l na tydzień).

Odpady segregowane mieszkańcy mogą wrzucać do kontenerów rozmieszczonych w około 3000 punktów na mapie miasta. W Wiedniu znajduje się 19 punktów zbiorczych gromadzenia odpadów. MA 48 ma wyłączność na obsługę nieruchomości zamieszkałych, nawet gdy na terenie przemysłowym jest choćby jedno mieszkanie. Partnerem dla MA 48 jest zarządzający nieruchomością.

Jeśli nieruchomość ma charakter przemysłowy, zarządca może wybrać dowolną firmę odbierającą odpady komunalne. Opłaty są negocjowane indywidualnie. W przypadku zakładów przemysłowych kontrole prowadzone są przez magistrat. Firmy prywatne mogą przywozić odpady do instalacji należących do Wiednia. Odpady stają się własnością miasta od momentu wrzucenia ich do kubła. W opłacie uwzględnione są wszelkie koszty związane z wywozem i zagospodarowaniem odpadów. W Wiedniu obowiązuje ustawa waloryzacyjna, z zawartymi wytycznymi możliwości podwyższenia opłat.

Dwie wiedeńskie spalarnie należą do będącej własnością miasta spółki Fernwärme Wien, z którą MA 48 ma zawartą umowę. Najnowsza spalarnia (Pfa-fenau) należy do innej spółki miejskiej WKU, utworzonej dla tej inwestycji. Roz-

liczenie jest prowadzone co kwartał. Koszty unieszkodliwiania odpadów w przypadku starych spalarni to ok. 70 euro/1 t, dla spalarni Pfaffenau – ok. 100 euro/1 t. Koszty są negocjowane, zarówno MA 48, jak i inne spółki miejskie nie są nastawione na zysk. W 2010 roku na terenie miasta wyprodukowano łącznie 1 056 052 t odpadów komunalnych, z czego ok. 60% to odpady niesegregowane, 33% to odpady zbierane selektywnie. Oprócz ok. 1 mln t odpadów komunalnych na terenie miasta powstaje w skali roku jeszcze ok. 4 mln t innych odpadów, m.in. gruz. Gdy miasto nie dysponuje instalacją do przetwarzania odpadów danego typu (np. przetwarzanie gruzu) ogłasza przetarg na przetworzenie odpadów, a ceny oferty są uwzględnione przy wyliczaniu opłat.

SYSTEM W BRNIE

Systemem gospodarki odpadami w Brnie zarządza w imieniu miasta firma SAKO. Będąca własnością miasta SAKO podzielona jest na dwa pionery. Zakres pierwszego to zbieranie i transport odpadów, drugiego eksploatacja spalarni. Właścicielem odpadów jest miasto. W Brnie mieszka około 400 tysięcy mieszkańców, rocznie każdy mieszkaniec wytwarza 400 kilogramów odpadów. Opłata wynosi 500 Kč (ok. 20 euro) w skali roku na mieszkańca. Opłata powinna wynosić około 600 Kč, przepisy krajowe nie dopuszczają opłaty wyższej niż 500 Kč, jednakże wkrótce ma zostać wyznaczony górny limit 1000 Kč. Ściagalność wynosi około 95%. Problemem w ściagalności opłat jest nieobjęta opłata grupa studentów. Podstawą określenia wysokości opłaty jest ilość zameldowanych osób. Wielkość pojemnika przypadająca na nieruchomość oblicza się w oparciu o wskaźnik: 4 l / 1 dzień / 1 mieszkaniec. Odpady z Brna obowiązkowo trafiają do spalarni (jest to strumień rzędu 120 tys. t rocznie). Firma SAKO odbiera od mieszkańców odpady i wystawia miastu faktury. Odbiorcą odpadów zmieszanych jest firma SAKO (odpady zmieszane to ok. 80–85% wszystkich odpadów). Firma SAKO ponadto prowadzi selektywną zbiórkę papieru, szkła oraz butelek PET, które trafiają do sortowni.

Odpady segregowane odbierają też podwykonawcy SAKO. Odbiorem odpadów niebezpiecznych zajmują się inne firmy, na podstawie umowy z miastem. SAKO została założona w latach 80., w związku z budową spalarni. Spalarnia na początku XXI w. została gruntownie wyremontowana, wymieniono niemal wszystkie urządzenia i instalacje. Przebudowa umożliwiła również instalację turbiny prądotwórczej. Wydajność obecnej spalarni to 220 tys. t rocznie, a ilość produkowanej energii to ok. 1 mln GJ energii cieplnej oraz 60 tys. GWh rocznie. Żużle ze spalarni dzielone są na trzy frakcje, posiadają certyfikaty materiałów budowlanych. Koszt unieszkodliwiania tony odpadów w spalarni to ok. 2000 Kč, część tej sumy pokrywana jest ze sprzedaży energii. Energia produkowana ze spalarni nie ma statusu „zielonej energii”, korzyści płyną jedynie z kogeneracji.

OFERTA MPO DLA WŁAŚCICIELI I ZARZĄDCÓW NIERUCHOMOŚCI.

Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania ma szeroką ofertę dla klientów. Firma obsługuje w Krakowie ponad 60% rynku, a na terenie Małopolski ma 35% udziału w rynku. Działalność podstawowa to wywóz odpadów stałych, odpadów płynnych, zimowe i letnie oczyszczanie dróg, placów i chodników, odbiór odpadów segregowanych, wielkogabarytowych i nietypowych, zarządzanie kompleksem obiektów ekologicznych na Baryczy. Działalność pomoc-

nicza to naprawa i regeneracja pojemników i kontenerów i ich sprzedaż, naprawa samochodów, sprzedaż olejów i akcesoriów samochodowych we własnej stacji paliw. Selektywna zbiórka jest jednym z podstawowych elementów gospodarowania odpadami komunalnymi w Gminie Miejskiej Kraków. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania spółka z o.o. uczestniczy w realizacji programu selektywnego odbioru odpadów od mieszkańców Krakowa oraz gmin ościennych, który realizuje poprzez zbiórkę surowców wtórnych:

- ✓ w systemie workowym przeznaczonym głównie dla mieszkańców zabudowy jednorodzinnej (worki w kolorze żółtym lub różnokolorowe),
- ✓ w systemie pojemnikowym dla zabudowy wielorodzinnej – żółty pojemnik lub pojemniki typu igło na wybrane frakcje odpadów,
- ✓ w systemie dzwonowym; poprzez komplety pojemników rozstawionych w różnych lokalizacjach na terenie Krakowa oraz części gmin ościennych,
- ✓ zbiórkę odpadów wielkogabarytowych prowadzoną w różnych formach: Wystawki Przydomowej, Kontenerowej czy Wystawek w zasobach dużych zarządców nieruchomości, zbiórkę odpadów zielonych do worków i kontenerów.

SYSTEM SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW

Oprócz wywozu odpadów komunalnych, stanowiących jedną z podstaw działalności MPO, mieszkańcom osiedli spółka umożliwia selektywne gromadzenie odpadów. MPO wyposaża altany śmietnikowe lub inne wskazane miejsca w pojemniki do segregacji, typu igło lub żółte, wraz z instrukcją dotyczącą prawidłowej segregacji śmieci. W dzwonach gromadzi się natomiast odpady suche i czyste w podziale na frakcje: szkło kolorowe, białe, papier i metal/plastik. Wszystkie odpady trafiają do sortowni, gdzie są dosortowywane, dzielone na frakcje, a następnie tłuczone, bądź prasowane i magazynowane. W pojemnikach zdarzają się odpady zabrudzone, co wynika z niskiej świadomości ekologicznej mieszkańców oraz ich anonimowości. W przypadku żółtych worków można ocenić złą segregację, a przeszkolona brygada zostawia worki do przesegregowania. W przypadku kamienic czy bloków nie można dotrzeć do mieszkańców źle segregujących. Możemy tylko i aż edukować.

ODPADY WIELKOGABARYTOWE, ELEKTRYCZNE I ELEKTRONICZNE

MPO organizuje wywóz tych odpadów dla klientów indywidualnych, w ramach akcji „Wystawka Przydomowa”. W wyznaczonych dniach na zgłoszenie klienta, samochód odbiera wielkie gabaryty bezpośrednio z posesji. Dodatkowo funkcjonuje system odbioru odpadów wielkogabarytowych z zasobów krakowskich Spółdzielni Mieszkaniowych. W ustalonych w ramach umowy terminach i miejscach ustawiane są kontenery, lub wskazywane są miejsca przy altanach śmietnikowych, skąd brygada MPO je odbiera. Wszyst-



ko to trafia do nowoczesnego, zmechanizowanego zakładu demontażu, gdzie zostaje poddane, w przypadku mebli i podobnych odpadów drewnianych i z tworzyw sztucznych, zmieleniu na linii mechanicznego rozdrabniania odpadów wielkogabarytowych, a stąd trafia do cementowni jako wysokokaloryczne paliwo alternatywne. W przypadku sprzętu elektrycznego i elektronicznego trafia on na specjalną linię do ręcznego demontażu, gdzie zostaje rozebrany i pozabawiony niebezpiecznych elementów oraz takich, które da się ponownie wykorzystać (np. złoto lub inne metale). Dodatkowo linia wyposażona jest w stanowisko do odsysania freonu z lodówek oraz olejów sprężarkowych.

ODPADY ZIELONE

MPO współpracuje z dużymi zarządcami nieruchomości. Po sezonowych pracach pielęgnacyjnych zebrane w kontenerach odpady takie jak skoszona trawa, liście czy gałęzie trafiają do kontenerowej kompostowni na Baryczy, w której po odpowiednim przetworzeniu zostają przerobione na wysokiej jakości kompost.

INWESTYCJE MPO

Wszystkie wymienione działania są oparte na przeprowadzonych inwestycjach i posiadaniu odpowiedniego zaplecza technicznego. To MPO zmodernizowało zgodnie z europejskimi standardami składowisko Barycz na którym działa blok energetyczny przetwarzający biogaz na energię elektryczną. Tutaj jest też nowoczesna kompostownia składająca się z 16 kontenerów kompostujących, dwóch biokontenerów, urządzeń do załadunku i sterowni. W sąsiedztwie powstała sortownia surowców wtórnych w oparciu o technologię segregacji mechanicznej i ręcznej. Na ul. Nowohuckiej powstał Zakład Demontażu Odpadów Wielkogabarytowych posiadający trzy linie produkcyjne: mechaniczną do rozdrabniania odpadów wielkogabarytowych, linię do ręcznego demontażu urządzeń elektronicznych i elektrycznych oraz linię do rozdrabniania opon. ZDOW współpracuje z niedawno otwartą w sąsiedztwie Lamusownią, której operatorem jest MPO.

PLANY NA PRZYSZŁOŚĆ

W najbliższej przyszłości Spółka planuje dopracowanie i popularyzację wprowadzonych systemów zbiórki odpadów, w szczególności surowców wtórnych, a także pracę nad polepszeniem ich czystości. Rozwijana będzie także zbiórka odpadów wielkogabarytowych. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania sp. z o.o. systematycznie realizuje modernizacyjne i strategiczne inwestycje. W zakresie prac modernizacyjnych planowane jest zwiększenie przepustowości sortowni frakcji suchej z 20 000 ton do 50 000 ton. W zakresie działań inwestycyjnych planowana jest rozbudowa kompostowni odpadów zielonych o kolejne dwa moduły, jak również budowa nowej sortowni z przeznaczaniem dla odpadów zmieszanych. Działalność Spółki jest ukierunkowana naaspokajanie potrzeb klientów.

Przygotował do druku:
(SP)

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON.- PIĄTEK SOBOTA
7 - 20 8 - 15

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 16
- KRAKÓW, ul. Dąb 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 R
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

NAJNIŻSZE CENY LEKÓW w Nowej Hucie

Idzie facet ulicą i niesie w dłoniach dwie puste flaszki po wódce.

Spotyka go kumpel:

– Cześć! Co u Ciebie?

– Cześć. Żona kazała mi zabierać swoje rzeczy i wynosić się z mieszkania...

Jasiu zakończył szkołę średnią z najlepszymi wynikami i jemu przypadł zaszczyt przemówienia podczas rozdania świadectw. Stał na podeście i zaczyna:

– Chciałbym bardzo podziękować mojej kochanej mamie za ten wspaniały wpływ, jaki na mnie miała. Za to że zawsze była przy mnie, cały czas mogłem na nią liczyć i że pomagała mi kiedy tylko tej pomocy potrzebowałem. Kocham ją nad życie i nie wiem, kim bym był gdyby nie ona...

Nagle Jasio stęknął, zatrzymał się i zaczął z trudnością literować słowo. Jednak przerwał na chwilę i w końcu przemówił:

– Przepraszam bardzo za przerwę, ale pismo mojej mamy jest takie niewyraźne!

Do klubu golfowego przyjęto nowego członka. Bardzo się przechwalał sukcesami klubu i opowiadał o swoich nieprawdopodobnych sukcesach. Prezes zabrał go na pole i poprosił o pokaz umiejętności. Oczywiście facet grał fatalnie, kijem zbierał ziemię zamiast piłki, nigdy nie trafiał do dołka, nie miał o niczym pojęcia. Na koniec zapytał:

– No i co pan sądzi o mojej grze?

– Cóż, jest bardzo interesująca, ale nie sądzę żeby wyparła golfa.

SAMANTA

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). W tym tygodniu przygotuj się na same powodzenia. Taki mały zawrót głowy od sukcesów. Jeśli ubiegałeś się o zatrudnienie w nowym miejscu pracy, dopnieš swego, możesz zdobyć poważne, odpowiedzialne stanowisko.

BYK (21 IV–20 V). Miło spędzisz czas w towarzystwie pań. Plotki i ploteczki, ale nie wadzące specjalnie nikomu, ożywią nastrój towarzyskich spotkań. Będziesz doskonale się bawić, odnowisz także zapomniane, przyjacielskie kontakty.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Zyskujesz sympatię w swoim środowisku zawodowym. Cenią Cię za po-

mysłowość w pracy i dowcip w koleżeńskich kontaktach. Jesteś mile widziany na wszelkich, większych spotkaniach, imprezach.

RAK (22 VI–22 VII). Chętnie i z powodzeniem realizujesz się w obowiązkach domowych, rodzinnych. Będziesz mieć teraz wiele powodów do satysfakcji. Mądre ustępstwa i gesty pobłażliwości opłacą się, zwiastują szczęśliwe dni.

LEW (23 VII–22 VIII). Twoje rozsądne decyzje i zachowany dystans wobec codziennych problemów, powinny przynieść wyciszenie i poprawę nastroju. Potrzebujesz takiego wyciszenia, spokoju. Poprawi to zdecydowanie Twoje samopoczucie.

PANNA (23 VIII–22 IX). Bliski sercu, młody człowiek z rodziny jest ostatnio przedmiotem Twojej troski. Może zbyt wiele wymagasz i oczekujesz. Spróbuj po prostu postawić się w jego sytuacji i zdobądź się jednak na większą dozę tolerancji.

WAGA (23 IX–22 X). Ciepło, miło, sympatycznie, tak zapowiadają się najbliższe dni. Przeżyjesz je bezstresowo, razem z przyjaznymi Ci ludźmi. W ogóle umiesz zjednywać sobie ludzi, okazując im życzliwość. To jest mile widziane.

SKORPIÓN (23 X–21 XI). Interesy zdominują twój plan zajęć w przyszłym tygodniu. Przedsięwzięcie zapowiada się szczęśliwie, ale by zapracować na sukces trzeba się mocno potrudzić. Najbliższe więc dni będą dla Ciebie bardzo pracowite.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Doskonale będzie się układać współpraca z partnerami w firmie, a w sprawach prywatnych nadal bę-

dziesz błyszczeć w towarzystwie. Najbliższy tydzień wypełnią biznesowe i koleżeńskie spotkania.

KOZIORÓŻEC (22 XII–19 I). Nie zwykłeś potulnie składać uszu po sobie w przypadku krytyki, zwłaszcza gdy jesteś przekonany, że racja jest po Twojej stronie. Czeka Cię merytoryczne dyskusje, a w razie potrzeby obrona swego stanowiska.

WODNIK (20 I–18 II). Gwiazdy przewidują dobrą passę, zwłaszcza w sprawach handlowych. Jeśli więc myślałeś o jakimś zakupie, transakcji, to nic prostszego, jak teraz to realizować. Oczywiście przy zachowaniu niezbędnej ostrożności.

RYBY (19 II–20 III). Najważniejszy dla Ciebie jest teraz sukces zawodowy. Jeśli przygotowujesz się do dobrze, to umocnisz swoją pozycję w rywalizacji z konkurencją. Tydzień zapowiada się dosyć ciekawie i przede wszystkim twórczo.

FASZEROWANE CUKINIE

Składniki: 6 cukinii, 2 cebule, 6 łyżek tartego parmezanu, 120 g tłustego białego sera, 2 żółtka, 24 liście szalwii, oliwa z oliwek, sól, pieprz.

Przekrój cukinie, wydrąż miąższ. Cebule posiekaj, przesmaż na oliwie z posiekanym miąższem z cukinii i połową listków szalwii. Duś kilka minut pod przykryciem, przypraw solą i pieprzem. Cukinie wrzuć na 3 min do osolonego wrzątku, oplucz zimną wodą, osusz. Białą ser, żółtka i posiekaną szalwię wymieszaj z cebulą. Nadziewaj cukinie, ułóż na blasze posmarowanej oliwą. Piecz 30 min w temp. 180 st. C.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Jestem nie po to, by mnie kochali i podziwiali, ale po to, abym ja działał i kochał.

Janusz Korczak

§ Akta sprawy...

Oszuści w wirtualnej przestrzeni

Coraz większa grupa przestępców przenosi się do internetu. Mimo zabezpieczeń, programów antywirusowych stale są tam jakieś luki, w których pojawiają się kombinatory. Dwóch braci z Krakowa i ich znajomego sprawiedliwość osiągnęła dopiero po kilku miesiącach takiej działalności. Podczas której za pomocą szpiegowskiego programu komputerowego wyludzili tożsamość właścicieli kont handlujących na portalu aukcyjnym Allegro.

Od wielu lat takie miejsca w sieci są miejscem, gdzie dokonywane są najczęściej takie próby. Zazwyczaj potem osoby takie na cudzy adres zakładają sobie konto i za jego pośrednictwem sprzedają nieistniejące towary. Wcześniej dbając o to, aby otrzymać przynajmniej kilka pozytywnych komentarzy i stać się wiarygodnym partnerem w interesach. Krakowska szajka poszła krok dalej – przejmowała cudze, wiarygodne konta i wprowadzała do sprzedaży wirtualne towary.

Na pomysł oszustwa wpadli dwaj bracia Alan i Kamil P., obaj już wcześniej karani. Pewnego dnia razem ze znajomym Patrykiem P., postanowili wykorzystać fenomen internetowego handlu.

Ich plan był prosty – zdobyć dostęp do haseł do kont osób handlujących w serwisie aukcyjnym. W tym pomógł im program szpiegowski monitorujący logowania w systemie legalnych użytkowników. Program zapamiętywał klawisze wciskane podczas rejestracji do serwisu aukcyjnego i zapisywał je w specjalnym pliku ukrytym w katalogu systemowym. Potem dzięki specjalnej funkcji wysyłał plik z hasłami na ustalony adres mailowy. Gdy oszuści zdobyli stosowne hasło, mogli już swobodnie zmieniać niektóre dane oraz wystawiać towary.

Kombinatorzy z Krakowa wszystkie te działania wykonywali w kafejkach internetowych. Tam też wystawiali towary, zmieniając nie tylko numer telefonu komórkowego, ale przede wszystkim numery konta bankowego. Które wcześniej zakładali na tzw. słupy, czyli osoby bezdomne. W ten sposób przejęli aż 13 kont na Allegro i mogli dokonywać swobodnie oszustw i wyludzeń. Bracia i ich wspólnik sprzedawali w ten sposób tzw. wirtualne telefony komórkowe, konsole do gier, programy i laptopy. Oczywiście oferując je zawsze po bardzo atrakcyjnej cenie. W ten sposób w sidła oszustów wpadło 56 osób w całej Polsce. Które zapłaciły za towar, którego nigdy nie otrzymały.

Sprawa trafiła na policję, gdy legalni właściciele kont z których dokonano sprzedaży zaczęli alarmować, że dzwonią do nich ludzie z pretensjami, bo nie dostali zakupionych przedmiotów. Gdy przeanalizowano transakcje wyszło na jaw, że szajka w ten sposób wyludziła co najmniej 30 tys. zł.

Kilka tygodni trwało poszukiwanie sprawców. Do ich ustalenia konieczna była analiza milionów komputerowych połączeń, logowań w systemie oraz wyciągów kont bankowych. Wreszcie się udało zdobyć te dowody i zatrzymać, a potem aresztować całą trójkę. Pieniądzy co prawda na razie nie odzyskano, ale Allegro pokryło oszukany straty. A oszustom grozi teraz do ośmiu lat więzienia.

(mar)

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smpegorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29



Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl



W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!

GAUTO Gaz **BRG**
KARGAZ

2 LATA UCZCIWEJ GWARANCJI Z ASSISTANCE
FACHOWA OBSŁUGA
W DOBREJ CENIE

MONTAŻ

MECHANIKA POJAZDOWA

DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
NAPRAWY BIEŻĄCE
WYMIANA OLEJU
ZAWIESZENIA
HAMULCE
ELEKTRYKA
WULKANIZACJA



KLIMATYZACJA

PEŁNA OBSŁUGA 145 ZŁ
+ OZONOWANIE GRATIS



Kraków, os. Grębałów, ul. Geodetów 18 b
tel. 12 645 55 87 kom. 601 541 601

e-mail: kargaz@gmail.com www.autokargaz.pl

WESELA www.centrum-biznesu.eu
502-297-722, 12 684-35-15 **KOMUNIE**